

Επίσημη Εφημερίδα

της Ευρωπαϊκής Ένωσης

L 42

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

51ο έτος
16 Φεβρουαρίου 2008

Περιεχόμενα

I Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 134/2008 της Επιτροπής, της 15ης Φεβρουαρίου 2008, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών ... 1
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 135/2008 της Επιτροπής, της 15ης Φεβρουαρίου 2008, για τον καθορισμό των εισαγωγικών δασμών στον τομέα των σιτηρών που εφαρμόζονται από τη 16η Φεβρουαρίου 2008 3
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 136/2008 της Επιτροπής, της 15ης Φεβρουαρίου 2008, σχετικά με την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής ελαιολάδου στο πλαίσιο της δασμολογικής ποσόστωσης της Τυνησίας 6
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 137/2008 της Επιτροπής, της 15ης Φεβρουαρίου 2008, για τροποποίηση των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσθετων εισαγωγικών δασμών ορισμένων προϊόντων στον τομέα της ζάχαρης, που καθορίστηκαν από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1109/2007, για την περίοδο 2007/2008 7
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 138/2008 της Επιτροπής, της 15ης Φεβρουαρίου 2008, για την περάτωση της μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές κόντρα πλακέ οκουμέ καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας 9
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 139/2008 της Επιτροπής, της 15ης Φεβρουαρίου 2008, για την τροποποίηση των παραρτημάτων I, II, III, V και VII του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3030/93 του Συμβουλίου περί κοινών κανόνων εισαγωγής ορισμένων κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων καταγωγής τρίτων χωρών 11

ΟΔΗΓΙΕΣ

- ★ Οδηγία 2008/14/ΕΚ της Επιτροπής, της 15ης Φεβρουαρίου 2008, για την τροποποίηση της οδηγίας 76/768/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με τα καλλυντικά προϊόντα, με σκοπό την προσαρμογή του παραρτήματος III στην τεχνική πρόοδο ⁽¹⁾ 43

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

(Συνέχεια στην επόμενη σελίδα)

Τιμή: 22 EUR

EL

Οι πράξεις οι τίτλοι των οποίων έχουν τυπωθεί με ημίμαυρα στοιχεία αποτελούν πράξεις διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

- ★ Οδηγία 2008/15/ΕΚ της Επιτροπής, της 15ης Φεβρουαρίου 2008, για τροποποίηση της οδηγίας 98/8/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου με σκοπό την καταχώριση της κλοθειανιδίνης (clothianidin) ως δραστικής ουσίας στο παράρτημα Ι ⁽¹⁾ 45
- ★ Οδηγία 2008/16/ΕΚ της Επιτροπής, της 15ης Φεβρουαρίου 2008, για τροποποίηση της οδηγίας 98/8/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου με σκοπό την καταχώριση του ετοfenproχ ως δραστικής ουσίας στο παράρτημα Ι ⁽¹⁾ 48

II Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Συμβούλιο

2008/119/ΕΚ:

- ★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 12ης Φεβρουαρίου 2008, για τις αρχές, τις προτεραιότητες και τις προϋποθέσεις που εμπεριέχονται στην εταιρική σχέση προσχώρησης με την Κροατία και για την κατάργηση της απόφασης 2006/145/ΕΚ 51

Επιτροπή

2008/120/ΕΚ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 7ης Φεβρουαρίου 2008, για την τροποποίηση του παραρτήματος Δ της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ του Συμβουλίου και της απόφασης 2004/639/ΕΚ όσον αφορά τους όρους εισαγωγής σπέρματος βοοειδών [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό Ε(2008) 409] ⁽¹⁾ 63

Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα

2008/121/ΕΚ:

- ★ Απόφαση της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 17ης Δεκεμβρίου 2007, που τροποποιεί την απόφαση ΕΚΤ/2006/17 σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ/2007/21) 83

ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΕΣ ΓΡΑΜΜΕΣ

Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα

2008/122/ΕΚ:

- ★ Κατευθυντήρια Γραμμή της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 17ης Δεκεμβρίου 2007, που τροποποιεί την κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2006/16 σχετικά με το νομικό πλαίσιο για τη λογιστική παρακολούθηση και την υποβολή χρηματοοικονομικών εκθέσεων στο ευρωπαϊκό σύστημα κεντρικών τραπεζών (ΕΚΤ/2007/20) 85



III Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει της συνθήκης ΕΕ

ΠΡΑΞΕΙΣ ΕΓΚΡΙΘΕΙΣΕΣ ΔΥΝΑΜΕΙ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΥ V ΤΗΣ ΣΥΝΘΗΚΗΣ ΕΕ

- ★ Κοινή δράση 2008/123/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 4ης Φεβρουαρίου 2008, σχετικά με το διορισμό Ειδικού Εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο Κοσσυφοπέδιο 88
- ★ Κοινή δράση 2008/124/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 4ης Φεβρουαρίου 2008, σχετικά με την Αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την επιβολή του κράτους δικαίου στο Κοσσυφοπέδιο, EULEX ΚΟΣΣΦΟΠΕΔΙΟ 92
- 2008/125/ΚΕΠΠΑ:
- ★ Απόφαση EULEX/1/2008 της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας, της 7ης Φεβρουαρίου 2008, για τον διορισμό του Αρχηγού Αποστολής της Αποστολής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την επιβολή του κράτους δικαίου στο Κοσσυφοπέδιο, EULEX Κοσσυφοπέδιο 99

I

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 134/2008 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Φεβρουαρίου 2008

για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 2007, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2200/96, (ΕΚ) αριθ. 2201/96 και (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 του Συμβουλίου στον τομέα των οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 138 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1580/2007, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του.

- (2) Σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 138 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 16 Φεβρουαρίου 2008.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 15 Φεβρουαρίου 2008.

Για την Επιτροπή
Jean-Luc DEMARTY
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 350 της 31.12.2007, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 15ης Φεβρουαρίου 2008, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

| Κωδικός ΣΟ | Κωδικός τρίτης χώρας ⁽¹⁾ | Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή |
|---|-------------------------------------|-------------------------------------|
| 0702 00 00 | IL | 53,3 |
| | JO | 74,3 |
| | MA | 51,3 |
| | MK | 36,8 |
| | TN | 129,8 |
| | TR | 84,9 |
| | ZZ | 71,7 |
| 0707 00 05 | EG | 267,4 |
| | JO | 190,5 |
| | MA | 177,2 |
| | TR | 192,3 |
| | ZZ | 206,9 |
| 0709 90 70 | MA | 49,0 |
| | TR | 135,4 |
| | ZA | 71,0 |
| | ZZ | 85,1 |
| 0709 90 80 | EG | 127,7 |
| | ZZ | 127,7 |
| 0805 10 20 | EG | 49,6 |
| | IL | 50,8 |
| | MA | 57,6 |
| | TN | 47,9 |
| | TR | 79,9 |
| | ZZ | 57,2 |
| 0805 20 10 | IL | 111,3 |
| | MA | 111,6 |
| | ZZ | 111,5 |
| 0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90 | CN | 42,0 |
| | EG | 78,1 |
| | IL | 80,1 |
| | JM | 114,0 |
| | MA | 99,7 |
| | PK | 79,8 |
| | TR | 82,9 |
| | ZZ | 82,4 |
| | ZZ | 82,4 |
| 0805 50 10 | EG | 61,4 |
| | IL | 120,2 |
| | MA | 86,9 |
| | TR | 117,9 |
| | ZZ | 96,6 |
| 0808 10 80 | AR | 83,0 |
| | CA | 87,7 |
| | CN | 85,9 |
| | MK | 41,9 |
| | US | 114,4 |
| | ZZ | 82,6 |
| 0808 20 50 | AR | 105,7 |
| | CN | 96,9 |
| | US | 123,3 |
| | ZA | 99,8 |
| | ZZ | 106,4 |

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 135/2008 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Φεβρουαρίου 2008

για τον καθορισμό των εισαγωγικών δασμών στον τομέα των σιτηρών που εφαρμόζονται από τη 16η Φεβρουαρίου 2008

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2003, για την κοινή οργάνωση της αγοράς σιτηρών ⁽¹⁾,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1249/96 της Επιτροπής, της 28ης Ιουνίου 1996, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου όσον αφορά τους εισαγωγικούς δασμούς στον τομέα των σιτηρών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 προβλέπει ότι, για τα προϊόντα των κωδικών ΣΟ 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (σιτάρι μαλακό, εκλεκτής ποιότητας), 1002, ex 1005 εκτός από το υβρίδιο για σπορά και ex 1007 εκτός από το υβρίδιο που προορίζεται για σπορά, ο εισαγωγικός δασμός ισούται με την τιμή παρέμβασης που ισχύει για τα προϊόντα αυτά κατά την εισαγωγή, προσαυξημένη κατά 55 % και μειωμένη κατά την τιμή εισαγωγής caf που εφαρμόζεται στην εν λόγω αποστολή. Εντούτοις, ο δασμός αυτός δεν είναι δυνατόν να υπερβαίνει το δασμολογικό συντελεστή του κοινού δασμολογίου.
- (2) Το άρθρο 10 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 προβλέπει ότι, για τον υπολογισμό του εισαγωγικού δασμού που προβλέπεται στην παράγραφο 2 του εν λόγω άρθρου, καθορίζονται σε τακτικά διαστήματα για τα προαναφερόμενα προϊόντα αντιπροσωπευτικές τιμές εισαγωγής caf.

- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96, η τιμή που λαμβάνεται υπόψη για τον υπολογισμό των εισαγωγικών δασμών των προϊόντων των κωδικών ΣΟ 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (σιτάρι μαλακό, εκλεκτής ποιότητας), 1002 00, 1005 10 90, 1005 90 00 και 1007 00 90 είναι η ημερήσια αντιπροσωπευτική τιμή εισαγωγής caf που καθορίζεται σύμφωνα με τη μέθοδο που προβλέπεται στο άρθρο 4 του εν λόγω κανονισμού.
- (4) Κρίνεται σκόπιμο να καθοριστούν οι εισαγωγικοί δασμοί για την περίοδο από τη 16η Φεβρουαρίου 2008 που θα ισχύουν έως τον εκ νέου καθορισμό τους.
- (5) Ωστόσο, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1/2008 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2007, περί προσωρινής αναστολής των δασμών κατά την εισαγωγή ορισμένων σιτηρών για την περίοδο εμπορίας 2007/08 ⁽³⁾, αναστέλλεται η εφαρμογή ορισμένων δασμών που καθορίζονται με τον παρόντα κανονισμό,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Από τη 16η Φεβρουαρίου 2008, οι εισαγωγικοί δασμοί στον τομέα των σιτηρών που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 καθορίζονται στο παράρτημα Ι του παρόντος κανονισμού, με βάση τα στοιχεία του παραρτήματος ΙΙ.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 16 Φεβρουαρίου 2008.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 15 Φεβρουαρίου 2008.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 270 της 21.10.2003, σ. 78. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 735/2007 (ΕΕ L 169 της 29.6.2007, σ. 6). Από την 1η Ιουλίου 2008 ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 θα αντικατασταθεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 (ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 161 της 29.6.1996, σ. 125. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1816/2005 (ΕΕ L 292 της 8.11.2005, σ. 5).

⁽³⁾ ΕΕ L 1 της 4.1.2008, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Εισαγωγικοί δασμοί των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1784/2003 που εφαρμόζονται από τη 16η Φεβρουαρίου 2008

| Κωδικός ΣΟ | Περιγραφή των εμπορευμάτων | Εισαγωγικός δασμός ⁽¹⁾ (EUR/t) |
|---------------|--|--|
| 1001 10 00 | ΣΙΤΑΡΙ σκληρό εκλεκτής ποιότητας | 0,00 (*) |
| | μέσης ποιότητας | 0,00 (*) |
| | βασικής ποιότητας | 0,00 (*) |
| 1001 90 91 | ΣΙΤΑΡΙ μαλακό, για σπορά | 0,00 |
| ex 1001 90 99 | ΣΙΤΑΡΙ μαλακό εκλεκτής ποιότητας, εκτός από αυτό που προορίζεται για σπορά | 0,00 (*) |
| 1002 00 00 | ΣΙΚΑΛΗ | 0,00 (*) |
| 1005 10 90 | ΚΑΛΑΜΠΟΚΙ για σπορά, εκτός από το υβρίδιο | 0,00 |
| 1005 90 00 | ΚΑΛΑΜΠΟΚΙ, εκτός από αυτό που προορίζεται για σπορά ⁽²⁾ | 0,00 (*) |
| 1007 00 90 | ΣΟΡΓΟ σε κόκκους, εκτός από το υβρίδιο που προορίζεται για σπορά | 0,00 (*) |

(1) Για τα εμπορεύματα που φθάνουν στην Κοινότητα από τον Ατλαντικό Ωκεανό ή μέσω της διώρυγας του Σουέζ, κατ' εφαρμογή του άρθρου 2 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96, ο εισαγωγέας μπορεί να επωφεληθεί μείωσης των δασμών κατά:

- 3 EUR/t, εάν το λιμάνι εκφόρτωσης βρίσκεται στη Μεσόγειο θάλασσα,
- 2 EUR/t, εάν το λιμάνι εκφόρτωσης βρίσκεται στη Δανία, στην Εσθονία, στην Ιρλανδία, στη Λεττονία, στη Λιθουανία, στην Πολωνία, στη Φινλανδία, στη Σουηδία, στο Ηνωμένο Βασίλειο ή από την πλευρά του Ατλαντικού της Ιβηρικής Χερσονήσου.

(2) Ο εισαγωγέας μπορεί να επωφεληθεί κατ' αποκοπή μείωσης 24 EUR/t όταν πληρούνται οι προϋποθέσεις που καθορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96.

(*) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1/2008 η εφαρμογή του εν λόγω δασμού αναστέλλεται.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Στοιχεία υπολογισμού των δασμών που καθορίζονται στο παράρτημα Ι

1.2.2008-14.2.2008

1. Μέσοι όροι κατά την περίοδο αναφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96:

(EUR/t)

| | Σιτάρι μαλακό (*) | Καλαμπόκι | Σκληρό σιτάρι, εκλεκτής ποιότητας | Σκληρό σιτάρι, μέσης ποιότητας (**) | Σκληρό σιτάρι, χαμηλής ποιότητας (***) | Κριθή |
|------------------------------------|-------------------|-----------|-----------------------------------|-------------------------------------|--|--------|
| Χρηματιστήριο | Minneapolis | Chicago | — | — | — | — |
| Τιμή | 409,98 | 1 35,50 | — | — | — | — |
| Τιμή fob USA | — | — | 550,11 | 540,11 | 520,11 | 183,97 |
| Πριμοδότηση για τον Κόλπο | 34,56 | 14,08 | — | — | — | — |
| Πριμοδότηση για τις Μεγάλες Λίμνες | — | — | — | — | — | — |

(*) Θετική πριμοδότηση 14 EUR/t ενσωματωμένη [άρθρο 4 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96].

(**) Αρνητική πριμοδότηση 10 EUR/t [άρθρο 4 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96].

(***) Αρνητική πριμοδότηση 30 EUR/t [άρθρο 4 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96].

2. Μέσοι όροι κατά την περίοδο αναφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1249/96:

Ναύλος/κόστος: Κόλπος του Μεξικού-Ρότερνταμ: 43,45 EUR/t

Ναύλος/κόστος: Μεγάλες Λίμνες-Ρότερνταμ: 36,75 EUR/t

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 136/2008 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Φεβρουαρίου 2008

σχετικά με την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής ελαιολάδου στο πλαίσιο της δασμολογικής ποσόστωσης της Τυνησίας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την απόφαση 2000/822/ΕΚ του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 2000, για τη σύναψη της συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Τυνησίας σχετικά με τα αμοιβαία μέτρα ελευθέρωσης και την τροποποίηση των γεωργικών πρωτοκόλλων της συμφωνίας σύνδεσης ΕΚ/Δημοκρατίας της Τυνησίας ⁽¹⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1301/2006 της Επιτροπής, της 31ης Αυγούστου 2006, για τη θέσπιση κοινών κανόνων για τον τρόπο διαχείρισης των δασμολογικών ποσοτώσεων εισαγωγής γεωργικών προϊόντων των οποίων η διαχείριση πραγματοποιείται με σύστημα πιστοποιητικών εισαγωγής ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 3 παράγραφοι 1 και 2 του πρωτοκόλλου αριθ. 1 της ευρωμεσογειακής συμφωνίας για την εγκαθίδρυση σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους αφενός, και της Δημοκρατίας της Τυνησίας αφετέρου ⁽³⁾, ανοίγει δασμολογική ποσόστωση, μηδενικού δασμού, για την εισαγωγή μη επεξεργασμένου ελαιολάδου υπαγόμενου στους κωδικούς ΣΟ 1509 10 10 και 1509 10 90, παραγόμενου καθ' ολοκληρία στην Τυνησία και μεταφερόμενου απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, εντός ορισμένου ορίου προβλεπόμενου για κάθε έτος.

- (2) Το άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1918/2006 της Επιτροπής, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, για το άνοιγμα και τη διαχείριση δασμολογικής ποσόστωσης για το ελαιόλαδο καταγωγής Τυνησίας ⁽⁴⁾

- (3) Υποβλήθηκαν, σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1918/2006, αιτήσεις στις αρμόδιες αρχές, για την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής, για συνολική ποσότητα που υπερβαίνει το προβλεπόμενο για το μήνα Φεβρουαρίου όριο των 1 000 τόνων.

- (4) Υπό τις συνθήκες αυτές, η Επιτροπή οφείλει να καθορίσει συντελεστή απονομής, βάσει του οποίου μπορούν να εκδοθούν πιστοποιητικά κατ' αναλογία της διαθέσιμης ποσότητας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι αιτήσεις έκδοσης πιστοποιητικών εισαγωγής που υποβλήθηκαν στις 11 και 12 Φεβρουαρίου 2008, βάσει του άρθρου 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1918/2006, γίνονται αποδεκτές μέχρις ορίου 41,049056 % της αιτηθείσας ποσότητας. Το προβλεπόμενο όριο των 1 000 τόνων για το μήνα Φεβρουαρίου έχει καλυφθεί.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 16 Φεβρουαρίου 2008.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 15 Φεβρουαρίου 2008.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 336 της 30.12.2000, σ. 92.

⁽²⁾ ΕΕ L 238 της 1.9.2006, σ. 13. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 289/2007 (ΕΕ L 78 της 17.3.2007, σ. 17).

⁽³⁾ ΕΕ L 97 της 30.3.1998, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 365 της 21.12.2006, σ. 84.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 137/2008 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 15ης Φεβρουαρίου 2008****για τροποποίηση των αντιπροσωπευτικών τιμών και των ποσών των πρόσθετων εισαγωγικών δασμών ορισμένων προϊόντων στον τομέα της ζάχαρης, που καθορίστηκαν από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1109/2007, για την περίοδο 2007/2008**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 318/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Φεβρουαρίου 2006, περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα της ζάχαρης ⁽¹⁾,τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 951/2006 της Επιτροπής, της 30ής Ιουνίου 2006, για καθορισμό λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006 του Συμβουλίου όσον αφορά τις συναλλαγές με τρίτες χώρες στον τομέα της ζάχαρης ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 36,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι αντιπροσωπευτικές τιμές και οι πρόσθετοι εισαγωγικοί δασμοί που εφαρμόζονται στη λευκή ζάχαρη, την ακατέργαστη ζάχαρη και ορισμένα σιρόπια για την περίοδο

2007/2008 έχουν καθοριστεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1109/2007 της Επιτροπής ⁽³⁾. Οι εν λόγω τιμές και δασμοί τροποποιήθηκαν τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 81/2008 της Επιτροπής ⁽⁴⁾.

- (2) Τα στοιχεία τα οποία διαθέτει επί του παρόντος η Επιτροπή οδηγούν στην τροποποίηση των εν λόγω ποσών σύμφωνα με τους κανόνες και τις λεπτομέρειες που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 951/2006,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι αντιπροσωπευτικές τιμές και οι πρόσθετοι εισαγωγικοί δασμοί που εφαρμόζονται στα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 36 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 951/2006, που καθορίστηκαν από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1109/2007 για την περίοδο 2007/2008, τροποποιούνται και εμφανίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 16 Φεβρουαρίου 2008.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 15 Φεβρουαρίου 2008.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 58 της 28.2.2006, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1260/2007 (ΕΕ L 283 της 27.10.2007, σ. 1). Από την 1η Οκτωβρίου 2008 ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 318/2006 θα αντικατασταθεί από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 (ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1).

⁽²⁾ ΕΕ L 178 της 1.7.2006, σ. 24. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1568/2007 (ΕΕ L 340 της 22.12.2007, σ. 62).

⁽³⁾ ΕΕ L 253 της 28.9.2007, σ. 5.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 25 της 30.1.2008, σ. 6.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τροποποιημένα ποσά αντιπροσωπευτικών τιμών και των πρόσθετων εισαγωγικών δασμών της λευκής ζάχαρης, της ακατέργαστης ζάχαρης και των προϊόντων του κωδικού 1702 90 95 που εφαρμόζονται από τη 16η Φεβρουαρίου 2008

(EUR)

| Κωδικός ΣΟ | Αντιπροσωπευτική τιμή ανά 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος | Πρόσθετος δασμός ανά 100 kg καθαρού βάρους του εν λόγω προϊόντος |
|---------------------------|---|--|
| 1701 11 10 ⁽¹⁾ | 24,41 | 4,09 |
| 1701 11 90 ⁽¹⁾ | 24,41 | 9,33 |
| 1701 12 10 ⁽¹⁾ | 24,41 | 3,90 |
| 1701 12 90 ⁽¹⁾ | 24,41 | 8,90 |
| 1701 91 00 ⁽²⁾ | 24,93 | 12,96 |
| 1701 99 10 ⁽²⁾ | 24,93 | 8,25 |
| 1701 99 90 ⁽²⁾ | 24,93 | 8,25 |
| 1702 90 95 ⁽³⁾ | 0,25 | 0,40 |

⁽¹⁾ Καθορισμός για τον αντιπροσωπευτικό τύπο όπως ορίζεται στο παράρτημα I, σημείο III, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006 του Συμβουλίου (ΕΕ L 58 της 28.2.2006, σ. 1).

⁽²⁾ Καθορισμός για τον αντιπροσωπευτικό τύπο όπως ορίζεται στο παράρτημα I, σημείο II, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006.

⁽³⁾ Καθορισμός ανά 1 % της περιεκτικότητας σε σακχαρόζη.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 138/2008 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Φεβρουαρίου 2008

για την περάτωση της μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές κόντρα πλακέ οκουμέ καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας ⁽¹⁾ (εφεξής, ο «βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 9,

Ύστερα από διαβούλευση με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Α. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1. Ισχύοντα μέτρα

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1942/2004 ⁽²⁾, το Συμβούλιο επέβαλε οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές κόντρα πλακέ οκουμέ καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας. Οι ισχύοντες δασμοί κυμαίνονται από 6,5 % έως 23,5 % για τέσσερις επιχειρήσεις με ατομικούς δασμούς και ο υπόλοιπος ανέρχεται σε 66,7 %.

2. Αίτηση επανεξέτασης

- (2) Στις 3 Απριλίου 2006 η Επιτροπή έλαβε αίτηση δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού για να εξετάσει το πεδίο εφαρμογής των ισχυόντων μέτρων, ούτως ώστε να συμπεριληφθούν νέοι τύποι του προϊόντος στον ορισμό αυτού.
- (3) Η αίτηση υποβλήθηκε από την ευρωπαϊκή ομοσπονδία της βιομηχανίας κόντρα πλακέ (FEIC) (εφεξής «ο αιτών») εξ ονόματος των κοινοτικών παραγωγών κόντρα πλακέ οκουμέ.
- (4) Ο αιτών ισχυρίζεται ότι έχουν εμφανιστεί στην αγορά νέοι τύποι του προϊόντος, όπως το κόντρα πλακέ που αποτελείται μόνον από φύλλα ξύλου, καθένα από τα οποία έχει πάχος που δεν υπερβαίνει τα 6 χιλιοστά, με ένα τουλάχιστον εξω-

τερικό φύλλο bintangor, red canarium, kedondong ή κάποια άλλα είδη, που δεν φέρει μόνιμη λεπτή επικάλυψη από άλλα υλικά. Τα συγκεκριμένα προϊόντα θα πρέπει να συμπεριληφθούν στο πεδίο εφαρμογής των μέτρων επειδή έχουν τα ίδια βασικά φυσικά και χημικά χαρακτηριστικά και τις ίδιες τελικές χρήσεις με το προϊόν που υπάγεται στα ισχύοντα μέτρα. Επομένως, τόσο το υπό εξέταση προϊόν όσο και οι νέοι τύποι προϊόντος θα πρέπει να θεωρηθούν ως ενιαίο προϊόν.

3. Έναρξη διαδικασίας

- (5) Η Επιτροπή, κατόπιν διαβουλεύσεως με τη συμβουλευτική επιτροπή, κρίνοντας ότι υφίστανται επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που δικαιολογούν την έναρξη μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης, ανήγγειλε με ανακοίνωση που δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽³⁾ την έναρξη μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, περιορίζοντας το πεδίο εφαρμογής της επανεξέτασης στον ορισμό του υπό εξέταση προϊόντος.

Β. ΑΝΑΚΛΗΣΗ ΤΗΣ ΑΙΤΗΣΗΣ ΚΑΙ ΠΕΡΑΤΩΣΗ ΤΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ

- (6) Με επιστολή του της 5ης Δεκεμβρίου 2007 προς την Επιτροπή, ο αιτών απέσυρε το αίτημά του για μερική ενδιάμεση επανεξέταση των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές κόντρα πλακέ οκουμέ καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.
- (7) Σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, μια διαδικασία μπορεί να περατωθεί όταν αποσύρεται η αίτηση επανεξέτασης, εκτός εάν η περάτωση δεν θα ήταν προς το συμφέρον της Κοινότητας.
- (8) Η Επιτροπή έκρινε σκόπιμη την περάτωση της παρούσας διαδικασίας, δεδομένου ότι η έρευνα δεν έφερε στο φως τυχόν στοιχεία σύμφωνα με τα οποία η περάτωση αυτή δεν θα ήταν προς το συμφέρον της Κοινότητας. Τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν σχετικά και τους παρασχέθηκε η ευκαιρία να διατυπώσουν τις παρατηρήσεις τους. Ωστόσο, καμία παρατήρηση δεν υποβλήθηκε από τα ενδιαφερόμενα μέρη. Κατά συνέπεια, δεν υπάρχουν ενδείξεις ότι η περάτωση της διαδικασίας δεν θα ήταν προς το συμφέρον της Κοινότητας.
- (9) Επομένως, η Επιτροπή συμπεραίνει ότι η επανεξέταση όσον αφορά τις εισαγωγές κόντρα πλακέ οκουμέ καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας πρέπει να περατωθεί χωρίς τροποποίηση των ισχυόντων μέτρων αντιντάμπινγκ,

⁽¹⁾ ΕΕ L 56 της 6.3.1996, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2117/2005 (ΕΕ L 340 της 23.12.2005, σ. 17).

⁽²⁾ ΕΕ L 336 της 12.11.2004, σ. 4.

⁽³⁾ ΕΕ C 291 της 30.11.2006, σ. 19.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο μόνο

Περατώνεται η μερική ενδιάμεση επανεξέταση των μέτρων αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές κόντρα πλακέ οκουμέ καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 15 Φεβρουαρίου 2008.

Για την Επιτροπή
Peter MANDELSON
Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 139/2008 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Φεβρουαρίου 2008

για την τροποποίηση των παραρτημάτων I, II, III, V και VII του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3030/93 του Συμβουλίου περί κοινών κανόνων εισαγωγής ορισμένων κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων καταγωγής τρίτων χωρών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3030/93 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1993, περί κοινών κανόνων εισαγωγής ορισμένων κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων καταγωγής τρίτων χωρών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 19,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι κοινοί κανόνες για τις εισαγωγές κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων καταγωγής τρίτων χωρών πρέπει να τροποποιηθούν ώστε να ληφθούν υπόψη ορισμένες πρόσφατες εξελίξεις.
- (2) Το Βιετνάμ έγινε πλήρες μέλος του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου στις 11 Ιανουαρίου 2007.
- (3) Με την απόφαση 2007/861/ΕΚ⁽²⁾ το Συμβούλιο ενέκρινε την υπογραφή και την προσωρινή εφαρμογή μιας διμερούς συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Λευκορωσίας για το εμπόριο κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 15 Φεβρουαρίου 2008.

(4) Οι τροποποιήσεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο⁽³⁾ έχουν επιπτώσεις και σε ορισμένους κωδικούς στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3030/93.

(5) Επομένως, ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3030/93 πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

(6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής κλωστοϋφαντουργικών, η οποία συγκροτήθηκε με το άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3030/93,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα παραρτήματα I, II, III, V και VII του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3030/93 τροποποιούνται σύμφωνα με τα παραρτήματα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2008.

Για την Επιτροπή
Peter MANDELSON
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 275 της 8.11.1993, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1217/2007 (ΕΕ L 275 της 19.10.2007, σ. 16).

⁽²⁾ ΕΕ L 337 της 21.12.2007, σ. 113.

⁽³⁾ ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1214/2007 (ΕΕ L 286 της 31.10.2007, σ. 1).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3030/93 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΚΛΩΣΤΟΨΦΑΝΤΟΥΡΓΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 1 (1)

1. Με την επιφύλαξη των κανόνων ερμηνείας της Συνδυασμένης Ονοματολογίας, η διατύπωση της περιγραφής των προϊόντων θεωρείται ότι έχει ενδεικτική και μόνο σημασία, δεδομένου ότι τα προϊόντα που υπάγονται σε κάθε κατηγορία καθορίζονται, στο πλαίσιο του παρόντος παραρτήματος, από τους αντίστοιχους κωδικούς ΣΟ. Όταν πριν από τον κωδικό ΣΟ τίθεται η ένδειξη «ex», τα προϊόντα που καλύπτονται σε κάθε κατηγορία καθορίζονται από το πεδίο εφαρμογής του κωδικού ΣΟ και της αντίστοιχης περιγραφής.
2. Ελλείψει ρητής αναφοράς της συστατικής ύλης των προϊόντων των κατηγοριών 1 έως 114 καταγωγής Κίνας, τα προϊόντα αυτά θεωρούνται ότι συνίστανται αποκλειστικά από μαλλι ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες.
3. Τα ενδύματα που δεν παρουσιάζουν χαρακτηριστικά ενδυμάτων για άνδρες ή αγόρια ή ενδυμάτων για γυναίκες ή κορίτσια κατατάσσονται στα τελευταία.
4. Η διατύπωση «ενδύματα για βρέφη» περιλαμβάνει τα ενδύματα μέχρι και το εμπορικό μέγεθος 86.

| Κατηγορία | Περιγραφή Κωδικός ΣΟ 2008 | Πίνακας αντιστοιχιών | |
|------------------|---|----------------------|-----------|
| | | τεμάχια/kg | g/τεμάχιο |
| (1) | (2) | (3) | (4) |
| ΟΜΑΔΑ Ι Α | | | |
| 1 | Βαμβακερά νήματα, μη συσκευασμένα για λιανική πώληση 5204 11 00, 5204 19 00, 5205 11 00, 5205 12 00, 5205 13 00, 5205 14 00, 5205 15 10, 5205 15 90, 5205 21 00, 5205 22 00, 5205 23 00, 5205 24 00, 5205 26 00, 5205 27 00, 5205 28 00, 5205 31 00, 5205 32 00, 5205 33 00, 5205 34 00, 5205 35 00, 5205 41 00, 5205 42 00, 5205 43 00, 5205 44 00, 5205 46 00, 5205 47 00, 5205 48 00, 5206 11 00, 5206 12 00, 5206 13 00, 5206 14 00, 5206 15 00, 5206 21 00, 5206 22 00, 5206 23 00, 5206 24 00, 5206 25 00, 5206 31 00, 5206 32 00, 5206 33 00, 5206 34 00, 5206 35 00, 5206 41 00, 5206 42 00, 5206 43 00, 5206 44 00, 5206 45 00, ex 5604 90 90 | | |
| 2 | Υφάσματα από βαμβάκι, άλλα από τα υφάσματα με ύφανση γάζας, υφάσματα σπογγώδους μορφής, είδη κορδελοποιίας, βελούδα και πλούσες, υφάσματα σεσίλλης, τούλια και άλλα υφάσματα βροχιδωτά με κόμπους 5208 11 10, 5208 11 90, 5208 12 16, 5208 12 19, 5208 12 96, 5208 12 99, 5208 13 00, 5208 19 00, 5208 21 10, 5208 21 90, 5208 22 16, 5208 22 19, 5208 22 96, 5208 22 99, 5208 23 00, 5208 29 00, 5208 31 00, 5208 32 16, 5208 32 19, 5208 32 96, 5208 32 99, 5208 33 00, 5208 39 00, 5208 41 00, 5208 42 00, 5208 43 00, 5208 49 00, 5208 51 00, 5208 52 10, 5208 52 90, 5208 59 10, 5208 59 90, 5209 11 00, 5209 12 00, 5209 19 00, 5209 21 00, 5209 22 00, 5209 29 00, 5209 31 00, 5209 32 00, 5209 39 00, 5209 41 00, 5209 42 00, 5209 43 00, 5209 49 00, 5209 51 00, 5209 52 00, 5209 59 00, 5210 11 00, 5210 19 00, 5210 21 00, 5210 29 00, 5210 31 00, 5210 32 00, 5210 39 00, 5210 41 00, 5210 49 00, 5210 51 00, 5210 59 00, 5211 11 00, 5211 12 00, 5211 19 00, 5211 20 00, 5211 31 00, 5211 32 00, 5211 39 00, 5211 41 00, 5211 42 00, 5211 43 00, 5211 49 10, 5211 49 90, 5211 51 00, 5211 52 00, 5211 59 00, 5212 11 10, 5212 11 90, 5212 12 10, 5212 12 90, 5212 13 10, 5212 13 90, 5212 14 10, 5212 14 90, 5212 15 10, 5212 15 90, 5212 21 10, 5212 21 90, 5212 22 10, 5212 22 90, 5212 23 10, 5212 23 90, 5212 24 10, 5212 24 90, 5212 25 10, 5212 25 90, ex 5811 00 00, ex 6308 00 00 | | |
| 2 a) | Εκ των οποίων: Εκτός από αλεύκαστα ή λευκασμένα 5208 31 00, 5208 32 16, 5208 32 19, 5208 32 96, 5208 32 99, 5208 33 00, 5208 39 00, 5208 41 00, 5208 42 00, 5208 43 00, 5208 49 00, 5208 51 00, 5208 52 10, 5208 52 90, 5208 59 10, 5208 59 90, 5209 31 00, 5209 32 00, 5209 39 00, 5209 41 00, 5209 42 00, 5209 43 00, 5209 49 00, 5209 51 00, 5209 52 00, 5209 59 00, 5210 31 00, 5210 32 00, 5210 39 00, 5210 41 00, 5210 49 00, 5210 51 00, 5210 59 00, 5211 31 00, 5211 32 00, 5211 39 00, 5211 41 00, 5211 42 00, 5211 43 00, 5211 49 10, 5211 49 90, 5211 51 00, 5211 52 00, 5211 59 00, 5212 13 10, 5212 13 90, 5212 14 10, 5212 14 90, 5212 15 10, 5212 15 90, 5212 23 10, 5212 23 90, 5212 24 10, 5212 24 90, 5212 25 10, 5212 25 90, ex 5811 00 00, ex 6308 00 00 | | |

(1) ΣΗΜ.: Καλύπτονται μόνο οι κατηγορίες 1 έως 114, με εξαίρεση τη Λευκορωσία, τη Ρωσική Ομοσπονδία, την Ουκρανία, το Ουζμπεκιστάν και τη Σερβία, για τις οποίες καλύπτονται οι κατηγορίες 1 έως 161.

| (1) | (2) | (3) | (4) |
|------|--|-----|-----|
| 3 | Υφάσματα από συνθετικές ίνες μη συνεχείς, άλλα από τα είδη κορδελοποιίας, βελούδα και πλούσες (στα οποία περιλαμβάνονται και τα υφάσματα σπογγώδους μορφής) και υφάσματα σενίλλης 5512 11 00, 5512 19 10, 5512 19 90, 5512 21 00, 5512 29 10, 5512 29 90, 5512 91 00, 5512 99 10, 5512 99 90, 5513 11 20, 5513 11 90, 5513 12 00, 5513 13 00, 5513 19 00, 5513 21 10, 5513 21 30, 5513 21 90, 5513 23 10, 5513 23 90, 5513 29 00, 5513 31 00, 5513 39 00, 5513 41 00, 5513 49 00, 5514 11 00, 5514 12 00, 5514 19 10, 5514 19 90, 5514 21 00, 5514 22 00, 5514 23 00, 5514 29 00, 5514 30 10, 5514 30 30, 5514 30 50, 5514 30 90, 5514 41 00, 5514 42 00, 5514 43 00, 5514 49 00, 5515 11 10, 5515 11 30, 5515 11 90, 5515 12 10, 5515 12 30, 5515 12 90, 5515 13 11, 5515 13 19, 5515 13 91, 5515 13 99, 5515 19 10, 5515 19 30, 5515 19 90, 5515 21 10, 5515 21 30, 5515 21 90, 5515 22 11, 5515 22 19, 5515 22 91, 5515 22 99, 5515 29 00, 5515 91 10, 5515 91 30, 5515 91 90, 5515 99 20, 5515 99 40, 5515 99 80, ex 5803 00 90, ex 5905 00 70, ex 6308 00 00 | | |
| 3 α) | Εκ των οποίων: Εκτός από αλεύκαστα ή λευκασμένα 5512 19 10, 5512 19 90, 5512 29 10, 5512 29 90, 5512 99 10, 5512 99 90, 5513 21 10, 5513 21 30, 5513 21 90, 5513 23 10, 5513 23 90, 5513 29 00, 5513 31 00, 5513 39 00, 5513 41 00, 5513 49 00, 5514 21 00, 5514 22 00, 5514 23 00, 5514 29 00, 5514 30 10, 5514 30 30, 5514 30 50, 5514 30 90, 5514 41 00, 5514 42 00, 5514 43 00, 5514 49 00, 5515 11 30, 5515 11 90, 5515 12 30, 5515 12 90, 5515 13 19, 5515 13 99, 5515 19 30, 5515 19 90, 5515 21 30, 5515 21 90, 5515 22 19, 5515 22 99, ex 5515 29 00, 5515 91 30, 5515 91 90, 5515 99 20, 5515 99 40, 5515 99 80, ex 5803 00 90, ex 5905 00 70, ex 6308 00 00 | | |

ΟΜΑΔΑ I B

| | | | |
|---|--|------|-----|
| 4 | Πουκάμισα, πουκαμισάκια, τι-σερτ, σου-πουλ (άλλα από τα είδη από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας), φανέλες και παρόμοια είδη, πλεκτά 6105 10 00, 6105 20 10, 6105 20 90, 6105 90 10, 6109 10 00, 6109 90 20, 6110 20 10, 6110 30 10 | 6,48 | 154 |
| 5 | Ξαντάιγ, πουλόνι (με ή χωρίς μανίκια), γιλέκα, twinsets και σακάκια (με εξαίρεση τα σακάκια κομμένα ραμμένα) άνορακ, μπλουζόν και παρόμοια, πλεκτά ex 6101 90 80, 6101 20 90, 6101 30 90, 6102 10 90, 6102 20 90, 6102 30 90, 6110 11 10, 6110 11 30, 6110 11 90, 6110 12 10, 6110 12 90, 6110 19 10, 6110 19 90, 6110 20 91, 6110 20 99, 6110 30 91, 6110 30 99 | 4,53 | 221 |
| 6 | Παντελόνια μέχρι το γόνατο, κοντά παντελόνια (σορτς), άλλα από τα είδη μπάνιου, και μακριά παντελόνια (στα οποία περιλαμβάνονται και slacks)· παντελόνια υφασμένα για γυναίκες και κορίτσια και slacks, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες· κάτω μέρη αθλητικών φορμών (προσπόνησης) με φόδρα, άλλα από εκείνα των κατηγοριών 16 ή 29, από βαμβάκι ή από συνθετικές ή τεχνητές ίνες 6203 41 10, 6203 41 90, 6203 42 31, 6203 42 33, 6203 42 35, 6203 42 90, 6203 43 19, 6203 43 90, 6203 49 19, 6203 49 50, 6204 61 10, 6204 62 31, 6204 62 33, 6204 62 39, 6204 63 18, 6204 69 18, 6211 32 42, 6211 33 42, 6211 42 42, 6211 43 42 | 1,76 | 568 |
| 7 | Φορέματα-πουκάμισα (σεμιζιέ), μπλούζες, μπλούζες-πουκάμισα και πουκάμισα πλεκτά και άλλα από πλεκτά, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες για γυναίκες και κορίτσια 6106 10 00, 6106 20 00, 6106 90 10, 6206 20 00, 6206 30 00, 6206 40 00 | 5,55 | 180 |
| 8 | Πουκάμισα και πουκαμισάκια, άλλα από τα πλεκτά, για άνδρες και αγόρια, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες ex 6205 90 80, 6205 20 00, 6205 30 00 | 4,60 | 217 |

ΟΜΑΔΑ II A

| | | | |
|----|---|--|--|
| 9 | Υφάσματα φλοκωτά σπογγώδους μορφής, από βαμβάκι· πανικά καθαριότητας ή κουζίνας, άλλα από τα πλεκτά, από υφάσματα φλοκωτά σπογγώδους μορφής, από βαμβάκι 5802 11 00, 5802 19 00, ex 6302 60 00 | | |
| 20 | Πανικά κρεβατιού, άλλα από τα πλεκτά 6302 21 00, 6302 22 90, 6302 29 90, 6302 31 00, 6302 32 90, 6302 39 90 | | |

| (1) | (2) | (3) | (4) |
|-------|---|-----|-----|
| 22 | Νήματα από συνθετικές ίνες, μη συνεχείς, μη συσκευασμένα για τη λιανική πώληση 5508 10 10, 5509 11 00, 5509 12 00, 5509 21 00, 5509 22 00, 5509 31 00, 5509 32 00, 5509 41 00, 5509 42 00, 5509 51 00, 5509 52 00, 5509 53 00, 5509 59 00, 5509 61 00, 5509 62 00, 5509 69 00, 5509 91 00, 5509 92 00, 5509 99 00 | | |
| 22 α) | Εκ των οποίων ακρυλικά ex 5508 10 10, 5509 31 00, 5509 32 00, 5509 61 00, 5509 62 00, 5509 69 00 | | |
| 23 | Νήματα από συνθετικές υφαντικές ίνες, μη συνεχείς, μη συσκευασμένα για τη λιανική πώληση 5508 20 10, 5510 11 00, 5510 12 00, 5510 20 00, 5510 30 00, 5510 90 00 | | |
| 32 | Βελούδα και πλούσες υφασμένα και υφάσματα σενίλλης (άλλα από τα φλοκωτά υφάσματα σπογγώδους μορφής από βαμβάκι και τα είδη κορδελοποιίας) και φουντωτές υφαντικές επιφάνειες, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές υφαντικές ίνες 5801 10 00, 5801 21 00, 5801 22 00, 5801 23 00, 5801 24 00, 5801 25 00, 5801 26 00, 5801 31 00, 5801 32 00, 5801 33 00, 5801 34 00, 5801 35 00, 5801 36 00, 5802 20 00, 5802 30 00 | | |
| 32 α) | Εκ των οποίων βελούδα κοτλέ από βαμβάκι 5801 22 00 | | |
| 39 | Πανικά τραπεζιού, καθαριότητας ή κουζίνας, άλλα από τα πλεκτά, άλλα από υφάσματα φλοκωτά σπογγώδους μορφής από βαμβάκι 6302 51 00, 6302 53 90, ex 6302 59 90, 6302 91 00, 6302 93 90, ex 6302 99 90 | | |

ΟΜΑΔΑ II Β

| | | | |
|----|---|---------------|-------|
| 12 | Κολάν (κάλτσες-κιλότες), κάλτσες, μισές κάλτσες, καλτσόκια (σοσόνια) και άλλα παρόμοια είδη, από πλεκτό, άλλα από τα είδη για βρέφη στα οποία περιλαμβάνονται και οι κάλτσες για τη φλεβίτιδα, άλλα από τα προϊόντα της κατηγορίας 70 6115 10 10, ex 6115 10 90, 6115 22 00, 6115 29 00, 6115 30 11, 6115 30 90, 6115 94 00, 6115 95 00, 6115 96 10, 6115 96 99, 6115 99 00 | 24,3 ζεύγη | 41 |
| 13 | Σλιπ και σόβρακα για άντρες και αγόρια, σλιπ και κιλότες για γυναίκες και κορίτσια, πλεκτά, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες 6107 11 00, 6107 12 00, 6107 19 00, 6108 21 00, 6108 22 00, 6108 29 00, ex 6212 10 10 | 17 | 59 |
| 14 | Πανωφόρια τύπου παρνετσού, αδιάβροχα, και άλλα πανωφόρια στα οποία συμπεριλαμβάνονται και οι κάπες, υφασμένα για άντρες ή αγόρια, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες (εκτός από παρκάς) (της κατηγορίας 21) 6201 11 00, ex 6201 12 10, ex 6201 12 90, ex 6201 13 10, ex 6201 13 90, 6210 20 00 | 0,72 | 1 389 |
| 15 | Πανωφόρια, αδιάβροχα (στα οποία συμπεριλαμβάνονται και οι κάπες), υφασμένα, για γυναίκες ή κορίτσια· σακάκια από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες (εκτός από παρκάς) (της κατηγορίας 21) 6202 11 00, ex 6202 12 10, ex 6202 12 90, ex 6202 13 10, ex 6202 13 90, 6204 31 00, 6204 32 90, 6204 33 90, 6204 39 19, 6210 30 00 | 0,84 | 1 190 |
| 16 | Κοστούμια και σύνολα, άλλα από τα πλεκτά, για άντρες και αγόρια, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες, με εξαίρεση τα ενδύματα του σκι· φόρμες αθλητικές (προπόνησης) με φόδρα, των οποίων το εσωτερικό μέρος κατασκευάζεται από ένα και το αυτό ύφασμα, για άνδρες και αγόρια, από βαμβάκι ή από συνθετικές ή τεχνητές ίνες 6203 11 00, 6203 12 00, 6203 19 10, 6203 19 30, 6203 22 80, 6203 23 80, 6203 29 18, 6203 29 30, 6211 32 31, 6211 33 31 | 0,80 | 1 250 |
| 17 | Σακάκια, άλλα από πλεκτά, για άντρες και αγόρια, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες 6203 31 00, 6203 32 90, 6203 33 90, 6203 39 19 | 1,43 | 700 |

| (1) | (2) | (3) | (4) |
|-----|--|------|-----|
| 18 | <p>Φανελες, σλιπ, σώβρακα, νυχτικά, πιτζάμες, ρόμπες λουτρού, ρόμπες δωματίου και παρόμοια είδη για άντρες ή αγόρια, εκτός από τα πλεκτά</p> <p>6207 11 00, 6207 19 00, 6207 21 00, 6207 22 00, 6207 29 00, 6207 91 00, 6207 99 10, 6207 99 90</p> <p>Φανελάκια και πουκάμισα, κομπινεζόν ή μεσοφόρια, μισά μεσοφόρια, σλιπ, νυχτικά, πιτζάμες, ελαφρές ρόμπες για το σπίτι (νεγκλιζέ), ρόμπες λουτρού, ρόμπες δωματίου και παρόμοια είδη, για γυναίκες ή κορίτσια άλλα από τα πλεκτά</p> <p>6208 11 00, 6208 19 00, 6208 21 00, 6208 22 00, 6208 29 00, 6208 91 00, 6208 92 00, 6208 99 00, ex 6212 10 10</p> | | |
| 19 | <p>Μαντίλια και μαντιλάκια τσέπης, άλλα από τα πλεκτά</p> <p>6213 20 00, ex 6213 90 00</p> | 59 | 17 |
| 21 | <p>Παρκάς άνορακ, μπλουζόν και παρόμοια είδη, άλλα από τα πλεκτά από μαλλί, από βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες· άνω μέρη αθλητικών φορμών (προπόνησης) με φόδρα, άλλα από εκείνα των κατηγοριών 16 ή 29, από βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες</p> <p>ex 6201 12 10, ex 6201 12 90, ex 6201 13 10, ex 6201 13 90, 6201 91 00, 6201 92 00, 6201 93 00, ex 6202 12 10, ex 6202 12 90, ex 6202 13 10, ex 6202 13 90, 6202 91 00, 6202 92 00, 6202 93 00, 6211 32 41, 6211 33 41, 6211 42 41, 6211 43 41</p> | 2,3 | 435 |
| 24 | <p>Νυχτικά, πιτζάμες, ρόμπες λουτρού, ρόμπες δωματίου και παρόμοια είδη από πλεκτό, για άντρες και αγόρια</p> <p>6107 21 00, 6107 22 00, 6107 29 00, 6107 91 00, 6107 99 00</p> <p>Νυχτικά, πιτζάμες, ελαφρές ρόμπες για το σπίτι (νεγκλιζέ), ρόμπες λουτρού, ρόμπες δωματίου και παρόμοια είδη από πλεκτό, για γυναίκες ή κορίτσια</p> <p>6108 31 00, 6108 32 00, 6108 39 00, 6108 91 00, 6108 92 00, ex 6108 99 00</p> | 3,9 | 257 |
| 26 | <p>Φορέματα για γυναίκες ή κορίτσια, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες</p> <p>6104 41 00, 6104 42 00, 6104 43 00, 6104 44 00, 6204 41 00, 6204 42 00, 6204 43 00, 6204 44 00</p> | 3,1 | 323 |
| 27 | <p>Φούστες στις οποίες περιλαμβάνονται και οι φούστες-παντελόνια (ζιπ-κilot), για γυναίκες ή κορίτσια</p> <p>6104 51 00, 6104 52 00, 6104 53 00, 6104 59 00, 6204 51 00, 6204 52 00, 6204 53 00, 6204 59 10</p> | 2,6 | 385 |
| 28 | <p>Παντελόνια, φόρμες με τιράντες (σαλοπέτ), κοντά παντελόνια που καλύπτουν και το γόνατο και παντελόνια κοντά (σορτς) (άλλα από τα είδη μπάνιου) πλεκτά, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες</p> <p>6103 41 00, 6103 42 00, 6103 43 00, ex 6103 49 00, 6104 61 00, 6104 62 00, 6104 63 00, ex 6104 69 00</p> | 1,61 | 620 |
| 29 | <p>Κουστούμια-ταγιέρ και σύνολα άλλα από πλεκτά, για γυναίκες ή κορίτσια, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες, με εξαίρεση τα ενδύματα του σκι· φόρμες αθλητικές (προπόνησης) με φόδρα, των οποίων το εξωτερικό μέρος κατασκευάζεται από ένα και το αυτό ύφασμα, για γυναίκες ή κορίτσια, από βαμβάκι ή από συνθετικές ή τεχνητές ίνες</p> <p>6204 11 00, 6204 12 00, 6204 13 00, 6204 19 10, 6204 21 00, 6204 22 80, 6204 23 80, 6204 29 18, 6211 42 31, 6211 43 31</p> | 1,37 | 730 |
| 31 | <p>Στηθόδεσμοι και μπούστα, υφασμένα ή πλεκτά</p> <p>ex 6212 10 10, 6212 10 90</p> | 18,2 | 55 |
| 68 | <p>Ενδύματα και συμπληρώματα της ένδυσης για βρέφη, με εξαίρεση τα γάντια για βρέφη που περιλαμβάνονται στις κατηγορίες 10 και 87 και τις κάλτσες, μισές κάλτσες και προστατευτικά καλτσάκια για βρέφη, άλλα από τα πλεκτά, της κατηγορίας 88</p> <p>6111 90 19, 6111 20 90, 6111 30 90, ex 6111 90 90, ex 6209 90 10, ex 6209 20 00, ex 6209 30 00, ex 6209 90 90</p> | | |
| 73 | <p>Φόρμες αθλητικές (προπόνησης) από πλεκτό ύφασμα, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες</p> <p>6112 11 00, 6112 12 00, 6112 19 00</p> | 1,67 | 600 |

| (1) | (2) | (3) | (4) |
|-----|--|-----|-----|
| 76 | <p>Ενδύματα εργασίας, άλλα από τα πλεκτά, για άντρες και αγόρια</p> <p>6203 22 10, 6203 23 10, 6203 29 11, 6203 32 10, 6203 33 10, 6203 39 11, 6203 42 11, 6203 42 51, 6203 43 11, 6203 43 31, 6203 49 11, 6203 49 31, 6211 32 10, 6211 33 10</p> <p>Ποδιές, μπλουζές και άλλα ενδύματα εργασίας, άλλα από πλεκτά, για γυναίκες ή κορίτσια</p> <p>6204 22 10, 6204 23 10, 6204 29 11, 6204 32 10, 6204 33 10, 6204 39 11, 6204 62 11, 6204 62 51, 6204 63 11, 6204 63 31, 6204 69 11, 6204 69 31, 6211 42 10, 6211 43 10</p> | | |
| 77 | <p>Φόρμες και σύνολα του σκι, άλλα από τα πλεκτά</p> <p>ex 6211 20 00</p> | | |
| 78 | <p>Ενδύματα, άλλα από τα πλεκτά, με εξαίρεση τα ενδύματα των κατηγοριών 6, 7, 8, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 26, 27, 29, 68, 72, 76 και 77</p> <p>6203 41 30, 6203 42 59, 6203 43 39, 6203 49 39, 6204 61 85, 6204 62 59, 6204 62 90, 6204 63 39, 6204 63 90, 6204 69 39, 6204 69 50, 6210 40 00, 6210 50 00, 6211 32 90, 6211 33 90, ex 6211 39 00, 6211 41 00, 6211 42 90, 6211 43 90</p> | | |
| 83 | <p>Παλτά, σακάκια και άλλα ενδύματα, στα οποία περιλαμβάνονται και οι φόρμες και τα σύνολα του σκι, πλεκτά, με εξαίρεση τα ενδύματα των κατηγοριών 4, 5, 7, 13, 24, 26, 27, 28, 68, 69, 72, 73, 74, 75</p> <p>ex 6101 90 20, 6101 20 10, 6101 30 10, 6102 10 10, 6102 20 10, 6102 30 10, 6103 31 00, 6103 32 00, 6103 33 00, ex 6103 39 00, 6104 31 00, 6104 32 00, 6104 33 00, ex 6104 39 00, 6112 20 00, 6113 00 90, 6114 20 00, 6114 30 00, ex 6114 90 00</p> | | |

ΟΜΑΔΑ III A

| | | | |
|-------|--|--|--|
| 33 | <p>Υφάσματα από νήματα από συνθετικές ίνες που κατασκευάζονται από λουρίδες ή παρόμοιες μορφές, από πολυαιθυλένιο ή από πολυπροπυλένιο πλάτους λιγότερου από 3 m</p> <p>5407 20 11</p> <p>Σάκοι και σακίδια συσκευασίας, άλλα από τα πλεκτά, που κατασκευάζονται από λουρίδες ή παρόμοιες μορφές</p> <p>6305 32 81, 6305 32 89, 6305 33 91, 6305 33 99</p> | | |
| 34 | <p>Υφάσματα από νήματα από συνθετικές ίνες συνεχείς που κατασκευάζονται από λουρίδες ή παρόμοιες μορφές, από πολυαιθυλένιο ή πολυπροπυλένιο πλάτους 3 m ή μεγαλύτερου</p> <p>5407 20 19</p> | | |
| 35 | <p>Υφάσματα από συνθετικές ίνες συνεχείς, άλλα από τα υφάσματα για επίσωτρα της κατηγορίας 114</p> <p>5407 10 00, 5407 20 90, 5407 30 00, 5407 41 00, 5407 42 00, 5407 43 00, 5407 44 00, 5407 51 00, 5407 52 00, 5407 53 00, 5407 54 00, 5407 61 10, 5407 61 30, 5407 61 50, 5407 61 90, 5407 69 10, 5407 69 90, 5407 71 00, 5407 72 00, 5407 73 00, 5407 74 00, 5407 81 00, 5407 82 00, 5407 83 00, 5407 84 00, 5407 91 00, 5407 92 00, 5407 93 00, 5407 94 00, ex 5811 00 00, ex 5905 00 70</p> | | |
| 35 α) | <p>Εκ των οποίων άλλα από τα αλεύκαστα ή λευκασμένα</p> <p>ex 5407 10 00, ex 5407 20 90, ex 5407 30 00, 5407 42 00, 5407 43 00, 5407 44 00, 5407 52 00, 5407 53 00, 5407 54 00, 5407 61 30, 5407 61 50, 5407 61 90, 5407 69 90, 5407 72 00, 5407 73 00, 5407 74 00, 5407 82 00, 5407 83 00, 5407 84 00, 5407 92 00, 5407 93 00, 5407 94 00, ex 5811 00 00, ex 5905 00 70</p> | | |
| 36 | <p>Υφάσματα από τεχνητές ίνες συνεχείς, άλλα από τα υφάσματα για επίσωτρα της κατηγορίας 114</p> <p>5408 10 00, 5408 21 00, 5408 22 10, 5408 22 90, 5408 23 10, 5408 23 90, 5408 24 00, 5408 31 00, 5408 32 00, 5408 33 00, 5408 34 00, ex 5811 00 00, ex 5905 00 70</p> | | |
| 36 α) | <p>Εκ των οποίων άλλα από τα αλεύκαστα ή λευκασμένα</p> <p>ex 5408 10 00, 5408 22 10, 5408 22 90, 5408 23 10, 5408 23 90, 5408 24 00, 5408 32 00, 5408 33 00, 5408 34 00, ex 5811 00 00, ex 5905 00 70</p> | | |

| (1) | (2) | (3) | (4) |
|-------|--|-----|-----|
| 37 | Υφάσματα από τεχνητές ίνες μη συνεχείς 5516 11 00, 5516 12 00, 5516 13 00, 5516 14 00, 5516 21 00, 5516 22 00, 5516 23 10, 5516 23 90, 5516 24 00, 5516 31 00, 5516 32 00, 5516 33 00, 5516 34 00, 5516 41 00, 5516 42 00, 5516 43 00, 5516 44 00, 5516 91 00, 5516 92 00, 5516 93 00, 5516 94 00, ex 5803 00 90, ex 5905 00 70 | | |
| 37 α) | Εκ των οποίων άλλα από τα αλεύκαστα ή λευκασμένα 5516 12 00, 5516 13 00, 5516 14 00, 5516 22 00, 5516 23 10, 5516 23 90, 5516 24 00, 5516 32 00, 5516 33 00, 5516 34 00, 5516 42 00, 5516 43 00, 5516 44 00, 5516 92 00, 5516 93 00, 5516 94 00, ex 5803 00 90, ex 5905 00 70 | | |
| 38 A | Συνθετικά πλεκτά υφάσματα για παραπετάσματα και παραπετάσματα διαφανή για πόρτες και παράθυρα 6005 31 10, 6005 32 10, 6005 33 10, 6005 34 10, 6006 31 10, 6006 32 10, 6006 33 10, 6006 34 10 | | |
| 38 B | Παραπετάσματα διαφανή για πόρτες και παράθυρα, άλλα από τα πλεκτά ex 6303 91 00, ex 6303 92 90, ex 6303 99 90 | | |
| 40 | Παραπετάσματα εσωτερικά κάθε είδους για πόρτες και παράθυρα, υφασμένα. Υπερδέματα παραπετασμάτων και γύροι κρεβατιών καθώς και άλλα είδη επίπλωσης, άλλα από τα πλεκτά, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες ex 6303 91 00, ex 6303 92 90, ex 6303 99 90, 6304 19 10, ex 6304 19 90, 6304 92 00, ex 6304 93 00, ex 6304 99 00 | | |
| 41 | Νήματα από συνθετικές ίνες συνεχείς, μη συσκευασμένα για τη λιανική πώληση, άλλα από τα μη ελαστικοποιημένα νήματα, απλά, μη στριμμένα ή στριμμένα μέχρι και 50 φορές σε κάθε μέτρο 5401 10 12, 5401 10 14, 5401 10 16, 5401 10 18, 5402 11 00, 5402 19 00, 5402 20 00, 5402 31 00, 5402 32 00, 5402 33 00, 5402 34 00, 5402 39 00, ex 5402 44 00, 5402 48 00, 5402 49 00, 5402 51 00, 5402 52 00, 5402 59 10, 5402 59 90, 5402 61 00, 5402 62 00, 5402 69 10, 5402 69 90, ex 5604 90 10, ex 5604 90 90 | | |
| 42 | Νήματα από συνθετικές ή τεχνητές ίνες συνεχείς, μη συσκευασμένα για τη λιανική πώληση 5401 20 10 Νήματα από τεχνητές ίνες-νήματα από τεχνητές ίνες, μη συσκευασμένα για τη λιανική πώληση, άλλα από τα απλά νήματα από βισκόζη μη στριμμένα ή στριμμένα μέχρι και 250 φορές σε κάθε μέτρο και απλά νήματα μη ελαστικοποιημένα από οξική κυτταρίνη 5403 10 00, 5403 31 00, ex 5403 32 00, ex 5403 33 00, 5403 39 00, 5403 41 00, 5403 42 00, 5403 49 00, ex 5604 90 10 | | |
| 43 | Νήματα από τεχνητές ή συνθετικές ίνες, νήματα από τεχνητές ίνες μη συνεχείς, νήματα από βαμβάκι, συσκευασμένα για τη λιανική πώληση 5204 20 00, 5207 10 00, 5207 90 00, 5401 10 90, 5401 20 90, 5406 00 00, 5508 20 90, 5511 30 00 | | |
| 46 | Μαλλί και τρίχες εκλεκτής ποιότητας, λαναρισμένα ή χτενισμένα 5105 10 00, 5105 21 00, 5105 29 00, 5105 31 00, 5105 39 10, 5105 39 90 | | |
| 47 | Νήματα από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας προβάτων, αρνιών, λαναρισμένα μη συσκευασμένα για τη λιανική πώληση 5106 10 10, 5106 10 90, 5106 20 10, 5106 20 91, 5106 20 99, 5108 10 10, 5108 10 90 | | |
| 48 | Νήματα από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας, χτενισμένα, μη συσκευασμένα για τη λιανική πώληση 5107 10 10, 5107 10 90, 5107 20 10, 5107 20 30, 5107 20 51, 5107 20 59, 5107 20 91, 5107 20 99, 5108 20 10, 5108 20 90 | | |
| 49 | Νήματα από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας, συσκευασμένα για τη λιανική πώληση 5109 10 10, 5109 10 90, 5109 90 10, 5109 90 90 | | |
| 50 | Υφάσματα από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας 5111 11 00, 5111 19 10, 5111 19 90, 5111 20 00, 5111 30 10, 5111 30 30, 5111 30 90, 5111 90 10, 5111 90 91, 5111 90 93, 5111 90 99, 5112 11 00, 5112 19 10, 5112 19 90, 5112 20 00, 5112 30 10, 5112 30 30, 5112 30 90, 5112 90 10, 5112 90 91, 5112 90 93, 5112 90 99 | | |

| (1) | (2) | (3) | (4) |
|-----|--|-----|-----|
| 51 | Βαμβάκι λαναρισμένο ή χτενισμένο 5203 00 00 | | |
| 53 | Υφάσματα από βαμβάκι με ύφανση γάζας 5803 00 10 | | |
| 54 | Τεχνητές ίνες, μη συνεχείς, στις οποίες περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα, λαναρισμένες, χτενισμένες, ή με άλλο τρόπο παρασκευασμένες για νηματοποίηση 5507 00 00 | | |
| 55 | Ίνες, συνθετικές μη συνεχείς, στις οποίες περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα, λαναρισμένες ή με άλλο τρόπο παρασκευασμένες για νηματοποίηση 5506 10 00, 5506 20 00, 5506 30 00, 5506 90 10, 5506 90 90 | | |
| 56 | Νήματα από συνθετικές ίνες μη συνεχείς (στις οποίες περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα) συσκευασμένα για τη λιανική πώληση 5508 10 90, 5511 10 00, 5511 20 00 | | |
| 58 | Τάπητες με κόμπους ή με περιτύλιξη στα νήματα του στημονιού, έστω και έτοιμοι 5701 10 10, 5701 10 90, 5701 90 10, 5701 90 90 | | |
| 59 | Τάπητες και άλλες επενδύσεις δαπέδου από υφαντικές ύλες, άλλοι από τους τάπητες της κατηγορίας 58 5702 10 00, 5702 31 10, 5702 31 80, 5702 32 10, 5702 32 90, ex 5702 39 00, 5702 41 10, 5702 41 90, 5702 42 10, 5702 42 90, ex 5702 49 00, 5702 50 10, 5702 50 31, 5702 50 39, ex 5702 50 90, 5702 91 00, 5702 92 10, 5702 92 90, ex 5702 99 00, 5703 10 00, 5703 20 12, 5703 20 18, 5703 20 92, 5703 20 98, 5703 30 12, 5703 30 18, 5703 30 82, 5703 30 88, 5703 90 20, 5703 90 80, 5704 10 00, 5704 90 00, 5705 00 10, 5705 00 30, ex 5705 00 90 | | |
| 60 | Είδη επίστρωσης, υφασμένα με το χέρι (τύπου Γκομπλέν, Φλάνδρας, Ομπισόν, Μποβέ και παρόμοια) και είδη επίστρωσης κεντημένα με βελόνα (π.χ. ανεβατό, σταυροβελονιά) έστω και έτοιμα 5805 00 00 | | |
| 61 | Είδη κορδελοποιίας και ταινίες χωρίς υφάδι από νήματα ή ίνες παραλληλισμένα και κολλημένα (bolduc), άλλα από τις ετικέτες και παρόμοια είδη της κατηγορίας 62. Υφάσματα (άλλα από τα πλεκτά) ελαστικά, από υφαντικές ύλες συνδυασμένες με νήματα από καουτσούκ ex 5806 10 00, 5806 20 00, 5806 31 00, 5806 32 10, 5806 32 90, 5806 39 00, 5806 40 00 | | |
| 62 | <p>Νήματα σενίλλης (που περιλαμβάνουν τα χνούδια από νήματα σενίλλης), νήματα περιτυλιγμένα με άλλα νήματα από υφαντικές ίνες (άλλα από τα επιμεταλλωμένα νήματα και τα νήματα από χοντρότριχες χαίτης και ουράς μονόπλων ή βοοειδών περιτυλιγμένα με άλλα νήματα από υφαντικές ίνες) 5606 00 91, 5606 00 99</p> <p>Τούλια και υφάσματα βροχιδωτά με κόμπους στα οποία δεν περιλαμβάνονται τα υφασμένα και πλεκτά εν γένει υφάσματα. Δαντέλες με το χέρι ή με τη μηχανή, σε τόπια, σε ταινίες ή σε αυτοτελή διακοσμητικά σχέδια (μοτίβα) 5804 10 11, 5804 10 19, 5804 10 90, 5804 21 10, 5804 21 90, 5804 29 10, 5804 29 90, 5804 30 00</p> <p>Ετικέτες, εμβλήματα και παρόμοια είδη από υφαντικές ύλες, σε τόπια, σε ταινίες ή κομμένα σε τεμάχια, μη κεντημένα, υφασμένα 5807 10 10, 5807 10 90</p> <p>Είδη ταινοπλεκτικής και ανάλογα είδη διακοσμητικά σε τόπια· Κόμποι σε σχήμα βελανιδιού, θύσανοι, κόμποι σε σχήμα ελιάς, καρυδιού, θύσανοι σφαιρικοί (πομπόν) και παρόμοια είδη 5808 10 00, 5808 90 00</p> <p>Κεντήματα σε τόπια, σε ταινίες ή σε αυτοτελή διακοσμητικά σχέδια (μοτίβα) 5810 10 10, 5810 10 90, 5810 91 10, 5810 91 90, 5810 92 10, 5810 92 90, 5810 99 10, 5810 99 90</p> | | |

| (1) | (2) | (3) | (4) |
|-----|---|-----|-----|
| 63 | Υφάσματα πλεκτά από συνθετικές ίνες που περιέχουν κατά βάρος 5% ή περισσότερο νήματα ελαστομερή και υφάσματα πλεκτά που περιέχουν κατά βάρος 5% ή περισσότερο νήματα από καουτσούκ 5906 91 00, ex 6002 40 00, 6002 90 00, ex 6004 10 00, 6004 90 00 Δαντέλες Rachel και υφάσματα με μακρύ τρίχωμα από συνθετικές ίνες ex 6001 10 00, 6003 30 10, 6005 31 50, 6005 32 50, 6005 33 50, 6005 34 50 | | |
| 65 | Υφάσματα πλεκτά άλλα από τα είδη των κατηγοριών 38 Α και 63, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες 5606 00 10, ex 6001 10 00, 6001 21 00, 6001 22 00, ex 6001 29 00, 6001 91 00, 6001 92 00, ex 6001 99 00, ex 6002 40 00, 6003 10 00, 6003 20 00, 6003 30 90, 6003 40 00, ex 6004 10 00, 6005 90 10, 6005 21 00, 6005 22 00, 6005 23 00, 6005 24 00, 6005 31 90, 6005 32 90, 6005 33 90, 6005 34 90, 6005 41 00, 6005 42 00, 6005 43 00, 6005 44 00, 6006 10 00, 6006 21 00, 6006 22 00, 6006 23 00, 6006 24 00, 6006 31 90, 6006 32 90, 6006 33 90, 6006 34 90, 6006 41 00, 6006 42 00, 6006 43 00, 6006 44 00 | | |
| 66 | Κλινοσκεπάσματα, άλλα από τα πλεκτά, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες 6301 10 00, 6301 20 90, 6301 30 90, ex 6301 40 90, ex 6301 90 90 | | |

ΟΜΑΔΑ III Β

| | | | |
|-------|--|---------------|-----|
| 10 | Είδη γαντοποιίας, πλεκτά 6111 90 11, 6111 20 10, 6111 30 10, ex 6111 90 90, 6116 10 20, 6116 10 80, 6116 91 00, 6116 92 00, 6116 93 00, 6116 99 00 | 17 ζεύγη | 59 |
| 67 | Εξαρτήματα του ενδύματος, πλεκτά, άλλα από τα προοριζόμενα για βρέφη πανικά κάθε είδους, πλεκτά παραπετάσματα, παραπετάσματα εσωτερικά κάθε είδους για πόρτες και παράθυρα. Υπερθέματα παραπετασμάτων και γύροι κρεβατιών καθώς και άλλα είδη επίπλωσης, πλεκτά πλεκτά κλινοσκεπάσματα και άλλα πλεκτά είδη στα οποία περιλαμβάνονται και τα μέρη ενδυμάτων ή τα εξαρτήματα του ενδύματος 5807 90 90, 6113 00 10, 6117 10 00, 6117 80 10, 6117 80 80, 6117 90 00, 6301 20 10, 6301 30 10, 6301 40 10, 6301 90 10, 6302 10 00, 6302 40 00, ex 6302 60 00, 6303 12 00, 6303 19 00, 6304 11 00, 6304 91 00, ex 6305 20 00, 6305 32 11, ex 6305 32 90, 6305 33 10, ex 6305 39 00, ex 6305 90 00, 6307 10 10, 6307 90 10 | | |
| 67 α) | Εκ των οποίων: σάκοι και σακίδια συσκευασίας, κατασκευασμένα από λουρίδες ή παρόμοιες μορφές από πολυαιθυλένιο ή προπυλένιο 6305 32 11, 6305 33 10 | | |
| 69 | Κομπινεζόν ή μεσοφόρια και μισά μεσοφόρια, πλεκτά, για γυναίκες και κορίτσια 6108 11 00, 6108 19 00 | 7,8 | 128 |
| 70 | Κάλτσες, κάλτσες-κιλότες με την κοινή ονομασία "collants", από συνθετικές υφαντικές ίνες από νήματα απλά με τίτλο μικρότερο από 67 decitex (6,7 tex) ex 6115 10 90, 6115 21 00, 6115 30 19 Κάλτσες για γυναίκες, από συνθετικές ίνες ex 6115 10 90, 6115 96 91 | 30,4 ζεύγη | 33 |
| 72 | Μαγιό και κιλότες μπάνιου, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες 6112 31 10, 6112 31 90, 6112 39 10, 6112 39 90, 6112 41 10, 6112 41 90, 6112 49 10, 6112 49 90, 6211 11 00, 6211 12 00 | 9,7 | 103 |
| 74 | Κοστούμια-ταγιέρ και σύνολα, πλεκτά, για γυναίκες ή κορίτσια, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες, με εξαίρεση τα ενδύματα του σκι 6104 13 00, 6104 19 20, ex 6104 19 90, 6104 22 00, 6104 23 00, 6104 29 10, ex 6104 29 90 | 1,54 | 650 |

| (1) | (2) | (3) | (4) |
|-----|---|------|-------|
| 75 | Κοστούμια και σύνολα πλεκτά για άντρες και αγόρια, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες, με εξαίρεση τα ενδύματα του σκι 6103 10 10, 6103 10 90, 6103 22 00, 6103 23 00, 6103 29 00 | 0,80 | 1 250 |
| 84 | Σάλια, σάρπες, μαντίλια του λαιμού, κασκόλ, μαντίλες, βέλα και βελάκια και παρόμοια είδη, άλλα από τα πλεκτά, από βαμβάκι, μαλλί, συνθετικές ή τεχνητές ίνες 6214 20 00, 6214 30 00, 6214 40 00, 6214 90 10 | | |
| 85 | Γραβάτες, παπιγιόν και φουλάρια-γραβάτες, άλλα από τα πλεκτά, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες 6215 20 00, 6215 90 00 | 17,9 | 56 |
| 86 | Κορσέδες, ζώνες-κορσέδες, κορσέδες χωρίς ελάσματα (λαστέξ), τράντες, καλτσοδέτες αντρών και γυναικών, συγκρατήματα καλτσών κάθε είδους, και παρόμοια είδη και τα μέρη τους, έστω και πλεκτά 6212 20 00, 6212 30 00, 6212 90 00 | 8,8 | 114 |
| 87 | Είδη γαντοποιίας, άλλα από τα πλεκτά ex 6209 90 10, ex 6209 20 00, ex 6209 30 00, ex 6209 90 90, 6216 00 00 | | |
| 88 | Κάλτσες, μισές κάλτσες, καλτσάκια (σοσόνια), άλλα από τα πλεκτά. Άλλα εξαρτήματα του ενδύματος. Μέρη ενδυμάτων ή εξαρτήματα του ενδύματος, άλλα από τα προοριζόμενα για βρέφη, άλλα από τα πλεκτά ex 6209 90 10, ex 6209 20 00, ex 6209 30 00, ex 6209 90 90, 6217 10 00, 6217 90 00 | | |
| 90 | Σπάγκοι, σχοινιά και χοντρά σχοινιά, πλεκτά ή όχι, από συνθετικές ίνες 5607 41 00, 5607 49 11, 5607 49 19, 5607 49 90, 5607 50 11, 5607 50 19, 5607 50 30, 5607 50 90 | | |
| 91 | Σκηνές 6306 22 00, 6306 29 00 | | |
| 93 | Σάκοι και σακίδια συσκευασίας από ύφασμα, άλλα από τα κατασκευασμένα από λουρίδες ή παρόμοιες μορφές, από πολυαιθυλένιο ή από πολυπροπυλένιο ex 6305 20 00, ex 6305 32 90, ex 6305 39 00 | | |
| 94 | Βάτες από υφαντικές ύλες και είδη από τις βάτες αυτές. Υφαντικές ίνες με μήκος που δεν υπερβαίνει τα 5 mm (χνούδι από την επεξεργασία των υφασμάτων), κόμποι και σφαιρίδια από υφαντικές ύλες 5601 10 10, 5601 10 90, 5601 21 10, 5601 21 90, 5601 22 10, 5601 22 91, 5601 22 99, 5601 29 00, 5601 30 00 | | |
| 95 | Πιλήματα και είδη από πιλήμα, έστω και εμποτισμένα ή επιχρισμένα, άλλα από τις επενδύσεις δαπέδου 5602 10 19, 5602 10 31, 5602 10 39, 5602 10 90, 5602 21 00, ex 5602 29 00, 5602 90 00, ex 5807 90 10, ex 5905 00 70, 6210 10 10, 6307 90 91 | | |
| 96 | Υφάσματα μη υφασμένα και είδη εξ υφασμάτων μη υφασμένων, έστω και εμποτισμένα ή επιχρισμένα 5603 11 10, 5603 11 90, 5603 12 10, 5603 12 90, 5603 13 10, 5603 13 90, 5603 14 10, 5603 14 90, 5603 91 10, 5603 91 90, 5603 92 10, 5603 92 90, 5603 93 10, 5603 93 90, 5603 94 10, 5603 94 90, ex 5807 90 10, ex 5905 00 70, 6210 10 90, ex 6301 40 90, ex 6301 90 90, 6302 22 10, 6302 32 10, 6302 53 10, 6302 93 10, 6303 92 10, 6303 99 10, ex 6304 19 90, ex 6304 93 00, ex 6304 99 00, ex 6305 32 90, ex 6305 39 00, 6307 10 30, ex 6307 90 99 | | |
| 97 | Δίχτυα κατασκευασμένα με σπάγκους, σχοινιά ή χοντρά σχοινιά και δίχτυα έτοιμα για την αλιεία από νήματα, σπάγκους, σχοινιά ή χοντρά σχοινιά 5608 11 11, 5608 11 19, 5608 11 91, 5608 11 99, 5608 19 11, 5608 19 19, 5608 19 30, 5608 19 90, 5608 90 00 | | |

| (1) | (2) | (3) | (4) |
|-----|---|-----|-----|
| 98 | <p>Άλλα είδη κατασκευασμένα με νήματα, σπάγκους, σχοινιά ή χοντρά σχοινιά, με εξαίρεση τα υφάσματα, τα είδη από υφάσματα και τα είδη της κατηγορίας 97</p> <p>5609 00 00, 5905 00 10</p> | | |
| 99 | <p>Υφάσματα επιχρισμένα με κόλλα ή με αμυλώδεις ουσίες, των τύπων που χρησιμοποιούνται για τη βιβλιοδεσία, χαρτοδεσία, κατασκευή θηκών ή παρόμοιες χρήσεις. Υφάσματα για ιχνογράφιση ή διαφανή για το σχέδιο. Υφάσματα παρασκευασμένα για τη ζωγραφική. Υφάσματα που έχουν σκληρυνθεί με γομάρισμα και παρόμοια υφάσματα των τύπων που χρησιμοποιούνται για την πιλοποιία</p> <p>5901 10 00, 5901 90 00</p> <p>Λινόταπητες, έστω και κομμένοι. Επενδύσεις δαπέδων που αποτελούνται από επίχρισμα ή επικάλυμμα που εφαρμόζεται πάνω σε υπόθεμα από υφαντική ύλη, έστω και κομμένες</p> <p>5904 10 00, 5904 90 00</p> <p>Υφάσματα συνδυασμένα με καουτσούκ, άλλα από τα πλεκτά, με εξαίρεση τα υφάσματα για επίσωτρα</p> <p>5906 10 00, 5906 99 10, 5906 99 90</p> <p>Άλλα υφάσματα, εμποτισμένα ή επιχρισμένα. Υφάσματα ζωγραφισμένα για σκηνικά θεάτρων, παραπετάσματα εργαστηρίων ή για ανάλογες χρήσεις, άλλα από εκείνα της κατηγορίας 100</p> <p>5907 00 10, 5907 00 90</p> | | |
| 100 | <p>Υφάσματα εμποτισμένα, επιχρισμένα ή επικαλυμμένα με παράγωγα κυτταρίνης ή με άλλες τεχνητές πλαστικές ύλες και υφάσματα με απανωτές στρώσεις από τις ύλες αυτές</p> <p>5903 10 10, 5903 10 90, 5903 20 10, 5903 20 90, 5903 90 10, 5903 90 91, 5903 90 99</p> | | |
| 101 | <p>Σπάγκοι, σχοινιά και χοντρά σχοινιά, πλεκτά ή όχι, άλλα από τα κατασκευασμένα από συνθετικές ίνες</p> <p>ex 5607 90 90</p> | | |
| 109 | <p>Καλύμματα εμπορευμάτων, οχημάτων κ.λπ. και εξωτερικά προπετάσματα (τέντες)</p> <p>6306 12 00, 6306 19 00, 6306 30 00</p> | | |
| 110 | <p>Στρώματα που φουσκώνουν με αέρα, υφασμένα</p> <p>6306 40 00</p> | | |
| 111 | <p>Είδη για κατασκίηση, υφασμένα, άλλα από τα στρώματα που φουσκώνουν με αέρα και τις σκηνές</p> <p>6306 91 00, 6306 99 00</p> | | |
| 112 | <p>Άλλα έτοιμα είδη από ύφασμα, με εξαίρεση εκείνα των κατηγοριών 113 και 114</p> <p>6307 20 00, ex 6307 90 99</p> | | |
| 113 | <p>Υφάσματα για τον καθαρισμό πατωμάτων, πιατόπανα, ξεσκονιστήρια και παρόμοια είδη, άλλα από τα πλεκτά</p> <p>6307 10 90</p> | | |
| 114 | <p>Υφάσματα και είδη για τεχνικές χρήσεις</p> <p>5902 10 10, 5902 10 90, 5902 20 10, 5902 20 90, 5902 90 10, 5902 90 90, 5908 00 00, 5909 00 10, 5909 00 90, 5910 00 00, 5911 10 00, ex 5911 20 00, 5911 31 11, 5911 31 19, 5911 31 90, 5911 32 10, 5911 32 90, 5911 40 00, 5911 90 10, 5911 90 90</p> | | |

| (1) | (2) | (3) | (4) |
|-----------------|--|-----|-----|
| ΟΜΑΔΑ IV | | | |
| 115 | Νήματα από λινάρι ή ραμί 5306 10 10, 5306 10 30, 5306 10 50, 5306 10 90, 5306 20 10, 5306 20 90, 5308 90 12, 5308 90 19 | | |
| 117 | Υφάσματα από λινάρι ή ραμί 5309 11 10, 5309 11 90, 5309 19 00, 5309 21 10, 5309 21 90, 5309 29 00, 5311 00 10, ex 5803 00 90, 5905 00 30 | | |
| 118 | Πανικά τραπεζιού, καθαριότητας, υπηρεσίας ή κουζίνας, από λινάρι ή ραμί, άλλα από τα πλεκτά 6302 29 10, 6302 39 20, 6302 59 10, ex 6302 59 90, 6302 99 10, ex 6302 99 90 | | |
| 120 | Παραπετάσματα εσωτερικά κάθε είδους για πόρτες και παράθυρα. Υπερθέματα παραπετασμάτων και γύροι κρεβατιών, καθώς και άλλα είδη επίπλωσης, άλλα από τα πλεκτά, από λινάρι ή ραμί ex 6303 99 90, 6304 19 30, ex 6304 99 00 | | |
| 121 | Σπάγκοι, σχοινιά και χοντρά σχοινιά, πλεκτά ή όχι, από λινάρι ή ραμί ex 5607 90 90 | | |
| 122 | Σάκοι και σακίδια συσκευασίας, μεταχειρισμένα, από λινάρι, άλλα από τα πλεκτά ex 6305 90 00 | | |
| 123 | Βελούδα και πλούσες υφασμένα και υφάσματα σενίλλης, από λινάρι ή ραμί, άλλα από τα είδη κορδελοποιίας 5801 90 10, ex 5801 90 90 Σάλια, σάρπες, μαντίλια του λαιμού, κασκόλ, μαντίλες, βέλα και βελάκια και παρόμοια είδη από λινάρι ή ραμί, άλλα από τα πλεκτά 6214 90 90 | | |
| ΟΜΑΔΑ V | | | |
| 124 | Συνθετικές ίνες μη συνεχείς 5501 10 00, 5501 20 00, 5501 30 00, 5501 40 00, 5501 90 00, 5503 11 00, 5503 19 00, 5503 20 00, 5503 30 00, 5503 40 00, 5503 90 10, 5503 90 90, 5505 10 10, 5505 10 30, 5505 10 50, 5505 10 70, 5505 10 90 | | |
| 125 A | Νήματα από ίνες συνθετικές (συνεχείς), μη συσκευασμένα για τη λιανική πώληση, άλλα από τα νήματα της κατηγορίας 41 ex 5402 44 00, 5402 45 00, 5402 46 00, 5402 47 00 | | |
| 125 B | Νήματα μονόινα, λουρίδες (τεχνητό άχυρο) και παρόμοιες μορφές και απομιμήσεις χειρουργικών ραμμάτων από συνθετικές υφαντικές ύλες 5404 11 00, 5404 12 00, 5404 19 00, 5404 90 11, 5404 90 19, 5404 90 90, ex 5604 90 10, ex 5604 90 90 | | |
| 126 | Τεχνητές ίνες μη συνεχείς 5502 00 10, 5502 00 40, 5502 00 80, 5504 10 00, 5504 90 00, 5505 20 00 | | |
| 127 A | Νήματα από τεχνητές ίνες, συνεχείς, μη συσκευασμένα για τη λιανική πώληση, άλλα από τα νήματα της κατηγορίας 42 ex 5403 31 00, ex 5403 32 00, ex 5403 33 00 | | |
| 127 B | Νήματα μονόινα, λουρίδες (τεχνητό άχυρο και τα παρόμοια) και απομιμήσεις χειρουργικών ραμμάτων από τεχνητές υφαντικές ύλες 5405 00 00, ex 5604 90 90 | | |

| (1) | (2) | (3) | (4) |
|-------|--|-----|-----|
| 128 | Τρίχες χονδροειδείς, λαναρισμένες ή χτενισμένες 5105 40 00 | | |
| 129 | Νήματα από τρίχες χονδροειδείς ή από χονδρότριχες 5110 00 00 | | |
| 130 A | Νήματα από μετάξι (άλλα από τα νήματα από απορρίμματα μεταξιού) 5004 00 10, 5004 00 90, 5006 00 10 | | |
| 130 B | Νήματα από μετάξι, άλλα από εκείνα της κατηγορίας 130 A· τρίχες αλιείας (μεσηνέζες) 5005 00 10, 5005 00 90, 5006 00 90, ex 5604 90 90 | | |
| 131 | Νήματα από άλλες φυτικές υφαντικές ίνες 5308 90 90 | | |
| 132 | Νήματα από χαρτί 5308 90 50 | | |
| 133 | Νήματα από καννάβι 5308 20 10, 5308 20 90 | | |
| 134 | Επιμεταλλωμένα νήματα 5605 00 00 | | |
| 135 | Υφασμένα υφάσματα από τρίχες χονδροειδείς ή από χονδρότριχες 5113 00 00 | | |
| 136 | Υφάσματα από μετάξι ή από απορρίμματα από μετάξι 5007 10 00, 5007 20 11, 5007 20 19, 5007 20 21, 5007 20 31, 5007 20 39, 5007 20 41, 5007 20 51, 5007 20 59, 5007 20 61, 5007 20 69, 5007 20 71, 5007 90 10, 5007 90 30, 5007 90 50, 5007 90 90, 5803 00 30, ex 5905 00 90, ex 5911 20 00 | | |
| 137 | Βελούδα και πλούσες υφασμένα και υφάσματα σενίλλης, καθώς και είδη κορδελλοποιίας από μετάξι ή από απορρίμματα μεταξιού ex 5801 90 90, ex 5806 10 00 | | |
| 138 | Υφασμένα υφάσματα από νήματα χαρτιού και άλλες υφαντικές ίνες άλλες από ραμί 5311 00 90, ex 5905 00 90 | | |
| 139 | Υφασμένα υφάσματα από νήματα από μέταλλο ή από επιμεταλλωμένα νήματα 5809 00 00 | | |
| 140 | Υφάσματα πλεκτά, από υφαντικές ύλες άλλες από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες ex 6001 10 00, ex 6001 29 00, ex 6001 99 00, 6003 90 00, 6005 90 90, 6006 90 00 | | |
| 141 | Κλινοσκεπάσματα από υφαντικές ύλες άλλες από μαλλί, τρίχες εκλεκτής ποιότητας, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες ex 6301 90 90 | | |

| (1) | (2) | (3) | (4) |
|-------|--|-----|-----|
| 142 | Τάπητες και άλλες επενδύσεις δαπέδου από σιζάλ, από άλλες ίνες του είδους Agave ή από καννάβι της Μανίλας ex 5702 39 00, ex 5702 49 00, ex 5702 50 90, ex 5702 99 00, ex 5705 00 90 | | |
| 144 | Πιλήματα από χονδροειδείς τρίχες 5602 10 35, ex 5602 29 00 | | |
| 145 | Σπάγκοι, σχοινιά και χοντρά σχοινιά, πλεκτά ή μη, από αβάκα (καννάβι της Μανίλας) ή από καννάβι ex 5607 90 20, ex 5607 90 90 | | |
| 146 A | Σπάγκοι για δεσίματα ή δεματιάσματα, για αγροτικές μηχανές, από σιζάλ ή από άλλες ίνες του είδους Agave ex 5607 21 00 | | |
| 146 B | Σπάγκοι, σχοινιά και χοντρά σχοινιά από σιζάλ ή από άλλες ίνες του είδους Agave, άλλα από τα προϊόντα της κατηγορίας 146 A ex 5607 21 00, 5607 29 10, 5607 29 90 | | |
| 146 Γ | Σπάγκοι, σχοινιά και χοντρά σχοινιά, πλεκτά ή όχι, από γιούτα ή άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού ορισμένης κατηγορίας φυτών (βίβλος) της κλάσης 5303 ex 5607 90 20 | | |
| 147 | Απορρίμματα από μετάξι (στα οποία περιλαμβάνονται και κουκούλια που είναι ακατάλληλα για το ξετύλιγμα των ινών τους), απορρίμματα νημάτων και ξεφτίδια, άλλα από τα μη λαναρισμένα ή χτενισμένα ex 5003 00 00 | | |
| 148 A | Νήματα από γιούτα ή άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού ορισμένης κατηγορίας φυτών (βίβλος) της κλάσης 5303 5307 10 10, 5307 10 90, 5307 20 00 | | |
| 148 B | Νήματα από κοκοφοίνικα 5308 10 00 | | |
| 149 | Υφάσματα από γιούτα ή από άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού ορισμένης κατηγορίας φυτών (βίβλος), πλάτους που υπερβαίνει τα 150 cm 5310 10 90, ex 5310 90 00 | | |
| 150 | Υφάσματα από γιούτα ή από άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού ορισμένης κατηγορίας φυτών (βίβλος), πλάτους που δεν υπερβαίνει τα 150 cm. Σάκοι και σακίδια συσκευασίας από γιούτα ή άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού ορισμένης κατηγορίας φυτών (βίβλος), άλλα από τα μεταχειρισμένα 5310 10 10, ex 5310 90 00, 5905 00 50, 6305 10 90 | | |
| 151 A | Επενδύσεις δαπέδου από κοκοφοίνικα 5702 20 00 | | |
| 151 B | Τάπητες και άλλες επενδύσεις δαπέδου από ύφασμα, από γιούτα ή άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού ορισμένης κατηγορίας φυτών (βίβλος), όχι φουντωτά ούτε φλοκωτά ex 5702 39 00, ex 5702 49 00, ex 5702 50 90, ex 5702 99 00 | | |
| 152 | Πιλήματα που γίνονται με βελονάκι, από γιούτα ή άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού ορισμένης κατηγορίας φυτών (βίβλος), μη εμποτισμένα ούτε επικαλυμμένα, άλλα από τις επενδύσεις δαπέδου 5602 10 11 | | |
| 153 | Μεταχειρισμένοι σάκοι και σακίδια συσκευασίας, από γιούτα ή από άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού ορισμένης κατηγορίας φυτών (βίβλος) της κλάσης 5303 6305 10 10 | | |

| (1) | (2) | (3) | (4) |
|-----|---|-----|-----|
| 154 | <p>Κουκούλια από μεταξοσκώληκες κατάλληλα για ξετύλιγμα των ινών τους</p> <p>5001 00 00</p> <p>Μετάξι ωμό (ακατέργαστο), όχι στριμμένο</p> <p>5002 00 00</p> <p>Απορρίμματα από μετάξι (στα οποία περιλαμβάνονται και τα κουκούλια τα ακατάλληλα για ξετύλιγμα των ινών τους), απορρίμματα νημάτων και ξεφτίδια, μη λαναρισμένα ή χτενισμένα</p> <p>ex 5003 00 00</p> <p>Μαλλιά, μη λαναρισμένα ή χτενισμένα</p> <p>5101 11 00, 5101 19 00, 5101 21 00, 5101 29 00, 5101 30 00</p> <p>Τρίχες εκλεκτής ποιότητας ή χοντροειδείς, μη λαναρισμένες ή χτενισμένες</p> <p>5102 11 00, 5102 19 10, 5102 19 30, 5102 19 40, 5102 19 90, 5102 20 00</p> <p>Απορρίμματα από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας ή χοντροειδείς, στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα από νήματα, με εξαίρεση όμως τα ξεφτίδια</p> <p>5103 10 10, 5103 10 90, 5103 20 10, 5103 20 91, 5103 20 99, 5103 30 00</p> <p>Ξεφτίδια από μαλλί ή από λεπτόινες ή χονδρόινες ζωικές τρίχες</p> <p>5104 00 00</p> <p>Λινάρι ακατέργαστο ή κατεργασμένο αλλά όχι νηματοποιημένο. Στουπιά και απορρίμματα από λινάρι (στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα από νήματα και τα ξεφτίδια)</p> <p>5301 10 00, 5301 21 00, 5301 29 00, 5301 30 10, 5301 30 90</p> <p>Ραμί και άλλες φυτικές υφαντικές ίνες, ακατέργαστες ή επεξεργασμένες αλλά μη νηματοποιημένες: στουπιά και απορρίμματα, όχι από κοκκοφοίνικα ή άβακα</p> <p>5305 00 00</p> <p>Βαμβάκι, μη λαναρισμένο ούτε χτενισμένο</p> <p>5201 00 10, 5201 00 90</p> <p>Απορρίμματα από βαμβάκι (στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα από νήματα και τα ξεφτίδια)</p> <p>5202 10 00, 5202 91 00, 5202 99 00</p> <p>Καννάβι (<i>Cannabis sativa</i> L.) ακατέργαστο ή κατεργασμένο, αλλά μη νηματοποιημένο. Στουπιά και απορρίμματα από καννάβι (στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίμματα από νήματα και τα ξεφτίδια)</p> <p>5302 10 00, 5302 90 00</p> <p>Άβακα (καννάβι Μανίλας ή <i>Musa textilis</i> Nee), ακατέργαστη ή κατεργασμένη αλλά μη νηματοποιημένη: στουπιά και απορρίμματα από τις ίνες αυτές (στα οποία περιλαμβάνονται και τα ξεφτίδια)</p> <p>5305 00 00</p> <p>Γιούτα και άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού (με εξαίρεση το λινάρι, το καννάβι και το ραμί), ακατέργαστες ή κατεργασμένες, αλλά όχι νηματοποιημένες: Γιούτα και άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού (συμπεριλαμβάνονται τα απορρίμματα από νήματα και τα ξεφτίδια)</p> <p>5303 10 00, 5303 90 00</p> <p>Άλλες φυτικές υφαντικές ίνες, ακατέργαστες ή επεξεργασμένες αλλά μη νηματοποιημένες: στουπιά και απορρίμματα από τις ίνες αυτές (στα οποία περιλαμβάνονται και τα ξεφτίδια)</p> <p>5305 00 00</p> | | |
| 156 | <p>Μπλούζες και πουλόβερ, πλεκτά, από μετάξι ή απορρίμματα μεταξίου, για γυναίκες και κορίτσια</p> <p>6106 90 30, ex 6110 90 90</p> | | |
| 157 | <p>Πλεκτά ενδύματα, άλλα από τα ενδύματα των κατηγοριών 1 έως 123 και 156</p> <p>ex 6101 90 20, ex 6101 90 80, 6102 90 10, 6102 90 90, ex 6103 39 00, ex 6103 49 00, ex 6104 19 90, ex 6104 29 90, ex 6104 39 00, 6104 49 00, ex 6104 69 00, 6105 90 90, 6106 90 50, 6106 90 90, ex 6107 99 00, ex 6108 99 00, 6109 90 90, 6110 90 10, ex 6110 90 90, ex 6111 90 90, ex 6114 90 00</p> | | |

| (1) | (2) | (3) | (4) |
|-----|--|-----|-----|
| 159 | Φορέματα, φορέματα-πουκάμισα (σεμιζιέ), μπλούζες, μπλούζες-πουκάμισα και πουκαμισάκια, από μετάξι ή απορρίμματα από μετάξι, άλλα από τα πλεκτά 6204 49 10, 6206 10 00 Σάλια, σάρπες, μαντίλια του λαιμού (φουλάρια), καλύμματα μύτης, κασκόλ, μαντίλες, βέλα και βελάκια και παρόμοια είδη, όχι πλεκτά, από μετάξι ή απορρίμματα από μετάξι 6214 10 00 Γραβάτες, παπιγιόν και φουλάρια-γραβάτες, από μετάξι ή απορρίμματα από μετάξι 6215 10 00 | | |
| 160 | Μαντίλια και μαντιλάκια τσέπης, από μετάξι ή απορρίμματα από μετάξι ex 6213 90 00 | | |
| 161 | Ενδύματα, άλλα από τα πλεκτά, άλλα από τα ενδύματα των κατηγοριών 1 έως 123 και της κατηγορίας 159 6201 19 00, 6201 99 00, 6202 19 00, 6202 99 00, 6203 19 90, 6203 29 90, 6203 39 90, 6203 49 90, 6204 19 90, 6204 29 90, 6204 39 90, 6204 49 90, 6204 59 90, 6204 69 90, 6205 90 10, ex 6205 90 80, 6206 90 10, 6206 90 90, ex 6211 20 00, ex 6211 39 00, 6211 49 00 | | |

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I Α

| Κατηγορία | Περιγραφή Κωδικός ΣΟ 2008 | Πίνακας αντιστοιχιών | |
|--------------------|--|----------------------|-----------|
| | | τεμάχια/kg | g/τεμάχιο |
| (1) | (2) | (3) | (4) |
| 163 ⁽¹⁾ | Γάζες και είδη από γάζα συσκευασμένα για τη λιανική πώληση 3005 90 31 | | |

⁽¹⁾ Ισχύει μόνο για τις εισαγωγές από την Κίνα.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I B

1. Το παρόν παράρτημα καλύπτει ορισμένες κλωστοϋφαντουργικές πρώτες ύλες (κατηγορίες 128 και 154), ορισμένα κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα τα οποία δεν είναι από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας, ούτε από βαμβάκι, ούτε από τεχνητές ίνες· επίσης καλύπτει τις τεχνητές ίνες και νήματα των κατηγοριών 124, 125A, 125B, 126, 127A και 127B.
2. Με την επιφύλαξη των κανόνων ερμηνείας της Συνδυασμένης Ονοματολογίας, η διατύπωση της περιγραφής των προϊόντων θεωρείται ότι έχει ενδεικτική και μόνο σημασία, δεδομένου ότι τα προϊόντα που υπάγονται σε κάθε κατηγορία καθορίζονται, στο πλαίσιο του παρόντος παραρτήματος, από τους αντίστοιχους κωδικούς ΣΟ. Όταν πριν από τον κωδικό ΣΟ τίθεται η ένδειξη «ex», τα προϊόντα που καλύπτονται σε κάθε κατηγορία καθορίζονται από το πεδίο εφαρμογής του κωδικού ΣΟ και της αντίστοιχης περιγραφής.
3. Τα ενδύματα που δεν παρουσιάζουν χαρακτηριστικά ενδυμάτων για άνδρες ή αγόρια ή χαρακτηριστικά ενδυμάτων για γυναίκες ή κορίτσια κατατάσσονται στα ενδύματα για γυναίκες ή κορίτσια.
4. Η διατύπωση «ενδύματα για βρέφη» περιλαμβάνει τα ενδύματα μέχρι και το εμπορικό μέγεθος 86.

| Κατηγορία | Περιγραφή Κωδικός ΣΟ 2008 | Πίνακας αντιστοιχιών | |
|-----------|------------------------------|----------------------|-----------|
| | | τεμάχια/kg | g/τεμάχιο |
| (1) | (2) | (3) | (4) |

ΟΜΑΔΑ I

| | | | |
|-------|--|--|--|
| ex 20 | Πανικά κρεβατιού, άλλα από τα πλεκτά ex 6302 29 90, ex 6302 39 90 | | |
| ex 32 | Βελούδα και πλούσες υφασμένα και υφάσματα σενίλλης και φουντωτές υφαντικές επιφάνειες ex 5802 20 00, ex 5802 30 00 | | |
| ex 39 | Πανικά τραπέζιου, καθαριότητας ή κουζίνας, άλλα από τα πλεκτά και άλλα από εκείνα της κατηγορίας 118 ex 6302 59 90, ex 6302 99 90 | | |

ΟΜΑΔΑ II

| | | | |
|-------|---|------|-------|
| ex 12 | Κολάν (κάλτσες-κιλότες), κάλτσες, μισές κάλτσες, καλτσάκια (σοσόνια) και άλλα παρόμοια είδη, από πλεκτό, άλλα από είδη για βρέφη ex 6115 10 90, ex 6115 29 00, ex 6115 30 90, ex 6115 99 00 | 24,3 | 41 |
| ex 13 | Σλιπ και σώβρακα για άντρες και αγόρια, σλιπ και κιλότες για γυναίκες και κορίτσια, πλεκτά ex 6107 19 00, ex 6108 29 00, ex 6212 10 10 | 17 | 59 |
| ex 14 | Παλτά, αδιάβροχα και άλλα παλτά, στα οποία περιλαμβάνονται και οι κάπες, υφασμένα για άντρες ή αγόρια ex 6210 20 00 | 0,72 | 1 389 |
| ex 15 | Παλτά, αδιάβροχα και άλλα παλτά (στα οποία συμπεριλαμβάνονται και οι κάπες), υφασμένα για γυναίκες ή κορίτσια, άλλα από παρκάς ex 6210 30 00 | 0,84 | 1 190 |
| ex 18 | Φανελάκια, σλιπ, σώβρακα, νυχτικά, πιτζάμες, ρόμπες λουτρού, ρόμπες δωματίου και παρόμοια είδη, για άντρες ή αγόρια, άλλα από τα πλεκτά ex 6207 19 00, ex 6207 29 00, ex 6207 99 90 Φανελάκια και πουκάμισα, κομπινεζόν ή μεσοφόρια, μισά μεσοφόρια, σλιπ, νυχτικά, πιτζάμες, ελαφρές ρόμπες για το σπίτι (νεγκλιζέ), ρόμπες λουτρού, ρόμπες δωματίου και παρόμοια είδη, για γυναίκες ή κορίτσια άλλα από τα πλεκτά ex 6208 19 00, ex 6208 29 00, ex 6208 99 00, ex 6212 10 10 | | |
| ex 19 | Μαντίλια και μαντιλάκια τσέπης, άλλα από εκείνα που είναι από μετάξι ή από απορρίμματα μεταξιού ex 6213 90 00 | 59 | 17 |

| (1) | (2) | (3) | (4) |
|-------|--|------|-----|
| ex 24 | Νυχτικά, πιτζάμες, ρόμπες λουτρού, ρόμπες δωματίου και παρόμοια είδη από πλεκτό, για άντρες και αγόρια ex 6107 29 00 Νυχτικά, πιτζάμες, ελαφρές ρόμπες για το σπίτι (νεγκλιζέ), ρόμπες λουτρού, ρόμπες δωματίου και παρόμοια είδη από πλεκτό, για γυναίκες ή κορίτσια ex 6108 39 00 | 3,9 | 257 |
| ex 27 | Φούστες στις οποίες περιλαμβάνονται και οι φούστες-παντελόνια (ζιπ-κιλότ), για γυναίκες ή κορίτσια ex 6104 59 00 | 2,6 | 385 |
| ex 28 | Παντελόνια, φόρμες με τιράντες (σαλοπέτ), κοντά παντελόνια που καλύπτουν και το γόνατο και παντελόνια κοντά (σορτς) (άλλα από τα είδη μπάνιου), πλεκτά ex 6103 49 00, ex 6104 69 00 | 1,61 | 620 |
| ex 31 | Στηθόδεσμοι και μπούστα, υφασμένα ή πλεκτά ex 6212 10 10, ex 6212 10 90 | 18,2 | 55 |
| ex 68 | Ενδύματα και συμπληρώματα της ένδυσης για βρέφη, με εξαίρεση τα γάντια για βρέφη που περιλαμβάνονται στις κατηγορίες ex 10 και ex 87 και τις κάλτσες, μισές κάλτσες και προστατευτικά καλτσάκια για βρέφη, άλλα από τα πλεκτά, της κατηγορίας ex 88 ex 6209 90 90 | | |
| ex 73 | Φόρμες αθλητικές (προπόνησης) από πλεκτό ύφασμα ex 6112 19 00 | 1,67 | 600 |
| ex 78 | Υφασμένα ενδύματα από υφάσματα των κλάσεων 5903, 5906 και 5907, με εξαίρεση τα ενδύματα των κατηγοριών ex 14 και ex 15 ex 6210 40 00, ex 6210 50 00 | | |
| ex 83 | Ενδύματα από υφάσματα πλεκτά των κλάσεων 5903 και 5907 και φόρμες και σύνολα του σκι, πλεκτά ex 6112 20 00, ex 6113 00 90 | | |

ΟΜΑΔΑ III A

| | | | |
|---------|--|--|--|
| ex 38 B | Παραπετάσματα διαφανή για πόρτες και παράθυρα, άλλα από τα πλεκτά ex 6303 99 90 | | |
| ex 40 | Παραπετάσματα εσωτερικά κάθε είδους για πόρτες και παράθυρα, υφασμένα. Υπερθέματα παραπετασμάτων και γύροι κρεβατιών καθώς και άλλα είδη επίπλωσης, άλλα από τα πλεκτά ex 6303 99 90, ex 6304 19 90, ex 6304 99 00 | | |
| ex 58 | Τάπητες με κόμπους ή με περιτύλιξη στα νήματα του σημονιού, έστω και έτοιμοι ex 5701 90 10, ex 5701 90 90 | | |
| ex 59 | Τάπητες και άλλες επενδύσεις δαπέδου από υφαντικές ύλες, άλλοι από τους τάπητες της κατηγορίας ex 58, 142 και 151B ex 5702 10 00, ex 5702 50 90, ex 5702 99 00, ex 5703 90 20, ex 5703 90 80, ex 5704 10 00, ex 5704 90 00, ex 5705 00 90 | | |
| ex 60 | Είδη επίστρωσης, υφασμένα με το χέρι (τύπου Γκομπλέν, Φλάνδρας, Ομπισόν, Μποβέ και παρόμοια) και είδη επίστρωσης κεντημένα με βελόνα (π.χ. ανεβατό, σταυροβελονιά) έστω και έτοιμα ex 5805 00 00 | | |

| (1) | (2) | (3) | (4) |
|--------------------|--|-------------|-------|
| ex 61 | Είδη κορδελοποιίας και ταινίες χωρίς υφάδι από νήματα ή ίνες παραλληλισμένα και κολλημένα (bolduc), άλλα από τις ετικέτες και παρόμοια είδη της κατηγορίας ex 62 και της κατηγορίας 137. Υφάσματα (άλλα από τα πλεκτά) ελαστικά, από υφαντικές ύλες συνδυασμένες με νήματα από καουτσούκ ex 5806 10 00, ex 5806 20 00, ex 5806 39 00, ex 5806 40 00 | | |
| ex 62 | Νήματα σενίλλης (που περιλαμβάνουν τα χνούδια από νήματα σενίλλης), νήματα περιτυλιγμένα με άλλα νήματα από υφαντικές ίνες (άλλα από τα επιμεταλλωμένα νήματα και τα νήματα από χοντρότριχες χαίτης και ουράς μονόπλων ή βοοειδών περιτυλιγμένα με άλλα νήματα από υφαντικές ίνες) ex 5606 00 91, ex 5606 00 99 Τούλια και υφάσματα βροχιδωτά με κόμπους στα οποία δεν περιλαμβάνονται τα υφασμένα και πλεκτά εν γένει υφάσματα. Δαντέλες με το χέρι ή με τη μηχανή, σε τόπια, σε ταινίες ή σε αυτοτελή διακοσμητικά σχέδια (μοτίβα) ex 5804 10 11, ex 5804 10 19, ex 5804 10 90, ex 5804 29 10, ex 5804 29 90, ex 5804 30 00 Ετικέτες, εμβλήματα και παρόμοια είδη από υφαντικές ύλες, σε τόπια, σε ταινίες ή κομμένα σε τεμάχια, μη κεντημένα, υφασμένα Είδη ταισιοπλεκτικής και ανάλογα είδη διακοσμητικά σε τόπια ex 5807 10 10, ex 5807 10 90 Είδη ταισιοπλεκτικής και ανάλογα είδη διακοσμητικά σε τόπια· Άλλα είδη ταισιοπλεκτικής και άλλα ανάλογα είδη διακοσμητικά σε τόπια ex 5808 10 00, ex 5808 90 00 Κεντήματα σε τόπια, σε ταινίες ή σε αυτοτελή διακοσμητικά σχέδια (μοτίβα) ex 5810 10 10, ex 5810 10 90, ex 5810 99 10, ex 5810 99 90 | | |
| ex 63 | Υφάσματα πλεκτά από συνθετικές ίνες που περιέχουν κατά βάρος 5% ή περισσότερο νήματα ελαστομερή και υφάσματα πλεκτά που περιέχουν κατά βάρος 5% ή περισσότερο νήματα από καουτσούκ ex 5906 91 00, ex 6002 40 00, ex 6002 90 00, ex 6004 10 00, ex 6004 90 00 | | |
| ex 65 | Υφάσματα πλεκτά, άλλα από τα είδη της κατηγορίας ex 63 ex 5606 00 10, ex 6002 40 00, ex 6004 10 00 | | |
| ex 66 | Κλινοσκεπάσματα, άλλα από τα πλεκτά ex 6301 10 00, ex 6301 90 90 | | |
| ΟΜΑΔΑ III B | | | |
| ex 10 | Είδη γαντοποιίας, πλεκτά ex 6116 10 20, ex 6116 10 80, ex 6116 99 00 | 17 ζεύγη | 59 |
| ex 67 | Εξαρτήματα του ενδύματος, πλεκτά, άλλα από τα προοριζόμενα για βρέφη· πανικά κάθε είδους, πλεκτά· παραπετάσματα, παραπετάσματα εσωτερικά κάθε είδους για πόρτες και παράθυρα. Υπερθέματα παραπετασμάτων και γύροι κρεβατιών καθώς και άλλα είδη επίπλωσης, πλεκτά· πλεκτά κλινοσκεπάσματα και άλλα πλεκτά είδη στα οποία περιλαμβάνονται και τα μέρη ενδυμάτων ή τα εξαρτήματα του ενδύματος ex 5807 90 90, ex 6113 00 10, ex 6117 10 00, ex 6117 80 10, ex 6117 80 80, ex 6117 90 00, ex 6301 90 10, ex 6302 10 00, ex 6302 40 00, ex 6303 19 00, ex 6304 11 00, ex 6304 91 00, ex 6307 10 10, ex 6307 90 10 | | |
| ex 69 | Κομπινεζόν ή μεσοφόρια και μισά μεσοφόρια, πλεκτά, για γυναίκες και κορίτσια ex 6108 19 00 | 7,8 | 128 |
| ex 72 | Μαγιό, κιλότες και σλιπ μπάνιου ex 6112 39 10, ex 6112 39 90, ex 6112 49 10, ex 6112 49 90, ex 6211 11 00, ex 6211 12 00 | 9,7 | 103 |
| ex 75 | Κοστούμια και σύνολα πλεκτά για άντρες και αγόρια ex 6103 10 10, ex 6103 10 90, ex 6103 29 00 | 0,80 | 1 250 |
| ex 85 | Γραβάτες, παπιγιόν και φουλάρια-γραβάτες, άλλα από τα πλεκτά, άλλα από τα είδη της κατηγορίας 159 ex 6215 90 00 | 17,9 | 56 |

| (1) | (2) | (3) | (4) |
|--------|---|-----|-----|
| ex 86 | Κορσέδες, ζώνες-κορσέδες, κορσέδες χωρίς ελάσματα (λαστέξ), τράντες, καλτσοδέτες αντρών και γυναικών, συγκρατήματα καλτσών κάθε είδους, και παρόμοια είδη και τα μέρη τους, έστω και πλεκτά ex 6212 20 00, ex 6212 30 00, ex 6212 90 00 | 8,8 | 114 |
| ex 87 | Είδη γαντοποιίας, άλλα από τα πλεκτά ex 6209 90 90, ex 6216 00 00 | | |
| ex 88 | Κάλτσες, μισές κάλτσες, καλτσάκια (σοσόνια), άλλα από τα πλεκτά. Άλλα εξαρτήματα του ενδύματος, μέρη ενδυμάτων ή εξαρτημάτων του ενδύματος, άλλα από τα προοριζόμενα για βρέφη, άλλα από τα πλεκτά ex 6209 90 90, ex 6217 10 00, ex 6217 90 00 | | |
| ex 91 | Σκηνές ex 6306 29 00 | | |
| ex 94 | Βάτες από υφαντικές ύλες και είδη από τις βάτες αυτές. Υφαντικές ίνες με μήκος που δεν υπερβαίνει τα 5 mm (χνούδι από την επεξεργασία των υφασμάτων), κόμποι και σφαιρίδια από υφαντικές ύλες ex 5601 10 90, ex 5601 29 00, ex 5601 30 00 | | |
| ex 95 | Πιλήματα και είδη από πύλημα, έστω και εμποτισμένα ή επιχρισμένα, άλλα από τις επενδύσεις δαπέδου ex 5602 10 19, ex 5602 10 39, ex 5602 10 90, ex 5602 29 00, ex 5602 90 00, ex 5807 90 10, ex 6210 10 10, ex 6307 90 91 | | |
| ex 97 | Δίχτυα κατασκευασμένα με σπάγκους, σχοινιά ή χοντρά σχοινιά και δίχτυα έτοιμα για την αλιεία από νήματα, σπάγκους, σχοινιά ή χοντρά σχοινιά ex 5608 90 00 | | |
| ex 98 | Άλλα είδη κατασκευασμένα με νήματα, σπάγκους, σχοινιά ή χοντρά σχοινιά, με εξαίρεση τα υφάσματα, τα είδη από υφάσματα και τα είδη της κατηγορίας 97 ex 5609 00 00, ex 5905 00 10 | | |
| ex 99 | Υφάσματα επιχρισμένα με κόλλα ή με αμιλώδεις ουσίες, των τύπων που χρησιμοποιούνται για τη βιβλιοδεσία, χαρτοδεσία, κατασκευή θηκών ή παρόμοιες χρήσεις. Υφάσματα για ιχνογράφηση ή διαφανή για το σχέδιο. Υφάσματα παρασκευασμένα για τη ζωγραφική. Υφάσματα που έχουν σκληρυνθεί με γομάρισμα και παρόμοια υφάσματα των τύπων που χρησιμοποιούνται για την πιλοποία ex 5901 10 00, ex 5901 90 00 Λινοτάπητες, έστω και κομμένοι. Επενδύσεις δαπέδων που αποτελούνται από επιχρισμα ή επικάλυμμα που εφαρμόζεται πάνω σε υπόθεμα από υφαντική ύλη, έστω και κομμένες ex 5904 10 00, ex 5904 90 00 Υφάσματα συνδυασμένα με καουτσούκ, άλλα από τα πλεκτά, με εξαίρεση τα υφάσματα για επίσωτρα ex 5906 10 00, ex 5906 99 10, ex 5906 99 90 Άλλα υφάσματα, εμποτισμένα ή επιχρισμένα. Υφάσματα ζωγραφισμένα για σκηνικά θεάτρων, παραπετάσματα εργαστηρίων ή για ανάλογες χρήσεις, άλλα από εκείνα της κατηγορίας ex 100 ex 5907 00 10, ex 5907 00 90 | | |
| ex 100 | Υφάσματα εμποτισμένα, επιχρισμένα ή επικαλυμμένα με παράγωγα κυτταρίνης ή με άλλες τεχνητές πλαστικές ύλες και υφάσματα με απανωτές στρώσεις από τις ύλες αυτές ex 5903 10 10, ex 5903 10 90, ex 5903 20 10, ex 5903 20 90, ex 5903 90 10, ex 5903 90 91, ex 5903 90 99 | | |
| ex 109 | Καλύμματα εμπορευμάτων, οχημάτων κ.λπ. και εξωτερικά προπετάσματα (τέντες) ex 6306 19 00, ex 6306 30 00 | | |
| ex 110 | Στρώματα που φουσκώνουν με αέρα, υφασμένα ex 6306 40 00 | | |

| (1) | (2) | (3) | (4) |
|--------|--|-----|-----|
| ex 111 | Είδη για κατασκήνωση, υφασμένα, άλλα από τα στρώματα που φουσκώνουν με αέρα και τις σκηνές ex 6306 99 00 | | |
| ex 112 | Άλλα έτοιμα είδη από ύφασμα, με εξαίρεση εκείνα των κατηγοριών ex 113 και ex 114 ex 6307 20 00, ex 6307 90 99 | | |
| ex 113 | Υφάσματα για τον καθαρισμό πατωμάτων, πλατόπανα, ξεσκονιστήρια και παρόμοια είδη, άλλα από τα πλεκτά ex 6307 10 90 | | |
| ex 114 | Υφάσματα και είδη για τεχνικές χρήσεις, άλλα από εκείνα της κατηγορίας 136 ex 5908 00 00, ex 5909 00 90, ex 5910 00 00, ex 5911 10 00, ex 5911 31 19, ex 5911 31 90, ex 5911 32 10, ex 5911 32 90, ex 5911 40 00, ex 5911 90 10, ex 5911 90 90 | | |

ΟΜΑΔΑ IV

| | | | |
|-----|--|--|--|
| 115 | Νήματα από λινάρι ή ραμί 5306 10 10, 5306 10 30, 5306 10 50, 5306 10 90, 5306 20 10, 5306 20 90, 5308 90 12, 5308 90 19 | | |
| 117 | Υφάσματα από λινάρι ή ραμί 5309 11 10, 5309 11 90, 5309 19 00, 5309 21 10, 5309 21 90, 5309 29 00, 5311 00 10, ex 5803 00 90, 5905 00 30 | | |
| 118 | Πανικά τραπεζιού, καθαριότητας, υπηρεσίας ή κουζίνας, από λινάρι ή ραμί, άλλα από τα πλεκτά 6302 29 10, 6302 39 20, 6302 59 10, ex 6302 59 90, 6302 99 10, ex 6302 99 90 | | |
| 120 | Παραπετάσματα εσωτερικά κάθε είδους για πόρτες και παράθυρα. Υπερδέματα παραπετασμάτων και γύροι κρεβατιών, καθώς και άλλα είδη επίπλωσης, άλλα από τα πλεκτά, από λινάρι ή ραμί ex 6303 99 90, 6304 19 30, ex 6304 99 00 | | |
| 121 | Σπάγκοι, σχοινιά και χοντρά σχοινιά, πλεκτά ή όχι, από λινάρι ή ραμί ex 5607 90 90 | | |
| 122 | Σάκοι και σακίδια συσκευασίας, μεταχειρισμένα, από λινάρι, άλλα από τα πλεκτά ex 6305 90 00 | | |
| 123 | Βελούδα και πλούσες υφασμένα και υφάσματα σενίλλης, από λινάρι ή ραμί, άλλα από τα είδη κορδελοποιίας 5801 90 10, ex 5801 90 90 Σάλια, σάρπες, μαντίλια του λαιμού, κασκόλ, μαντίλες, βέλα και βελάκια και παρόμοια είδη από λινάρι ή ραμί, άλλα από τα πλεκτά 6214 90 90 | | |

ΟΜΑΔΑ V

| | | | |
|-------|---|--|--|
| 124 | Συνθετικές ίνες μη συνεχείς 5501 10 00, 5501 20 00, 5501 30 00, 5501 40 00, 5501 90 00, 5503 11 00, 5503 19 00, 5503 20 00, 5503 30 00, 5503 40 00, 5503 90 10, 5503 90 90, 5505 10 10, 5505 10 30, 5505 10 50, 5505 10 70, 5505 10 90 | | |
| 125 A | Νήματα από ίνες συνθετικές (συνεχείς), μη συσκευασμένα για τη λιανική πώληση ex 5402 44 00, 5402 45 00, 5402 46 00, 5402 47 00 | | |
| 125 B | Νήματα μονόινα, λουρίδες (τεχνητό άχυρο) και παρόμοιες μορφές και απομμήσεις χειρουργικών ραμμάτων από συνθετικές υφαντικές ύλες 5404 11 00, 5404 12 00, 5404 19 00, 5404 90 11, 5404 90 19, 5404 90 90, ex 5604 90 10, ex 5604 90 90 | | |

| (1) | (2) | (3) | (4) |
|-------|--|-----|-----|
| 126 | Τεχνητές ίνες μη συνεχείς 5502 00 10, 5502 00 40, 5502 00 80, 5504 10 00, 5504 90 00, 5505 20 00 | | |
| 127 A | Νήματα από τεχνητές ίνες (συνεχείς), μη συσκευασμένα για τη λιανική πώληση, απλά νήματα από τεχνητές υφαντικές ίνες βισκόζης, χωρίς στρίψιμο ή με στρίψιμο που δεν υπερβαίνει τις 120 στροφές το μέτρο, και απλά νήματα μη ελαστικοποιημένα από οξική κυτταρίνη ex 5403 31 00, ex 5403 32 00, ex 5403 33 00 | | |
| 127 B | Νήματα μονόινα, λουρίδες (τεχνητό άχυρο και παρόμοιες μορφές) και απομιμήσεις χειρουργικών ραμμάτων από τεχνητές υφαντικές ύλες 5405 00 00, ex 5604 90 90 | | |
| 128 | Τρίχες χονδροειδείς, λαναρισμένες ή χτενισμένες 5105 40 00 | | |
| 129 | Νήματα από τρίχες χονδροειδείς ή από χονδρότριχες 5110 00 00 | | |
| 130 A | Νήματα από μετάξι (άλλα από τα νήματα από απορρίμματα μεταξιού) 5004 00 10, 5004 00 90, 5006 00 10 | | |
| 130 B | Νήματα από μετάξι, άλλα από εκείνα της κατηγορίας 130 A· τρίχες αλιείας (μεσσηνέζες) 5005 00 10, 5005 00 90, 5006 00 90, ex 5604 90 90 | | |
| 131 | Νήματα από άλλες φυτικές υφαντικές ίνες 5308 90 90 | | |
| 132 | Νήματα από χαρτί 5308 90 50 | | |
| 133 | Νήματα από κανάβι 5308 20 10, 5308 20 90 | | |
| 134 | Επιμεταλλωμένα νήματα 5605 00 00 | | |
| 135 | Υφασμένα υφάσματα από τρίχες χονδροειδείς ή από χονδρότριχες 5113 00 00 | | |
| 136 A | Υφασμένα από μετάξι ή από απορρίμματα μεταξιού, άλλα από τα αλεύκαστα, πλυμένα ή λευκασμένα 5007 20 19, ex 5007 20 31, ex 5007 20 39, ex 5007 20 41, 5007 20 59, 5007 20 61, 5007 20 69, 5007 20 71, 5007 90 30, 5007 90 50, 5007 90 90 | | |
| 136 B | Υφασμένα από μετάξι ή από απορρίμματα μεταξιού, άλλα από εκείνα της κατηγορίας 136A ex 5007 10 00, 5007 20 11, 5007 20 21, ex 5007 20 31, ex 5007 20 39, 5007 20 41, 5007 20 51, 5007 90 10, ex 5803 00 30, ex 5905 00 90, ex 5911 20 00 | | |
| 137 | Βελούδα και πλούσες υφασμένα και υφάσματα σενίλλης, καθώς και είδη κορδελλοποιίας από μετάξι ή από απορρίμματα μεταξιού ex 5801 90 90, ex 5806 10 00 | | |
| 138 | Υφασμένα υφάσματα από νήματα χαρτιού και άλλες υφαντικές ίνες άλλες από ραμί 5311 00 90, ex 5905 00 90 | | |

| (1) | (2) | (3) | (4) |
|-------|--|-----|-----|
| 139 | Υφασμένα υφάσματα από νήματα από μέταλλο ή από επιμεταλλωμένα νήματα 5809 00 00 | | |
| 140 | Υφάσματα πλεκτά, από υφαντικές ύλες άλλες από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες ex 6001 10 00, ex 6001 29 00, ex 6001 99 00, 6003 90 00, 6005 90 90, 6006 90 00 | | |
| 141 | Κλινοσκεπάσματα από υφαντικές ύλες άλλες από μαλλί, τρίχες εκλεκτής ποιότητας, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες ex 6301 90 90 | | |
| 142 | Τάπητες και άλλες επενδύσεις δαπέδου από σιζάλ, από άλλες ίνες του είδους Agave ή από καννάβι της Μανίλας ex 5702 39 00, ex 5702 49 00, ex 5702 50 90, ex 5702 99 00, ex 5705 00 90 | | |
| 144 | Πιλήματα από χονδροειδείς τρίχες 5602 10 35, ex 5602 29 00 | | |
| 145 | Σπάγκοι, σχοινιά και χοντρά σχοινιά, πλεκτά ή μη, από αβάκα (καννάβι της Μανίλας) ή από καννάβι ex 5607 90 20, ex 5607 90 90 | | |
| 146 A | Σπάγκοι για δεσίματα ή δεματιάσματα, για αγροτικές μηχανές, από σιζάλ ή από άλλες ίνες του είδους Agave ex 5607 21 00 | | |
| 146 B | Σπάγκοι, σχοινιά και χοντρά σχοινιά από σιζάλ ή από άλλες ίνες του είδους Agave, άλλα από τα προϊόντα της κατηγορίας 146 A ex 5607 21 00, 5607 29 10, 5607 29 90 | | |
| 146 Γ | Σπάγκοι, σχοινιά και χοντρά σχοινιά, πλεκτά ή όχι, από γιούτα ή άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού ορισμένης κατηγορίας φυτών (βίβλος) της κλάσης 5303 ex 5607 90 20 | | |
| 147 | Απορρίμματα από μετάξι (στα οποία περιλαμβάνονται και κουκούλια που είναι ακατάλληλα για το ξετύλιγμα των ινών τους), απορρίμματα νημάτων και ξεφτίδια, άλλα από τα μη λαναρισμένα ή χτενισμένα ex 5003 00 00 | | |
| 148 A | Νήματα από γιούτα ή άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού ορισμένης κατηγορίας φυτών (βίβλος) της κλάσης 5303 5307 10 10, 5307 10 90, 5307 20 00 | | |
| 148 B | Νήματα από κοκοφοίνικα 5308 10 00 | | |
| 149 | Υφάσματα από γιούτα ή από άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού ορισμένης κατηγορίας φυτών (βίβλος), πλάτους που υπερβαίνει τα 150 cm 5310 10 90, ex 5310 90 00 | | |
| 150 | Υφάσματα από γιούτα ή από άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού ορισμένης κατηγορίας φυτών (βίβλος), πλάτους που δεν υπερβαίνει τα 150 cm. Σάκοι και σακίδια συσκευασίας από γιούτα ή άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού ορισμένης κατηγορίας φυτών (βίβλος), άλλα από τα μεταχειρισμένα 5310 10 10, ex 5310 90 00, 5905 00 50, 6305 10 90 | | |
| 151 A | Επενδύσεις δαπέδου από κοκοφοίνικα 5702 20 00 | | |
| 151 B | Τάπητες και άλλες επενδύσεις δαπέδου από ύφασμα, από γιούτα ή άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού ορισμένης κατηγορίας φυτών (βίβλος), όχι φουντωτά ούτε φλοκωτά ex 5702 39 00, ex 5702 49 00, ex 5702 50 90, ex 5702 99 00 | | |

| (1) | (2) | (3) | (4) |
|-----|---|-----|-----|
| 152 | <p>Πιλήματα που γίνονται με βελονάκι, από γιούτα ή άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού ορισμένης κατηγορίας φυτών (βίβλος), μη εμποτισμένα ούτε επικαλυμμένα, άλλα από τις επενδύσεις δαπέδου</p> <p>5602 10 11</p> | | |
| 153 | <p>Μεταχειρισμένοι σάκοι και σακίδια συσκευασίας, από γιούτα ή από άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού ορισμένης κατηγορίας φυτών (βίβλος) της κλάσης 5303</p> <p>6305 10 10</p> | | |
| 154 | <p>Κουκούλια από μεταξοκόλληκες κατάλληλα για ξετύλιγμα των ινών τους</p> <p>5001 00 00</p> <p>Μετάξι ωμό (ακατέργαστο), όχι στριμμένο</p> <p>5002 00 00</p> <p>Απορρίματα από μετάξι (στα οποία περιλαμβάνονται και τα κουκούλια τα ακατάλληλα για ξετύλιγμα των ινών τους), απορρίματα νημάτων και ξεφτίδια, μη λαναρισμένα ή χτενισμένα</p> <p>ex 5003 00 00</p> <p>Μαλλιά, μη λαναρισμένα ή χτενισμένα</p> <p>5101 11 00, 5101 19 00, 5101 21 00, 5101 29 00, 5101 30 00</p> <p>Τρίχες εκλεκτής ποιότητας ή χοντροειδείς, μη λαναρισμένες ή χτενισμένες</p> <p>5102 11 00, 5102 19 10, 5102 19 30, 5102 19 40, 5102 19 90, 5102 20 00</p> <p>Απορρίματα από μαλλί ή τρίχες εκλεκτής ποιότητας ή χοντροειδείς, στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίματα από νήματα, με εξαίρεση όμως τα ξεφτίδια</p> <p>5103 10 10, 5103 10 90, 5103 20 10, 5103 20 91, 5103 20 99, 5103 30 00</p> <p>Ξεφτίδια από μαλλί ή από λεπτίνες ή χονδρόνες ζωικές τρίχες</p> <p>5104 00 00</p> <p>Λινάρι ακατέργαστο ή κατεργασμένο αλλά όχι νηματοποιημένο. Στουπιά και απορρίματα από λινάρι (στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίματα από νήματα και τα ξεφτίδια)</p> <p>5301 10 00, 5301 21 00, 5301 29 00, 5301 30 10, 5301 30 90</p> <p>Ραμί και άλλες φυτικές υφαντικές ίνες, ακατέργαστες ή επεξεργασμένες αλλά μη νηματοποιημένες: στουπιά και απορρίματα, όχι από κοκκοφοίνικα ή άβακα</p> <p>5305 00 00</p> <p>Βαμβάκι, μη λαναρισμένο ούτε χτενισμένο</p> <p>5201 00 10, 5201 00 90</p> <p>Απορρίματα από βαμβάκι (στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίματα από νήματα και τα ξεφτίδια)</p> <p>5202 10 00, 5202 91 00, 5202 99 00</p> <p>Καννάβι (<i>Cannabis sativa</i>) ακατέργαστο ή κατεργασμένο, αλλά μη νηματοποιημένο: στουπιά και απορρίματα από καννάβι (στα οποία περιλαμβάνονται και τα απορρίματα από νήματα και τα ξεφτίδια)</p> <p>5302 10 00, 5302 90 00</p> <p>Άβακα (καννάβι Μανίλας ή <i>Musa textilis</i> Nee), ακατέργαστη ή κατεργασμένη αλλά μη νηματοποιημένη: στουπιά και απορρίματα από τις ίνες αυτές (στα οποία περιλαμβάνονται και τα ξεφτίδια)</p> <p>5305 00 00</p> <p>Γιούτα και άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού (με εξαίρεση το λινάρι, το καννάβι και το ραμί), ακατέργαστες ή κατεργασμένες, αλλά μη νηματοποιημένες: γιούτα και άλλες υφαντικές ίνες που προέρχονται από το εσωτερικό του φλοιού (συμπεριλαμβάνονται τα απορρίματα από νήματα και τα ξεφτίδια)</p> <p>5303 10 00, 5303 90 00</p> <p>Άλλες φυτικές υφαντικές ίνες, ακατέργαστες ή επεξεργασμένες αλλά μη νηματοποιημένες: στουπιά και απορρίματα από τις ίνες αυτές (στα οποία περιλαμβάνονται και τα ξεφτίδια)</p> <p>5305 00 00</p> | | |

| (1) | (2) | (3) | (4) |
|-----|---|-----|-----|
| 156 | Μπλούζες και πουλόβερ, πλεκτά, από μετάξι ή απορρίμματα μεταξίου, για γυναίκες και κορίτσια 6106 90 30, ex 6110 90 90 | | |
| 157 | Πλεκτά ενδύματα άλλα από τα ενδύματα των κατηγοριών ex 10, ex 12, ex 13, ex 24, ex 27, ex 28, ex 67, ex 69, ex 72, ex 73, ex 75, ex 83 και 156 ex 6101 90 20, ex 6101 90 80, 6102 90 10, 6102 90 90, ex 6103 39 00, ex 6103 49 00, ex 6104 19 90, ex 6104 29 90, ex 6104 39 00, 6104 49 00, ex 6104 69 00, 6105 90 90, 6106 90 50, 6106 90 90, ex 6107 99 00, ex 6108 99 00, 6109 90 90, 6110 90 10, ex 6110 90 90, ex 6111 90 90, ex 6114 90 00 | | |
| 159 | Φορέματα, φορέματα-πουκάμισα (σεμιζιέ), μπλούζες, μπλούζες-πουκάμισα και πουκαμισάκια, από μετάξι ή απορρίμματα από μετάξι, άλλα από τα πλεκτά 6204 49 10, 6206 10 00 Σάλια, σάρπες, μαντίλια του λαιμού (φουλάρια), καλύμματα μύτης, κασκόλ, μαντρες, βέλα και βελάκια και παρόμοια είδη, όχι πλεκτά, από μετάξι ή απορρίμματα από μετάξι 6214 10 00 Γραβάτες, παπιγιόν και φουλάρια-γραβάτες, από μετάξι ή απορρίμματα από μετάξι 6215 10 00 | | |
| 160 | Μαντίλια και μαντιλάκια τσέπης, από μετάξι ή απορρίμματα από μετάξι ex 6213 90 00 | | |
| 161 | Ενδύματα, άλλα από τα πλεκτά, με εξαίρεση τα ενδύματα των κατηγοριών ex 14, ex 15, ex 18, ex 31, ex 68, ex 72, ex 78, ex 86, ex 87, ex 88 και 159 6201 19 00, 6201 99 00, 6202 19 00, 6202 99 00, 6203 19 90, 6203 29 90, 6203 39 90, 6203 49 90, 6204 19 90, 6204 29 90, 6204 39 90, 6204 49 90, 6204 59 90, 6204 69 90, 6205 90 10, ex 6205 90 80, 6206 90 10, 6206 90 90, ex 6211 20 00, ex 6211 39 00, 6211 49 00» | | |

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Το παράρτημα II αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΧΩΡΕΣ ΕΞΑΓΩΓΗΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 1

Λευκορωσία

Κίνα

Ρωσία

Σερβία

Ουκρανία

Ουζμπεκιστάν»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Το παράρτημα ΙΙΙ τροποποιείται ως εξής:

Στο άρθρο 28, η παράγραφος 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«6. Ο αριθμός αυτός αποτελείται από τα παρακάτω στοιχεία:

— δύο γράμματα για τον προσδιορισμό της χώρας εξαγωγής, ως εξής:

Λευκορωσία = BY

Κίνα = CN

Σερβία = RS

Ουζμπεκιστάν = UZ

— δύο γράμματα για τον προσδιορισμό του συγκεκριμένου κράτους μέλους προορισμού ή της ομάδας κρατών μελών προορισμού, ως εξής:

AT = Αυστρία

BG = Βουλγαρία

BL = Benelux

CY = Κύπρος

CZ = Τσεχική Δημοκρατία

DE = Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας

DK = Δανία

EE = Εσθονία

GR = Ελλάδα

ES = Ισπανία

FI = Φινλανδία

FR = Γαλλία

GB = Ηνωμένο Βασίλειο

HU = Ουγγαρία

IE = Ιρλανδία

IT = Ιταλία

LT = Λιθουανία

LV = Λεττονία

MT = Μάλτα

PL = Πολωνία

PT = Πορτογαλία

RO = Ρουμανία

SE = Σουηδία

SI = Σλοβενία

SK = Σλοβακία

- έναν μονοψήφιο αριθμό για τον προσδιορισμό του έτους ποσόστωσης ή του έτους εγγραφής των εξαγωγών, στην περίπτωση προϊόντων που απαριθμούνται στον πίνακα Α του παρόντος παραρτήματος, ο οποίος αντιστοιχεί στον τελευταίο αριθμό του συγκεκριμένου έτους, παραδείγματος χάρη “8” για το 2008 και “9” για το 2009,
 - έναν διψήφιο αριθμό για το γραφείο έκδοσης στην χώρα εξαγωγής,
 - έναν πενταψήφιο αριθμό από το 00001 έως το 99999 για το συγκεκριμένο κράτος μέλος προορισμού.»
-

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Το παράρτημα V αντικαθίσταται ως εξής:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΠΟΣΟΤΙΚΑ ΟΡΙΑ

α) Εφαρμοστέα για το έτος 2008

| Λευκορωσία | Κατηγορία | Μονάδα | Ποσότητα |
|------------|-----------|---------------|----------|
| Ομάδα IA | 1 | τόνοι | 1 586 |
| | 2 | τόνοι | 7 307 |
| | 3 | τόνοι | 242 |
| Ομάδα IB | 4 | 1 000 τεμάχια | 1 839 |
| | 5 | 1 000 τεμάχια | 1 105 |
| | 6 | 1 000 τεμάχια | 1 705 |
| | 7 | 1 000 τεμάχια | 1 377 |
| | 8 | 1 000 τεμάχια | 1 160 |
| Ομάδα IIA | 9 | τόνοι | 363 |
| | 20 | τόνοι | 329 |
| | 22 | τόνοι | 524 |
| | 23 | τόνοι | 255 |
| | 39 | τόνοι | 241 |
| Ομάδα IIB | 12 | 1 000 ζεύγη | 5 959 |
| | 13 | 1 000 τεμάχια | 2 651 |
| | 15 | 1 000 τεμάχια | 1 726 |
| | 16 | 1 000 τεμάχια | 186 |
| | 21 | 1 000 τεμάχια | 930 |
| | 24 | 1 000 τεμάχια | 844 |
| | 26/27 | 1 000 τεμάχια | 1 117 |
| | 29 | 1 000 τεμάχια | 468 |
| | 73 | 1 000 τεμάχια | 329 |
| | 83 | τόνοι | 184 |
| Ομάδα IIIA | 33 | τόνοι | 387 |
| | 36 | τόνοι | 1 312 |
| | 37 | τόνοι | 463 |
| | 50 | τόνοι | 207 |
| Ομάδα IIIB | 67 | τόνοι | 359 |
| | 74 | 1 000 τεμάχια | 377 |
| | 90 | τόνοι | 208 |
| Ομάδα IV | 115 | τόνοι | 322 |
| | 117 | τόνοι | 2 543 |
| | 118 | τόνοι | 471 |

β) Εφαρμοστέα για τα έτη 2005, 2006 και 2007

| (Πλήρης περιγραφή των προϊόντων παρέχεται στο παράρτημα I) | | | Συμφωνηθείσες ποσότητες | | |
|--|--|---------------|--|---------|---------|
| Τρίτη χώρα | Κατηγορία | Μονάδα | 11 Ιουνίου έως 31 Δεκεμβρίου 2005 ⁽¹⁾ | 2006 | 2007 |
| ΚΙΝΑ | ΟΜΑΔΑ ΙΑ 2 (συμπεριλαμβανομένης της 2α) | τόνοι | 20 212 | 61 948 | 70 636 |
| | | Ομάδα ΙΒ | | | |
| | 4 ⁽²⁾ | 1 000 τεμάχια | 161 255 | 540 204 | 595 624 |
| | 5 | 1 000 τεμάχια | 118 783 | 189 719 | 220 054 |
| | 6 | 1 000 τεμάχια | 124 194 | 338 923 | 388 528 |
| | 7 | 1 000 τεμάχια | 26 398 | 80 493 | 90 829 |
| | Ομάδα ΙΙΑ | | | | |
| | 20 | τόνοι | 6 451 | 15 795 | 18 518 |
| | 39 | τόνοι | 5 521 | 12 349 | 14 862 |
| | Ομάδα ΙΙΒ | | | | |
| | 26 | 1 000 τεμάχια | 8 096 | 27 001 | 29 736 |
| | 31 | 1 000 τεμάχια | 108 896 | 219 882 | 250 209 |
| | Ομάδα ΙΙV | | | | |
| | 115 | τόνοι | 2 096 | 4 740 | 5 347 |

⁽¹⁾ Οι εισαγόμενες στην Κοινότητα ποσότητες των προϊόντων που εστάλησαν πριν από τις 11 Ιουνίου 2005, αλλά παρουσιάστηκαν για θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία κατά ή μετά την ημερομηνία αυτή δεν υπόκεινται σε ποσοτικά όρια. Οι άδειες εισαγωγής για τέτοιου είδους προϊόντα χορηγούνται αυτομάτως και χωρίς ποσοτικά όρια από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών, με την προσκόμιση της κατάλληλης απόδειξης, όπως η φορτωτική, και με την υποβολή ενυπόγραφης δήλωσης του εισαγωγέα, που πιστοποιεί ότι τα εμπορεύματα απεστάλησαν πριν από αυτή την ημερομηνία. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3030/93 του Συμβουλίου, οι εισαγωγές στην Κοινότητα προϊόντων που απεστάλησαν πριν από τις 11 Ιουνίου 2005 τίθενται επίσης σε ελεύθερη κυκλοφορία με την προσκόμιση εγγράφου επιτήρησης εκδιδόμενου σύμφωνα με το άρθρο 10α παράγραφος 2α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3030/93 του Συμβουλίου.

Οι άδειες εισαγωγής για προϊόντα που απεστάλησαν από την 11η Ιουνίου 2005 έως την 12η Ιουλίου χορηγούνται αυτομάτως και δεν μπορεί να μην χορηγηθούν λόγω του ότι δεν υπάρχουν διαθέσιμες ποσότητες εντός των ποσοτικών ορίων για το 2005. Ωστόσο, οι εισαγωγές όλων των προϊόντων που απεστάλησαν από την 11η Ιουνίου 2005 και εξής θα υπολογίζονται έναντι των ποσοτικών ορίων για το 2005.

Για τη χορήγηση αδειών εισαγωγής δεν απαιτείται η προσκόμιση των αντίστοιχων αδειών εξαγωγής για προϊόντα που αποστέλλονται στην Κοινότητα έως ότου η Κίνα θέσει σε εφαρμογή το σύστημά της για την έκδοση αδειών εξαγωγής (20 Ιουλίου 2005).

Οι αιτήσεις για άδειες εισαγωγής για την εισαγωγή, από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού, προϊόντων που έχουν αποσταλεί από τις 11 Ιουνίου 2005 έως και τις 19 Ιουλίου 2005 πρέπει να υποβληθούν στις αρμόδιες αρχές κράτους μέλους έως τις 20 Σεπτεμβρίου 2005.

Τα προϊόντα που εστάλησαν πριν τις 12 Ιουλίου δεν χρειάζεται να έχουν οπωσδήποτε αποσταλεί απευθείας στην Κοινότητα ώστε να τύχουν απαλλαγής από τους ποσοτικούς περιορισμούς, παρόλο που οι αρμόδιες αρχές της Κοινότητας μπορούν να αρνηθούν αυτήν την απαλλαγή με τον ισχυρισμό ότι οι εξαγωγείς τα έστειλαν πρώτα σε έναν άλλο προορισμό πριν τις 12 Ιουλίου καταστρατηγώντας έτσι τον παρόντα κανονισμό και ότι οι πράξεις δεν ανταποκρίνονται στις συνήθεις επιχειρησιακές πρακτικές ή για καθαρά οργανωτικούς λόγους. Συνήθεις επιχειρησιακές πρακτικές π.χ. είναι οι αποστολές εμπορευμάτων στα κέντρα διανομής των εισαγωγικών εταιριών ή η προσκόμιση εκ μέρους των εισαγωγέων μιας σύμβασης ή μιας εγγυητικής επιστολής πριν την ημερομηνία αποστολής ή η αποστολή των προϊόντων από την Κίνα με άλλα μεταφορικά μέσα εντός σχετικά μικρού χρονικού διαστήματος.

Η αύξηση των συμφωνημένων επιπέδων με τον παρόντα κανονισμό έχει ως στόχο την χορήγηση αδειών εισαγωγής για τα προϊόντα που απεστάλησαν στην Κοινότητα από τις 13 έως τις 19 Ιουλίου 2005 ή για τα προϊόντα που απεστάλησαν στην Κοινότητα μετά τις 20 Ιουλίου 2005 βάσει μιας έγκυρης κινεζικής άδειας εξαγωγής καθ' υπέρβαση των ορίων που καθορίστηκαν με τον κανονισμό της Επιτροπής (ΕΚ) αριθ. 1084/2005 (ΕΕ L 177 της 9.7.2005, σ. 19) όσον αφορά το παράρτημα V του κανονισμού του Συμβουλίου (ΕΟΚ) αριθ. 3030/93.

Σε περίπτωση που τα προϊόντα που απεστάλησαν στην Κοινότητα από τις 13 έως τις 19 Ιουλίου 2005 υπέρβαίνουν αυτά τα όρια η Κοινότητα μπορεί να εγκρίνει την έκδοση πρόσθετων αδειών εισαγωγής, αφού ενημερώσει την επιτροπή κλωστοϋφαντουργικών και αφού πραγματοποιήσει τη μεταφορά των 2 072 924 κιλών προϊόντων της κατηγορίας 2, όπως προβλέπεται στο παράρτημα VIII.

⁽²⁾ Βλ. παράρτημα Α.

Προσάρτημα Α στο παράρτημα V

| Κατηγορία | Τρίτη χώρα | Παρατηρήσεις |
|-----------|------------|---|
| 4 | Κίνα | <p>Για τον καταλογισμό των εξαγωγών στις συμφωνηθείσες ποσότητες εφαρμόζεται συντελεστής μετατροπής 5 ενδυμάτων (εκτός από τα ενδύματα για βρέφη) μέγιστου μεγέθους εμπορίου 130 cm προς 3 ενδύματα, το μέγεθος εμπορίου των οποίων υπερβαίνει τα 130 cm και έως ποσοστού 5 % των ποσοτήτων που έχουν συμφωνηθεί</p> <p>Η άδεια εξαγωγής για αυτά τα προϊόντα πρέπει να φέρει, στο τετραγωνίδιο 9, την ένδειξη: "Πρέπει να εφαρμοσθεί συντελεστής μετατροπής για ενδύματα εμπορικού μεγέθους μικρότερου των 130 cm" »</p> |

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

Ο πίνακας στο παράρτημα VII αντικαθίσταται από το ακόλουθο:

«ΠΙΝΑΚΑΣ

ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΠΟΣΟΤΙΚΑ ΟΡΙΑ ΓΙΑ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ ΠΟΥ ΕΠΑΝΕΙΣΑΓΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΟΥ ΚΑΘΕΣΤΩΤΟΣ ΤΕΛΕΙΟΠΟΙΗΣΗΣ ΠΡΟΣ ΕΠΑΝΕΙΣΑΓΩΓΗ

α) Εφαρμοστέα για το έτος 2008

| Λευκορωσία | Κατηγορία | Μονάδα | Από 1ης Ιανουαρίου 2008 |
|------------|-----------|---------------|-------------------------|
| Ομάδα IB | 4 | 1 000 τεμάχια | 6 190 |
| | 5 | 1 000 τεμάχια | 8 628 |
| | 6 | 1 000 τεμάχια | 11 508 |
| | 7 | 1 000 τεμάχια | 8 638 |
| | 8 | 1 000 τεμάχια | 2 941 |
| Ομάδα IIB | 12 | 1 000 ζεύγη | 5 815 |
| | 13 | 1 000 τεμάχια | 911 |
| | 15 | 1 000 τεμάχια | 5 044 |
| | 16 | 1 000 τεμάχια | 1 027 |
| | 21 | 1 000 τεμάχια | 3 356 |
| | 24 | 1 000 τεμάχια | 864 |
| | 26/27 | 1 000 τεμάχια | 4 206 |
| | 29 | 1 000 τεμάχια | 1 705 |
| | 73 | 1 000 τεμάχια | 6 535 |
| Ομάδα IIIB | 83 | Τόνοι | 868 |
| | 74 | 1 000 τεμάχια | 1 140 |

β) Εφαρμοστέα για τα έτη 2005, 2006 και 2007

| ΚΙΝΑ | | Ειδικές συμφωνηθείσες ποσότητες | | | |
|------|-----------|--|-------|--------|--------|
| | | 11 Ιουνίου έως 31 Δεκεμβρίου 2005 ⁽¹⁾ | 2006 | 2007 | |
| | ΟΜΑΔΑ IB | | | | |
| | 4 | 1 000 τεμάχια | 208 | 408 | 450 |
| | 5 | 1 000 τεμάχια | 453 | 886 | 977 |
| | 6 | 1 000 τεμάχια | 1 642 | 3 216 | 3 589 |
| | 7 | 1 000 τεμάχια | 439 | 860 | 970 |
| | ΟΜΑΔΑ IIB | | | | |
| | 26 | 1 000 τεμάχια | 791 | 1 550 | 1 707 |
| | 31 | 1 000 τεμάχια | 6 301 | 12 341 | 13 681 |

⁽¹⁾ Τα σχετικά κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα που απεστάλησαν από την Κοινότητα στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας για επεξεργασία πριν από τις 11 Ιουνίου 2005 και πρόκειται να επανεισαχθούν στην Κοινότητα μετά από αυτήν την ημερομηνία βάσει των κατάλληλων δικαιολογητικών, όπως είναι η διασάφηση εξαγωγής, υπάγονται σε αυτές τις διατάξεις.»

ΟΔΗΓΙΕΣ

ΟΔΗΓΙΑ 2008/14/ΕΚ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Φεβρουαρίου 2008

για την τροποποίηση της οδηγίας 76/768/ΕΟΚ του Συμβουλίου σχετικά με τα καλλυντικά προϊόντα, με σκοπό την προσαρμογή του παραρτήματος ΙΙΙ στην τεχνική πρόοδο

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 76/768/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 27ης Ιουλίου 1976, περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών των αναφερομένων στα καλλυντικά προϊόντα ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 76/768/ΕΟΚ απαγορεύει τη χρήση στα καλλυντικά προϊόντα ουσιών που ταξινομούνται ως καρκινογόνες, μεταλλαξιογόνες ή τοξικές για την αναπαραγωγή («ΚΜΤ»), της κατηγορίας 1, 2 και 3, σύμφωνα με το παράρτημα Ι της οδηγίας 67/548/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 1967, περί προσεγγίσεως των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων που αφορούν στην ταξινόμηση, συσκευασία και επισήμανση των επικινδύνων ουσιών ⁽²⁾. Ωστόσο, η χρήση των ουσιών που ταξινομούνται στην κατηγορία 3 σύμφωνα με την οδηγία 67/548/ΕΟΚ μπορεί να επιτραπεί με την προϋπόθεση της αξιολόγησης και της έγκρισης από την επιστημονική επιτροπή για τα καταναλωτικά προϊόντα (ΕΕΚΠ).
- (2) Καθόσον η ΕΕΚΠ θεωρεί ότι η γλυοξάλη, ουσία που ταξινομείται ως ΚΜΤ της κατηγορίας 3 σύμφωνα με το παράρτημα Ι της οδηγίας 67/548/ΕΟΚ αντιπροσωπεύει αμελητέο κίνδυνο όταν είναι παρούσα σε ποσότητα έως 100 ppm σε καλλυντικά προϊόντα, το παράρτημα ΙΙΙ της οδηγίας 76/768/ΕΟΚ πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογα.
- (3) Συνεπώς, η οδηγία 76/768/ΕΟΚ πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογα.
- (4) Προκειμένου να εξασφαλιστεί η ομαλή μετάβαση από τους υφιστάμενους τύπους σύνθεσης των καλλυντικών προϊόντων

σε τύπους που συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις που ορίζονται στην παρούσα οδηγία, χρειάζεται να προβλέπονται οι δέουσες μεταβατικές περιόδους.

- (5) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για τα καλλυντικά προϊόντα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Το μέρος 1 του παραρτήματος ΙΙΙ της οδηγίας 76/768/ΕΟΚ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 2

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα απαιτούμενα μέτρα ώστε να εξασφαλίσουν ότι τα προϊόντα που δεν συμμορφώνονται με την παρούσα οδηγία δεν πωλούνται ή δεν διατίθενται στον τελικό καταναλωτή μετά τις 16 Φεβρουαρίου 2009.

Άρθρο 3

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν και δημοσιεύουν τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία το αργότερο έως τις 16 Αυγούστου 2008. Κοινοποιούν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων καθώς και τον πίνακα αντιστοιχίας μεταξύ αυτών των διατάξεων και της παρούσας οδηγίας.

Εφαρμόζουν τις εν λόγω διατάξεις από τις 16 Νοεμβρίου 2008.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις εν λόγω διατάξεις, οι τελευταίες αυτές περιέχουν αναφορά στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια αναφορά κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Οι λεπτομερείς διατάξεις για την αναφορά αυτή καθορίζονται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιαστών διατάξεων εσωτερικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

⁽¹⁾ ΕΕ L 262 της 27.9.1976, σ. 169. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2007/67/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 305 της 23.11.2007, σ. 22).

⁽²⁾ ΕΕ 196 της 16.8.1967, σ. 1. Οδηγία 2006/121/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 396 της 30.12.2006, σ. 854)· διορθώθηκε στην ΕΕ L 136 της 29.5.2007, σ. 281).

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 5

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 15 Φεβρουαρίου 2008.

Για την Επιτροπή
Günter VERHEUGEN
Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο μέρος 1 του παραρτήματος III της οδηγίας 76/768/ΕΟΚ προστίθεται η ακόλουθη καταχώριση για τη γλυοξάλη:

| Αύξων αριθμός | Ουσίες | Περιορισμοί | | | Όροι χρησιμοποίησης και προειδοποιήσεις που πρέπει να περιέχονται υποχρεωτικώς στην επισήμανση |
|---------------|--|-------------------------------|---|----------------------------------|--|
| | | Πεδίο εφαρμογής ή/και χρήσεως | Μεγίστη επιτρεπόμενη συγκέντρωση στο έτοιμο καλλυντικό προϊόν | Άλλοι περιορισμοί και απαιτήσεις | |
| α | β | γ | δ | ε | ζ |
| «102 | Γλυοξάλη Glyoxal (INCI) αριθ. CAS 107-22-2 αριθ. EINECS 203-474-9 | | 100 mg/kg» | | |

ΟΔΗΓΙΑ 2008/15/ΕΚ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Φεβρουαρίου 2008

για τροποποίηση της οδηγίας 98/8/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου με σκοπό την καταχώριση της κλοθειανιδίνης (clothianidin) ως δραστικής ουσίας στο παράρτημα Ι

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

εξέτασης ενσωματώθηκαν σε έκθεση αξιολόγησης, στις 21 Ιουνίου 2007, στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής για τα βιοκτόνα προϊόντα.

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

(5) Από την αξιολόγηση της κλοθειανιδίνης δεν προέκυψαν ερωτηματικά ή προβληματισμοί που θα έπρεπε να αντιμετωπιστούν από την επιστημονική επιτροπή για την υγεία και τους περιβαλλοντικούς κινδύνους.

την οδηγία 98/8/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 1998, για τη διάθεση βιοκτόνων στην αγορά (¹), και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο,

(6) Από τις διενεργηθείσες έρευνες συνάγεται ότι τα βιοκτόνα που χρησιμοποιούνται ως συντηρητικά ξύλου και περιέχουν κλοθειανιδίνη αναμένεται να ικανοποιούν τις απαιτήσεις του άρθρου 5 της οδηγίας 98/8/ΕΚ. Ωστόσο, εντοπίστηκαν μη αποδεκτοί κίνδυνοι σε περιπτώσεις χρήσης κατεργασμένου ξύλου στο ύπαιθρο, όχι όμως σε επαφή με το έδαφος ή με τα ύδατα. Είναι επομένως σκόπιμο να καταχωριστεί η κλοθειανιδίνη στο παράρτημα Ι, ώστε να εξασφαλιστεί ότι οι εγκρίσεις βιοκτόνων που χρησιμοποιούνται ως συντηρητικά ξύλου και περιέχουν κλοθειανιδίνη θα μπορούν να χορηγούνται, να τροποποιούνται ή να ανακαλούνται, σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 3 της οδηγίας 98/8/ΕΚ, σε όλα τα κράτη μέλη. Για την έγκριση προϊόντων που προορίζονται για την κατεργασία ξύλου το οποίο πρόκειται να χρησιμοποιηθεί στο ύπαιθρο, θα απαιτείται η υποβολή δεδομένων, ώστε να καταδεικνύεται ότι τα προϊόντα μπορούν να χρησιμοποιηθούν χωρίς να εκδέτουν το περιβάλλον σε μη αποδεκτούς κινδύνους.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2032/2003 της Επιτροπής, της 4ης Νοεμβρίου 2003, για τη δεύτερη φάση του δεκαετούς προγράμματος εργασίας που περιλαμβάνεται στο άρθρο 16 παράγραφος 2 της οδηγίας 98/8/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη διάθεση βιοκτόνων στην αγορά και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1896/2000 (²), θεσπίστηκε κατάλογος δραστικών ουσιών που πρέπει να αξιολογηθούν, με σκοπό την ενδεχόμενη καταχώρισή τους στο παράρτημα Ι ή ΙΑ ή ΙΒ της οδηγίας 98/8/ΕΚ. Στον κατάλογο αυτό περιλαμβάνεται η κλοθειανιδίνη.

(7) Λαμβανομένων υπόψη των διαπιστώσεων της έκθεσης αξιολόγησης, θεωρείται σκόπιμο να απαιτείται, στο επίπεδο της έγκρισης των προϊόντων, η εφαρμογή μέτρων μετριασμού του κινδύνου στα προϊόντα που περιέχουν κλοθειανιδίνη και χρησιμοποιούνται ως συντηρητικά ξύλου, ώστε να εξασφαλίζεται ο περιορισμός των κινδύνων σε αποδεκτό επίπεδο σύμφωνα με το άρθρο 5 και το παράρτημα VI της οδηγίας 98/8/ΕΚ. Πρέπει να αποδίδεται ιδιαίτερη προσοχή στα μέτρα που έχουν ως στόχο την προστασία του εδάφους, καθώς και των επιφανειακών και υπογείων υδάτων, δεδομένου ότι, κατά την αξιολόγηση του υποβληθέντος φακέλου, εντοπίστηκαν κίνδυνοι για τα εν λόγω στοιχεία του περιβάλλοντος από ορισμένες χρήσεις.

(2) Κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2032/2003, η κλοθειανιδίνη αξιολογήθηκε σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 της οδηγίας 98/8/ΕΚ για χρήση στον τύπο προϊόντων 8, συντηρητικά ξύλου, που ορίζεται στο παράρτημα V της οδηγίας 98/8/ΕΚ.

(3) Ως κράτος μέλος εισηγητής ορίστηκε η Γερμανία, η οποία, στις 15 Δεκεμβρίου 2005, υπέβαλε στην Επιτροπή την έκθεση της αρμόδιας αρχής, συνοδευόμενη από σύσταση, σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφοι 5 και 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2032/2003.

(4) Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή εξέτασαν την έκθεση της αρμόδιας αρχής. Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2032/2003, οι διαπιστώσεις της

(8) Δεν αξιολογήθηκαν σε κοινοτικό επίπεδο όλες οι πιθανές χρήσεις. Ενδείκνυται, επομένως, να διενεργούν τα κράτη μέλη εκτίμηση των κινδύνων για τα στοιχεία του περιβάλλοντος και τους πληθυσμούς, οι οποίοι δεν έχουν καλυφθεί αντιπροσωπευτικά από την εκτίμηση κινδύνων σε κοινοτικό επίπεδο, και κατά την έγκριση των προϊόντων, να εξασφαλίζουν τη λήψη των κατάλληλων μέτρων ή την επιβολή ειδικών όρων για τον μετριασμό των εντοπιζόμενων κινδύνων σε αποδεκτά επίπεδα.

⁽¹⁾ ΕΕ L 123 της 24.4.1998, σ. 1. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2007/70/ΕΚ (ΕΕ L 312 της 30.11.2007, σ. 26).⁽²⁾ ΕΕ L 307 της 24.11.2003, σ. 1. Κανονισμός, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1849/2006 (ΕΕ L 355 της 15.12.2006, σ. 63).

- (9) Για να εξασφαλιστεί η ισότιμη αντιμετώπιση στην αγορά των βιοκτόνων που περιέχουν τη δραστική ουσία κλοθειανιδίνη και να διευκολυνθεί, γενικότερα, η εύρυθμη λειτουργία της αγοράς βιοκτόνων, είναι σημαντικό να εφαρμοστούν ταυτόχρονα οι διατάξεις της παρούσας οδηγίας σε όλα τα κράτη μέλη.
- (10) Πρέπει να προβλέπεται ένα εύλογο χρονικό διάστημα πριν από την καταχώριση δραστικής ουσίας στο παράρτημα I της οδηγίας 98/8/EK, ώστε να παρέχεται η δυνατότητα, αφενός στα κράτη μέλη και στα ενδιαφερόμενα μέρη να προετοιμάζονται για την ικανοποίηση των συνεπαγόμενων νέων απαιτήσεων και, αφετέρου, στους αιτούντες που έχουν καταρτίσει φακέλους, να επωφελούνται πλήρως από τη δεκαετή περίοδο προστασίας των δεδομένων, η οποία, σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 1 στοιχείο γ) σημείο ii) της οδηγίας 98/8/EK, αρχίζει την ημερομηνία καταχώρισης.
- (11) Μετά την καταχώριση, τα κράτη μέλη πρέπει να διαθέτουν εύλογα χρονικά περιθώρια για να εφαρμόσουν το άρθρο 16 παράγραφος 3 της οδηγίας 98/8/EK και, ειδικότερα, για να χορηγήσουν, να τροποποιήσουν ή να ανακαλέσουν εγκρίσεις βιοκτόνων του τύπου προϊόντων 8 που περιέχουν κλοθειανιδίνη, ώστε να εξασφαλιστεί η συμμόρφωσή τους με την οδηγία 98/8/EK.
- (12) Κατά συνέπεια, πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως η οδηγία 98/8/EK.
- (13) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για τα βιοκτόνα προϊόντα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα I της οδηγίας 98/8/EK τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 2

Μεταφορά στο εθνικό δίκαιο

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν και δημοσιεύουν, το αργότερο έως τις 31 Ιανουαρίου 2009, τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που είναι αναγκαίες για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων, καθώς και πίνακα αντιστοιχίας μεταξύ αυτών και της παρούσας οδηγίας.

Εφαρμόζουν τις διατάξεις αυτές από την 1η Φεβρουαρίου 2010.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις ανωτέρω διατάξεις, αυτές περιέχουν αναφορά στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την αναφορά αυτή κατά την επίσημη έκδοσή τους. Ο τρόπος της αναφοράς αποφασίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιωδών διατάξεων εσωτερικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 15 Φεβρουαρίου 2008.

Για την Επιτροπή

Σταύρος ΔΗΜΑΣ

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο παράρτημα I της οδηγίας 98/8/ΕΚ παρεμβάλλεται η ακόλουθη εγγραφή «αριθ. 3»:

| Αριθμός | Κοινή ονομασία | Ονομασία IUPAC Αριθμοί αναγνώρισης | Ελάχιστη καθαρότητα της δραστικής ουσίας στο βιοκτόνο, όπως διατίθεται στην αγορά | Ημερομηνία καταχώρισης | Προθεσμία για τη συμμόρφωση με το άρθρο 16 παράγραφος 3 (στην περίπτωση των προϊόντων που περιέχουν περισσότερες της μιας δραστικές ουσίες, η προθεσμία για τη συμμόρφωση με το άρθρο 16 παράγραφος 3 είναι εκείνη που καθορίζεται στην τελευταία από τις αποφάσεις καταχώρισης των δραστικών ουσιών τους) | Ημερομηνία λήξης της καταχώρισης | Τύπος προϊόντων | Ειδικές διατάξεις (*) |
|---------|----------------|---|---|------------------------|--|----------------------------------|-----------------|---|
| «3 | κλοδετανιδίνη | (E)-1-(2-χλωρο-1,3-θειαζολ-5-υλομεθύλο)-3-μεθύλο-2-νιτρογουανιδίνη Αριθ. ΕΚ: 433-460-1 Αριθ. CAS: 210880-92-5 | 950 g/kg | 1η Φεβρουαρίου 2010 | 31 Ιανουαρίου 2012 | 31 Ιανουαρίου 2020 | 8 | Κατά την εξέταση των αιτήσεων έγκρισης προϊόντων σύμφωνα με το άρθρο 5 και το παράρτημα VI, τα κράτη μέλη αξιολογούν τα σενάρια χρήσης/έκθεσης ή/και τους πληθυσμούς που δεν έχουν καλυφθεί αντιπροσωπευτικά από την εκτίμηση κινδύνων σε κοινοτικό επίπεδο και ενδέχεται να εκτεθούν στο εξεταζόμενο προϊόν. Κατά την έγκριση των προϊόντων, τα κράτη μέλη διενεργούν εκτίμηση κινδύνων και, στη συνέχεια, εξασφαλίζουν τη λήψη των κατάλληλων μέτρων ή την επιβολή ειδικών όρων για τον μετριασμό των εντοπισμένων κινδύνων. Τα προϊόντα μπορούν να εγκριθούν μόνον εφόσον η σχετική αίτηση καταδεικνύει ότι είναι εφικτός ο περιορισμός των κινδύνων σε αποδεκτά επίπεδα. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε οι εγκρίσεις να υπόκεινται στους ακόλουθους όρους: Λαμβανομένων υπόψη των κινδύνων που έχουν εντοπιστεί για το έδαφος και για τα επιφανειακά και υπόγεια ύδατα, δεν είναι δυνατή η έγκριση προϊόντων για την καταργασία ξύλου το οποίο θα χρησιμοποιηθεί στο υπαίθριο, χωρίς την υποβολή δεδομένων που να καταδεικνύουν ότι το εξεταζόμενο προϊόν θα ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις του άρθρου 5 και του παραρτήματος VI, εάν είναι απαραίτητο με την εφαρμογή κατάλληλων μέτρων μετριασμού του κινδύνου. Ειδικότερα, στις επικετές ή/και στα δελτία δεδομένων ασφαλείας των εγκριμένων για βιομηχανική χρήση προϊόντων πρέπει να αναφέρεται ότι η ξυλεία που έχει υποστεί πρόσφατα καταργασία με το προϊόν πρέπει να αποθηκεύεται, μετά την καταργασία, σε στεγανές σκληρές επιφάνειες, ώστε να αποτρέπονται οι άμεσες απώλειες στο έδαφος, και ότι οι ενδεχόμενες απώλειες πρέπει να συλλέγονται για επαναχρησιμοποίηση ή τελική διάθεση. |

(*) Για την τήρηση των κινδύνων αρχών του παραρτήματος VI, το περιεχόμενο και τα συμπεράσματα των εκθέσεων αξιολόγησης διατίθενται στον δικτυακό τόπο της Επιτροπής: <http://ec.europa.eu/comm/environment/biocides/index.htm>

ΟΔΗΓΙΑ 2008/16/ΕΚ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Φεβρουαρίου 2008

για τροποποίηση της οδηγίας 98/8/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου με σκοπό την καταχώριση του ετοφενπροχ ως δραστικής ουσίας στο παράρτημα Ι

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 98/8/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 1998, για τη διάθεση βιοκτόνων στην αγορά ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2032/2003 της Επιτροπής, της 4ης Νοεμβρίου 2003, για τη δεύτερη φάση του δεκαετούς προγράμματος εργασίας που περιλαμβάνεται στο άρθρο 16 παράγραφος 2 της οδηγίας 98/8/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη διάθεση βιοκτόνων στην αγορά και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1896/2000 ⁽²⁾, θεσπίστηκε κατάλογος δραστικών ουσιών που πρέπει να αξιολογηθούν, με σκοπό την ενδεχόμενη καταχώρισή τους στο παράρτημα Ι ή ΙΑ ή ΙΒ της οδηγίας 98/8/ΕΚ. Στον κατάλογο αυτό περιλαμβάνεται το ετοφενπροχ.
- (2) Κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2032/2003, το ετοφενπροχ αξιολογήθηκε σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 της οδηγίας 98/8/ΕΚ για χρήση στον τύπο προϊόντων 8, συντηρητικά ξύλου, που ορίζεται στο παράρτημα V της οδηγίας 98/8/ΕΚ.
- (3) Ως κράτος μέλος εισηγήτης ορίστηκε η Αυστρία, η οποία, στις 11 Οκτωβρίου 2005, υπέβαλε στην Επιτροπή την έκθεση της αρμόδιας αρχής, συνοδευόμενη από σύσταση, σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφοι 5 και 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2032/2003.
- (4) Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή εξέτασαν την έκθεση της αρμόδιας αρχής. Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2032/2003, οι διαπιστώσεις της εξέτασης ενσωματώθηκαν σε έκθεση αξιολόγησης, στις 21 Ιουνίου 2006, στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής για τα βιοκτόνα προϊόντα.
- (5) Από την αξιολόγηση του ετοφενπροχ δεν προέκυψαν ερωτηματικά ή προβληματισμοί που θα έπρεπε να αντιμετωπιστούν από την επιστημονική επιτροπή για την υγεία και τους περιβαλλοντικούς κινδύνους.

(6) Από τις διενεργηθείσες έρευνες συνάγεται ότι τα βιοκτόνα που χρησιμοποιούνται ως συντηρητικά ξύλου και περιέχουν ετοφενπροχ αναμένεται να ικανοποιούν τις απαιτήσεις του άρθρου 5 της οδηγίας 98/8/ΕΚ. Ωστόσο, εντοπίστηκαν αποδεκτοί κίνδυνοι για την υγεία του ανθρώπου μόνο σε περίπτωση εποχιακής και περιοδικής (έως τρεις μήνες ετησίως) χρήσης. Είναι επομένως σκόπιμο να καταχωριστεί το ετοφενπροχ στο παράρτημα Ι της οδηγίας 98/8/ΕΚ, ώστε να εξασφαλιστεί ότι οι εγκρίσεις βιοκτόνων που χρησιμοποιούνται ως συντηρητικά ξύλου και περιέχουν ετοφενπροχ θα μπορούν να χορηγούνται, να τροποποιούνται ή να ανακαλούνται, σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 3 της οδηγίας 98/8/ΕΚ, σε όλα τα κράτη μέλη. Για την έγκριση προϊόντων που πρόκειται να χρησιμοποιούνται καθ' όλο το έτος, θα απαιτείται η υποβολή δεδομένων δερματικής απορρόφησης, ώστε να καταδεικνύεται ότι τα προϊόντα μπορούν να χρησιμοποιηθούν χωρίς να εκθέτουν την υγεία του ανθρώπου σε μη αποδεκτούς κινδύνους.

(7) Λαμβανομένων υπόψη των διαπιστώσεων της έκθεσης αξιολόγησης, ιδίως δε του προσδιορισθέντος κινδύνου για τους εργαζομένους, θεωρείται σκόπιμο να απαιτείται να χρησιμοποιούνται με κατάλληλα προστατευτικά μέσα τα προϊόντα που περιέχουν ετοφενπροχ και προορίζονται για βιομηχανική χρήση.

(8) Δεν αξιολογήθηκαν σε κοινοτικό επίπεδο όλες οι πιθανές χρήσεις. Ενδείκνυται, επομένως, να αποδίδουν τα κράτη μέλη ιδιαίτερη προσοχή στους κινδύνους για τα στοιχεία του περιβάλλοντος και τους πληθυσμούς, οι οποίοι δεν έχουν καλυφθεί αντιπροσωπευτικά από την εκτίμηση κινδύνου σε κοινοτικό επίπεδο, και κατά την έγκριση των προϊόντων, να εξασφαλίζουν τη λήψη των κατάλληλων μέτρων ή την επιβολή ειδικών όρων για τον μετριασμό των εντοπισμένων κινδύνων σε αποδεκτά επίπεδα.

(9) Για να εξασφαλιστεί η ισότιμη αντιμετώπιση στην αγορά των βιοκτόνων που περιέχουν τη δραστική ουσία ετοφενπροχ και να διευκολυνθεί, γενικότερα, η εύρυθμη λειτουργία της αγοράς βιοκτόνων, είναι σημαντικό να εφαρμοστούν ταυτόχρονα οι διατάξεις της παρούσας οδηγίας σε όλα τα κράτη μέλη.

(10) Πρέπει να προβλέπεται ένα εύλογο χρονικό διάστημα πριν από την καταχώριση δραστικής ουσίας στο παράρτημα Ι της οδηγίας 98/8/ΕΚ, ώστε να παρέχεται η δυνατότητα, αφενός στα κράτη μέλη και στα ενδιαφερόμενα μέρη να προετοιμάζονται για την ικανοποίηση των συνεπαγόμενων νέων απαιτήσεων και, αφετέρου, στους αιτούντες που έχουν καταρτίσει φακέλους, να επωφελούνται πλήρως από τη δεκαετή περίοδο προστασίας των δεδομένων, η οποία, σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 1 στοιχείο γ) σημείο ii) της οδηγίας 98/8/ΕΚ, αρχίζει την ημερομηνία καταχώρισης.

⁽¹⁾ ΕΕ L 123 της 24.4.1998, σ. 1. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2007/70/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 312 της 30.11.2007, σ. 26).

⁽²⁾ ΕΕ L 307 της 24.11.2003, σ. 1. Κανονισμός, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1849/2006 (ΕΕ L 355 της 15.12.2006, σ. 63).

- (11) Μετά την καταχώριση, τα κράτη μέλη πρέπει να διαθέτουν εύλογα χρονικά περιθώρια για να εφαρμόσουν το άρθρο 16 παράγραφος 3 της οδηγίας 98/8/ΕΚ και, ειδικότερα, για να χορηγήσουν, να τροποποιήσουν ή να ανακαλέσουν εγκρίσεις βιοκτόνων του τύπου προϊόντων 8 που περιέχουν ετοfenprox, ώστε να εξασφαλιστεί η συμμόρφωσή τους με την οδηγία 98/8/ΕΚ.
- (12) Κατά συνέπεια, πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως η οδηγία 98/8/ΕΚ.
- (13) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για τα βιοκτόνα προϊόντα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα Ι της οδηγίας 98/8/ΕΚ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 2

Μεταφορά στο εθνικό δίκαιο

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν και δημοσιεύουν, το αργότερο έως τις 31 Ιανουαρίου 2009, τις νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις που είναι αναγκαίες για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία. Ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων, καθώς και πίνακα αντιστοιχίας μεταξύ αυτών και της παρούσας οδηγίας.

Εφαρμόζουν τις διατάξεις αυτές από την 1η Φεβρουαρίου 2010.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις ανωτέρω διατάξεις, αυτές περιέχουν αναφορά στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την αναφορά αυτή κατά την επίσημη έκδοσή τους. Ο τρόπος της αναφοράς αποφασίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιωδών διατάξεων εσωτερικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 15 Φεβρουαρίου 2008.

Για την Επιτροπή
Σταύρος ΔΗΜΑΣ
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο παράρτημα I της οδηγίας 98/8/ΕΚ παρεμβάλλεται η ακόλουθη εγγραφή «αριθ. 5»:

| Αριθμός | Κοινή ονομασία | Ονομασία IUPAC Αριθμοί αναγνώρισης | Ελάχιστη καθαρότητα της δραστικής ουσίας στο βιοκτόνο, όπως διαπίστανται στην αγορά | Ημερομηνία καταχώρισης | Προθεσμία για τη συμμόρφωση με το άρθρο 16 παράγραφος 3 (στην περίπτωση των προϊόντων που περιέχουν περισσότερες της μιας δραστικές ουσίες, η προθεσμία για τη συμμόρφωση με το άρθρο 16 παράγραφος 3 είναι εκείνη που καθορίζεται στην τελευταία από τις αποφάσεις καταχώρισης των δραστικών ουσιών τους) | Ημερομηνία λήξης της καταχώρισης | Τύπος προϊόντων | Ειδικές διατάξεις (*) |
|---------|----------------|--|---|------------------------|--|----------------------------------|-----------------|---|
| «5» | etofenprox | 3-φαινοξυβενζυλ-2-(4-αιθοξυφαινυλο)-2-μεθυλ-πρωπιλικός αιθέρας Αριθ. ΕΚ: 407-980-2 Αριθ. CAS: 80844-07-1 | 970 g/kg | 1η Φεβρουαρίου 2010 | 31 Ιανουαρίου 2012 | 31 Ιανουαρίου 2020 | 8 | <p>Κατά την εξέταση των αιτήσεων έγκρισης προϊόντων σύμφωνα με το άρθρο 5 και το παράρτημα VI, τα κράτη μέλη αξιολογούν τα σενάρια χρήσης ή/και έκδοσης ή/και τους πληθυσμούς που δεν έχουν καλυφθεί αντιπροσωπευτικά από την εκτίμηση κινδύνων σε κοινοτικό επίπεδο και ενδέχεται να εκτεθούν στο εξεταζόμενο προϊόν. Κατά την έγκριση των προϊόντων, τα κράτη μέλη διενεργούν εκτίμηση κινδύνων και, στη συνέχεια, εξασφαλίζουν τη λήψη των κατάλληλων μέτρων ή την επιβολή ειδικών όρων για τον μετριασμό των εντοπισμένων κινδύνων. Τα προϊόντα μπορούν να εγκριθούν μόνον εφόσον η σχετική αίτηση καταδεικνύει ότι είναι εφικτός ο περιορισμός των κινδύνων σε αποδεκτά επίπεδα.</p> <p>Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε οι εγκρίσεις να υπόκεινται στους ακόλουθους όρους:</p> <p>Λαμβανομένου υπόψη του κινδύνου που έχει εντοπιστεί για τους εργαζομένους, τα προϊόντα δεν μπορούν να χρησιμοποιούνται καθ' όλο το έτος, εάν δεν παρέχονται δεδομένα δερματικής απορρόφησης που να καταδεικνύουν ότι η χρόνια έκθεση δεν συνεπάγεται μη αποδεκτούς κινδύνους. Επιπλέον, τα προϊόντα που προορίζονται για βιομηχανική χρήση πρέπει να χρησιμοποιούνται με κατάλληλα μέσα ατομικής προστασίας».</p> |

(*) Για την τήρηση των κοινών αρχών του παραρτήματος VI, το περιεχόμενο και τα συμπεράσματα των εκδόσεων αξιολόγησης διατίθενται στον δικτυακό τόπο της Επιτροπής: <http://ec.europa.eu/comm/environment/biocides/index.htm>

II

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική)

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 12ης Φεβρουαρίου 2008

για τις αρχές, τις προτεραιότητες και τις προϋποθέσεις που εμπεριέχονται στην εταιρική σχέση προσχώρησης με την Κροατία και για την κατάργηση της απόφασης 2006/145/ΕΚ

(2008/119/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 533/2004 του Συμβουλίου, της 22ας Μαρτίου 2004, για τη σύναψη εταιρικών σχέσεων στο πλαίσιο της διαδικασίας σταθεροποίησης και σύνδεσης ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 2,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Θεσσαλονίκης, της 19ης και 20ής Ιουνίου 2003, ενέκρινε τη θέσπιση εταιρικών σχέσεων ως μέσου για την υλοποίηση της ευρωπαϊκής προοπτικής των χωρών των Δυτικών Βαλκανίων.

(2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 533/2004 προβλέπει ότι το Συμβούλιο αποφασίζει τις αρχές, τις προτεραιότητες και τις προϋποθέσεις που πρέπει να περιέχουν οι εταιρικές σχέσεις, καθώς και κάθε τυχόν μεταγενέστερη προσαρμογή. Επίσης ορίζει ότι η παρακολούθηση της εφαρμογής των εταιρικών σχέσεων προσχώρησης διασφαλίζεται με τους μηχανισμούς που έχουν καθιερωθεί στο πλαίσιο της διαδικασίας σταθεροποίησης και σύνδεσης, ιδίως δε με τις ετήσιες εκθέσεις προόδου.

(3) Μετά την ευρωπαϊκή εταιρική σχέση του 2004, το Συμβούλιο ενέκρινε στις 20 Φεβρουαρίου 2006 την πρώτη εταιρική σχέση προσχώρησης με την Κροατία ⁽²⁾.

(4) Στις 3 Οκτωβρίου 2005, τα κράτη μέλη άρχισαν διαπραγματεύσεις με την Κροατία για την προσχώρησή της στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Η πορεία των διαπραγματεύσεων θα εξαρτηθεί από την πρόοδο που θα σημειώσει η Κροατία όσον αφορά την προετοιμασία της για την προσχώρηση, η οποία θα μετράται, μεταξύ άλλων, σε σχέση με την εφαρμογή της εταιρικής σχέσης προσχώρησης, όπως αυτή αναθεωρείται τακτικά.

(5) Η ανακοίνωση της Επιτροπής για τη στρατηγική διεύρυνσης και τις κυριότερες προκλήσεις για το διάστημα 2006–2007 αναφερόταν ότι οι εταιρικές σχέσεις θα επικαιροποιούνταν στα τέλη του 2007.

(6) Στις 17 Ιουλίου 2006, το Συμβούλιο εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1085/2006 του Συμβουλίου για τη θέσπιση μηχανισμού προενταξιακής βοήθειας (IPA) ⁽³⁾, με τον οποίο ανανεώνεται το πλαίσιο παροχής χρηματοδοτικής βοήθειας προς χώρες σε προενταξιακό στάδιο.

(7) Συνεπώς, είναι σκόπιμο να θεσπιστεί αναθεωρημένη εταιρική σχέση προσχώρησης, η οποία θα επικαιροποιεί την ισχύουσα εταιρική σχέση, προκειμένου να προσδιορισθούν νέες προτεραιότητες για περαιτέρω δράση, με βάση τα πορίσματα της έκθεσης προόδου του 2007 όσον αφορά τις προετοιμασίες της Κροατίας με στόχο την περαιτέρω ενοποίηση με την Ευρωπαϊκή Ένωση.

⁽¹⁾ ΕΕ L 86 της 24.3.2004, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 269/2006 (ΕΕ L 47 της 17.2.2006, σ. 7).

⁽²⁾ Απόφαση 2006/145/ΕΚ του Συμβουλίου, της 20ής Φεβρουαρίου 2006, για τις αρχές, τις προτεραιότητες και τις προϋποθέσεις που εμπεριέχονται στην εταιρική σχέση προσχώρησης με την Κροατία (ΕΕ L 55 της 25.2.2006, σ. 30).

⁽³⁾ ΕΕ L 210 της 31.7.2006, σ. 82.

(8) Για την προετοιμασία της ένταξης της, αναμένεται από την Κροατία να καταρτίσει σχέδιο με χρονοδιάγραμμα και συγκεκριμένα μέτρα για την υλοποίηση των προτεραιοτήτων της παρούσας εταιρικής σχέσης προσχώρησης.

(9) Η απόφαση 2006/145/ΕΚ θα πρέπει να καταργηθεί,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 533/2004, οι αρχές, οι προτεραιότητες και οι προϋποθέσεις της εταιρικής σχέσης προσχώρησης με την Κροατία παρατίθενται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Η εφαρμογή της εταιρικής σχέσης προσχώρησης εξετάζεται και παρακολουθείται μέσω των μηχανισμών που έχουν θεσπιστεί στο πλαίσιο της διαδικασίας σταθεροποίησης και σύνδεσης, και από

το Συμβούλιο βάσει των ετήσιων εκθέσεων προόδου που υποβάλλει η Επιτροπή.

Άρθρο 3

Η απόφαση 2006/145/ΕΚ καταργείται.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση παράγει αποτελέσματα την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 12 Φεβρουαρίου 2008.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

A. BAJUK

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΚΡΟΑΤΙΑ — ΕΤΑΙΡΙΚΗ ΣΧΕΣΗ ΠΡΟΣΧΩΡΗΣΗΣ 2007

1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Η προτεινόμενη αναθεωρημένη εταιρική σχέση προσχώρησης επικαιροποιεί την πρώτη εταιρική σχέση, με βάση τα πορίσματα της έκθεσης προόδου της Επιτροπής του 2007 για την Κροατία. Σε αυτήν προσδιορίζονται νέες και εναπομένουσες προτεραιότητες για την ανάληψη δράσης. Οι νέες προτεραιότητες είναι προσαρμοσμένες στις ειδικές ανάγκες και στο επίπεδο προπαρασκευής της χώρας και θα επικαιροποιούνται εφόσον κρίνεται αναγκαίο. Αναμένεται από την Κροατία να καταρτίσει σχέδιο με χρονοδιάγραμμα και συγκεκριμένα μέτρα για την υλοποίηση των προτεραιοτήτων της εταιρικής σχέσης προσχώρησης. Η εταιρική σχέση προσχώρησης παρέχει επίσης κατευθύνσεις για τη χρηματοδοτική βοήθεια προς τη χώρα.

2. ΑΡΧΕΣ

Η διαδικασία σταθεροποίησης και σύνδεσης παραμένει το πλαίσιο της ευρωπαϊκής πορείας των χωρών των Δυτικών Βαλκανίων, καθ' όλη τη διάρκεια μέχρι τη μελλοντική τους προσχώρηση. Οι προτεραιότητες που έχουν καθοριστεί για την Κροατία αφορούν την ικανότητά της να ανταποκριθεί στα κριτήρια που όρισε το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Κοπεγχάγης του 1993 και στους όρους που καθορίστηκαν στο πλαίσιο της διαδικασίας σταθεροποίησης και σύνδεσης, κυρίως δε στους όρους που έθεσε το Συμβούλιο στα συμπεράσματά του της 29ης Απριλίου 1997 και της 21ης και 22ας Ιουνίου 1999, στην τελική διακήρυξη της συνόδου κορυφής του Ζάγκρεμπ της 24ης Νοεμβρίου 2000 και στο Θεματολόγιο της Θεσσαλονίκης, καθώς επίσης στις απαιτήσεις του πλαισίου διαπραγμάτευσης που θεσπίστηκε από το Συμβούλιο στις 3 Οκτωβρίου 2005.

3. ΠΡΟΤΕΡΑΙΟΤΗΤΕΣ

Οι προτεραιότητες που απαριθμούνται στην παρούσα εταιρική σχέση προσχώρησης έχουν επιλεγεί με βάση το σκεπτικό ότι είναι ρεαλιστικό να αναμένεται η υλοποίησή τους ή επίτευξη ουσιαστικής προόδου προς την κατεύθυνση αυτή από την Κροατία κατά τα προσεχή έτη. Οι προτεραιότητες αφορούν τόσο τη νομοθεσία όσο και την εφαρμογή της.

Λόγω της ανάγκης καθορισμού προτεραιοτήτων, υπάρχουν σαφώς κι άλλες υποχρεώσεις που θα κληθεί να εκπληρώσει η Κροατία, οι οποίες ενδέχεται να καταστούν προτεραιότητες στο πλαίσιο τυχόν μελλοντικής εταιρικής σχέσης, λαμβανομένης επίσης υπόψη της μελλοντικής προόδου που θα πραγματοποιήσει η χώρα.

Όσον αφορά τις προτεραιότητες, οι πιο σημαντικές εξ αυτών έχουν προσδιορισθεί και παρατίθενται όλες μαζί στην αρχή του επόμενου μέρους. Η σειρά παράθεσης των εν λόγω σημαντικότερων προτεραιοτήτων δεν ισοδυναμεί με ιεράρχηση με βάση τη σπουδαιότητά τους.

Βασικές προτεραιότητες

- Διασφάλιση της ορθής εφαρμογής όλων των υποχρεώσεων που αναλήφθηκαν στο πλαίσιο της συμφωνίας σταθεροποίησης και σύνδεσης.
- Επικαιροποίηση και εφαρμογή της στρατηγικής και του σχεδίου δράσης για τη δικαστική μεταρρύθμιση.
- Ταχεία έγκριση και εφαρμογή στρατηγικού πλαισίου για τη δημόσια διοίκηση.
- Επικαιροποίηση και επίτευξη της εφαρμογής του προγράμματος και των σχεδίων δράσης για την καταπολέμηση της διαφθοράς και εξασφάλιση πιο συντονισμένων και δραστικών προσπαθειών για την πρόληψη, την ανίχνευση και την αποτελεσματική πάταξη της διαφθοράς, ιδιαίτερα σε υψηλό επίπεδο.
- Εφαρμογή του συνταγματικού νόμου για τις εθνικές μειονότητες, και κυρίως των διατάξεων που διασφαλίζουν αναλογική εκπροσώπηση των μειονοτήτων στον τομέα της απασχόλησης. Πιο εκτεταμένη αντιμετώπιση των διακρίσεων στον δημόσιο τομέα.
- Ολοκλήρωση της διαδικασίας επιστροφής προσφύγων. Οριστική ρύθμιση όλων των περιπτώσεων παροχής στέγης στους πρώην κατόχους δικαιωμάτων κατοχής/μίσθωσης. Ολοκλήρωση της διαδικασίας ανοικοδόμησης και ανάκτησης ιδιοκτησίας και παροχή νέας δυνατότητας υποβολής αιτήσεων για την αναγνώριση επισήμων εγγράφων και αποφάσεων.
- Συνέχιση των προσπαθειών για τη συμφιλίωση των πολιτών της περιοχής.

- Ενίσχυση των προσπάθειών για την οριστική επίλυση εκκρεμών διμερών ζητημάτων ⁽¹⁾, και δη διασυνοριακών ζητημάτων με τη Σλοβενία, τη Σερβία, το Μαυροβούνιο, και τη Βοσνία και Ερζεγοβίνη, και την επίλυση του ζητήματος της ζώνης οικολογικής προστασίας και προστασίας των αλιευμάτων.
- Διατήρηση πλήρους συνεργασίας με το Διεθνές Ποινικό Δικαστήριο για την πρώην Γιουγκοσλαβία και εξασφάλιση της ακεραιότητας των εθνικών ποινικών διαδικασιών για τη δίωξη εγκλημάτων πολέμου.
- Βελτίωση του επιχειρηματικού περιβάλλοντος και του αναπτυξιακού δυναμικού της οικονομίας, κυρίως με τη μείωση των επιδοτήσεων, την αναδιάρθρωση των μεγάλων ζημιωγόνων επιχειρήσεων και την αύξηση της αποτελεσματικότητας των δημόσιων δαπανών.

Πολιτικά κριτήρια

Δημοκρατία και κράτος δικαίου

Δημόσια διοίκηση

- Πλήρης εφαρμογή μέτρων για τη μεταρρύθμιση της δημόσιας διοίκησης όσον αφορά τις διοικητικές διαδικασίες για τις προσλήψεις, τις προαγωγές, την κατάρτιση και την αποπολιτικοποίηση. Βελτίωση της διαχείρισης των ανθρώπινων πόρων σε ορισμένους τομείς της δημόσιας διοίκησης.

Δικαστικό σύστημα

- Ουσιαστική μείωση των συσσωρευμένων εκκρεμών δικαστικών υποθέσεων και διασφάλιση εύλογης διάρκειας για τις δικαστικές διαδικασίες.
- Εξορθολογισμός της οργάνωσης των δικαστηρίων, μεταξύ άλλων, με την καθιέρωση σύγχρονων συστημάτων τεχνολογίας της πληροφορίας.
- Θέσπιση ανοικτού, δίκαιου και διαφανούς συστήματος για τις προσλήψεις, την αξιολόγηση, τις προαγωγές και τα πειθαρχικά μέτρα στο δικαστικό σώμα και προώθηση του επαγγελματικού πνεύματος με την παροχή υψηλού επιπέδου κατάρτισης, υποστηριζόμενου από κατάλληλη χρηματοδότηση της Ακαδημίας Δικαιοσύνης, και στο ευρωπαϊκό δίκαιο.
- Λήψη μέτρων για τη διασφάλιση της ορθής και πλήρους εκτέλεσης των δικαστικών αποφάσεων.

Για την καταπολέμηση της διαφθοράς

- Συνέχιση της εκπόνησης και εφαρμογής κωδίκων συμπεριφοράς/δεοντολογίας των δημοσίων υπαλλήλων και των εκλεγμένων αντιπροσώπων, καθώς και σχεδίων δράσης για την πρόληψη της διαφθοράς μεταξύ των αρμόδιων αρχών επιβολής του νόμου (συνοριακής αστυνομίας, αστυνομίας, τελωνειακών και δικαστικών αρχών) και άλλων δημοσίων ιδρυμάτων και οργανισμών, αντιμετώπιση της διαφθοράς που σχετίζεται με τις δημόσιες συμβάσεις. Δημιουργία ειδικών μονάδων για την καταπολέμηση της διαφθοράς στο πλαίσιο των σχετικών υπηρεσιών με τη θέσπιση κατάλληλου μηχανισμού για τον μεταξύ τους συντονισμό και με την παροχή κατάλληλης κατάρτισης και κατάλληλων πόρων.
- Λήψη μέτρων για τη διασφάλιση της ομοιόμορφης εφαρμογής και επιβολής του νομικού πλαισίου για την αντιμετώπιση της διαφθοράς, και μέσω της χρήσης κατάλληλων στατιστικών. Θέσπιση κατάλληλων νομοθετικών και διοικητικών μέτρων για τη διασφάλιση της τήρησης των προτύπων που έχουν οριστεί από διεθνείς πράξεις.
- Λήψη συγκεκριμένων μέτρων για την ευαισθητοποίηση του κοινού σε ό,τι αφορά το χαρακτηρισμό της διαφθοράς ως σοβαρού ποινικού αδικήματος.
- Εξασφάλιση της πλήρους συνεργασίας των κρατικών αρχών με το Γραφείο Πρόληψης της Διαφθοράς και του οργανωμένου εγκλήματος.

Δικαιώματα του ανθρώπου και προστασία των μειονοτήτων

- Διασφάλιση της πρόσβασης στη δικαιοσύνη και στη νομική αρωγή και διάθεση των απαιτούμενων δημοσιονομικών πόρων.
- Προαγωγή του σεβασμού και της προστασίας των μειονοτήτων σύμφωνα με το διεθνές δίκαιο και τις βέλτιστες πρακτικές των κρατών μελών της ΕΕ.

⁽¹⁾ Ορισμένα κράτη μέλη τόνισαν στο πλαίσιο αυτό τη σημασία της επίτευξης της διαδικασίας επιστροφής της ιδιοκτησίας, σύμφωνα με τις σχετικές αποφάσεις του Κροατικού Συνταγματικού Δικαστηρίου.

- Ενθάρρυνση πνεύματος ανοχής έναντι της σερβικής μειονότητας και της μειονότητας των Ρομά και λήψη μέτρων για την προστασία των μελών μειονοτικών κοινοτήτων που μπορεί να γίνουν αντικείμενο απειλών, διακρίσεων ή πράξεων εχθρότητας ή βίας.
- Συνέχιση της εφαρμογής της στρατηγικής και του σχεδίου δράσης για την προστασία και την ενσωμάτωση των Ρομά και εξασφάλιση της διάθεσης των αναγκαίων μέσων, ιδίως όσον αφορά την απασχόληση, την εκπαίδευση και τη στέγαση.
- Θέσπιση και εφαρμογή ολοκληρωμένης στρατηγικής κατά των διακρίσεων.

Περιφερειακά θέματα και διεθνείς υποχρεώσεις

- Πλήρης τήρηση της συμφωνίας της 4ης Ιουνίου 2004 για την οικολογική ζώνη προστασίας και προστασίας των αλιευμάτων που αναφέρεται στα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Ιουνίου 2004 και στο διαπραγματευτικό πλαίσιο και μη εφαρμογή πτυχών της ζώνης στα κράτη μέλη προτού εξευρεθεί κοινή συμφωνία στο πνεύμα της ΕΕ.
- Εξασφάλιση της ακεραιότητας των διαδικασιών σχετικά με τα εγκλήματα πολέμου, ιδίως με τη λήξη των εθνοτικών προκαταλήψεων κατά των Σέρβων, καθώς και με την εφαρμογή ενιαίου προτύπου για την ποινική ευθύνη και με τη βελτίωση της ασφάλειας των μαρτύρων και των πληροφοριοδοτών.
- Εξασφάλιση κατάλληλου συντονισμού και συνεργασίας μεταξύ όλων των αρμοδίων αρχών στον τομέα της επιστροφής προσφύγων, σε κεντρικό και τοπικό επίπεδο.
- Πρόσδος για την επίλυση του συνόλου των προβλημάτων με γείτονες που προκύπτουν από την απώλεια δικαιωμάτων κατοχής και μίσθωσης.
- Δημιουργία κατάλληλων κοινωνικών και οικονομικών συνθηκών για τη βελτίωση του κλίματος όσον αφορά την επανένταξη παλινοστούτων και την αποδοχή τους από τις κοινότητες υποδοχής, μεταξύ άλλων, μέσω προγραμμάτων περιφερειακής ανάπτυξης στις επηρεαζόμενες περιοχές.
- Συμβολή στην ενίσχυση της περιφερειακής συνεργασίας, κυρίως με την προώθηση της διαδικασίας μετάβασης από το σύμφωνο σταθερότητας σε ένα περισσότερο περιφερειακό χαρακτήρα πλαίσιο συνεργασίας, καθώς και με την αποτελεσματική εφαρμογή της συμφωνίας ελευθέρων συναλλαγών της Κεντρικής Ευρώπης (CEFTA).
- Πλήρης εφαρμογή των συμφωνιών με γειτονικές χώρες, κυρίως στους τομείς της καταπολέμησης του οργανωμένου εγκλήματος, της διαχείρισης των συνόρων και της επανεισοχής, της διασυνοριακής, δικαστικής και αστυνομικής συνεργασίας, περιλαμβανομένης της δίωξης εγκλημάτων πολέμου, και σύναψη ανάλογων συμφωνιών για τις περιπτώσεις που εξακολουθούν να εκκρεμούν.

Οικονομικά κριτήρια

- Συνέχιση της εφαρμογής συνετής δημοσιονομικής, νομισματικής και χρηματοπιστωτικής πολιτικής με σκοπό τη διατήρηση μακροοικονομικής σταθερότητας, περιλαμβανομένου του χαμηλού πληθωρισμού, της συναλλαγματικής σταθερότητας και της περαιτέρω μείωσης του δείκτη δαπανών της γενικής κυβέρνησης προς το ΑΕγχΠ, καθώς και του δείκτη ελλείμματος και χρέους.
- Συνέχιση των θεσμικών μεταρρυθμίσεων στον τομέα των δημόσιων οικονομικών με σκοπό την ενίσχυση της δημοσιονομικής διαφάνειας και τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας και της διαφάνειας όσον αφορά τη διαχείριση του δημόσιου χρέους, καθώς και ολοκλήρωση της προβλεπόμενης αλλαγής όσον αφορά την κατάρτιση των δημοσιονομικών εκθέσεων σύμφωνα με τις αρχές του ESA 95.
- Συνέχιση της εφαρμογής εμπεριστατωμένων μεταρρυθμίσεων στον τομέα της υγείας, ώστε να αποτραπεί η συσσώρευση νέων καθυστερούμενων οφειλών στο σύστημα υγειονομικής περίθαλψης και να βελτιωθεί η αποτελεσματικότητα των δαπανών για την υγεία. Συνέχιση της μεταρρύθμισης του συστήματος κοινωνικής ασφάλισης. Εξασφάλιση της οικονομικής βιωσιμότητας του πρώτου πυλώνα του συνταξιοδοτικού συστήματος με κατάλληλες μεταρρυθμίσεις των σχετικών παραμέτρων.
- Συνέχιση της διευκόλυνσης της διείσδυσης επιχειρήσεων στην αγορά με περαιτέρω μείωση του χρόνου, των διαδικασιών και των δαπανών που απαιτούνται για τη δημιουργία επιχειρήσεων. Βελτίωση των διαδικασιών πτώχευσης, ώστε να επιταχυνθεί η έξοδος μη βιώσιμων επιχειρήσεων από την αγορά.

- Βελτίωση του θεσμικού πλαισίου για την ιδιωτικοποίηση με σκοπό να επισπευθεί σημαντικά ο ρυθμός ιδιωτικοποίησης των επιχειρήσεων που υπάγονται στο κρατικό Ταμείο Ιδιωτικοποιήσεων. Συνέχιση της αναδιάρθρωσης ζημιωγόνων κρατικών επιχειρήσεων και του συστήματος σιδηροδρομικών μεταφορών με σκοπό τη μείωση των επιδοτήσεων στον τομέα των επιχειρήσεων ως ποσοστού του ΑΕγχΠ.
- Βελτίωση των δομών παροχής κινήτρων καθώς και της ευελιξίας στην αγορά εργασίας με σκοπό την αύξηση των δεικτών συμμετοχής και απασχόλησης.

Ικανότητα ανάληψης των υποχρεώσεων του μέλους

Κεφάλαιο 1: Ελεύθερη κυκλοφορία των εμπορευμάτων

- Θέσπιση και εφαρμογή οριζόντιας νομοθεσίας-πλαισίου για την ολοκλήρωση των απαιτούμενων υποδομών και εξασφάλιση διαχωρισμού καθηκόντων μεταξύ των διαφόρων λειτουργιών (ρύθμισης, τυποποίησης, διαπίστευσης, μετρολογίας, αξιολόγησης της συμμόρφωσης και εποπτείας της αγοράς).
- Θέσπιση και εφαρμογή συνολικής στρατηγικής με σκοπό τη μεταφορά και την εφαρμογή της κοινοτικής νομοθεσίας για τους σχετικούς οριζόντιους φορείς (τυποποίησης, διαπίστευσης, μετρολογίας και εποπτείας της αγοράς) και ορισμένους ιδιαίτερου τομείς, και ενίσχυση της διοικητικής ικανότητας.
- Θέσπιση και εφαρμογή σχεδίου δράσης σύμφωνα με τα άρθρα 28 έως 30 της συνθήκης ΕΚ, συμπεριλαμβανομένης της καθιέρωσης ρητρών αμοιβαίας αναγνώρισης.
- Συνέχιση της θέσπισης ευρωπαϊκών προτύπων. Συνέχιση των προετοιμασιών με σκοπό την εκπλήρωση των κριτηρίων προσχώρησης όσον αφορά τους οργανισμούς τυποποίησης.
- Ολοκλήρωση της μεταφοράς οδηγιών νέας και παλαιάς προσέγγισης, ιδίως όσον αφορά τα φαρμακευτικά προϊόντα.

Κεφάλαιο 2: Ελεύθερη κυκλοφορία των εργαζομένων

- Κατάργηση κάθε μέτρου διακριτικής μεταχείρισης έναντι διακινούμενων εργαζομένων και πολιτών της ΕΕ.
- Ενίσχυση των διοικητικών δομών για τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης.

Κεφάλαιο 3: Δικαίωμα εγκατάστασης και ελευθερία παροχής υπηρεσιών

- Ολοκλήρωση της ευθυγράμμισης της νομοθεσίας με το κεκτημένο της ΕΕ στον τομέα της αναγνώρισης των επαγγελματικών προσόντων των πολιτών της ΕΕ και τροποποίηση της ισχύουσας νομοθεσίας με την κατάργηση όσων απαιτήσεων απομένουν στον τομέα της ιθαγένειας, της γλώσσας, της εγκατάστασης ή της κατοχής επιχειρηματικής άδειας όσον αφορά τους παρόχους υπηρεσιών της ΕΕ, άρση των διοικητικών και τεχνικών εμποδίων στο δικαίωμα της εγκατάστασης και την ελευθερία παροχής υπηρεσιών και εξασφάλιση ακόμα και της διεκπεραίωσης των αιτήσεων για επιχειρηματικές άδειες.

Κεφάλαιο 4: Ελεύθερη κυκλοφορία των κεφαλαίων

- Ολοκλήρωση της δημιουργίας αποτελεσματικού συστήματος για την καταπολέμηση της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες, ιδίως με τη διασφάλιση ότι οι αρμόδιες υπηρεσίες λειτουργούν πλήρως, διαθέτουν επαρκείς πόρους και συντονίζουν ικανοποιητικά τη δράση τους με ομόλογες υπηρεσίες σε εθνικό και διεθνές επίπεδο.
- Πραγματοποίηση περαιτέρω προόδου σχετικά με την κατάργηση των εναπομεινόντων περιορισμών όσον αφορά την κυκλοφορία των κεφαλαίων. Κατάργηση όλων των περιορισμών όσον αφορά την αγορά ακίνητης περιουσίας από πολίτες της ΕΕ σύμφωνα με τη ΣΣΣ και εξασφάλιση της ταχείας διεκπεραίωσης όλων των αιτήσεων αγοράς ακίνητης περιουσίας που έχουν υποβληθεί εν τω μεταξύ από πολίτες της ΕΕ.

Κεφάλαιο 5: Δημόσιες συμβάσεις

- Ανάθεση σε ειδικό οργανισμό για τις δημόσιες συμβάσεις του έργου της διασφάλισης συνεκτικής και διαφανούς πολιτικής και καθοδήγησης της εφαρμογής της, σε όλους τους τομείς που συνδέονται με τις δημόσιες συμβάσεις.

- Θέσπιση και εφαρμογή συνολικής στρατηγικής, με χρονοδιαγράμματα και ενδιάμεσους στόχους για την ευθυγράμμιση της νομοθεσίας και την ανάπτυξη ικανοτήτων, σε όλους τους τομείς των δημόσιων συμβάσεων (συμβάσεις, εκχωρήσεις, εταιρικές σχέσεις δημόσιου-ιδιωτικού τομέα) καθώς και για τις διαδικασίες και τα όργανα προσφυγής. Ενίσχυση των μηχανισμών εξασφάλισης της τήρησης του νόμου από τα όργανα.

Κεφάλαιο 6: Εταιρικό δίκαιο

- Ευθυγράμμιση του νόμου περί εταιρειών με το κεκτημένο της ΕΕ και ολοκλήρωση της ευθυγράμμισης με την οδηγία περί δημοσίων προσφορών εξαγοράς.
- Ευθυγράμμιση της νομοθεσίας για τη λογιστική και τον λογιστικό έλεγχο με το κεκτημένο της ΕΕ. Ενίσχυση του σχετικού θεσμικού πλαισίου.

Κεφάλαιο 7: Νομοθεσία περί διανοητικής ιδιοκτησίας

- Ολοκλήρωση της ευθυγράμμισης των δικαιωμάτων δημιουργού και των συγγενών δικαιωμάτων με το κεκτημένο της ΕΕ και εξασφάλιση της εφαρμογής των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας με την ενδυνάμωση της διοικητικής ικανότητας των σχετικών οργάνων.
- Συγκρότηση ικανοποιητικού ιστορικού επιδόσεων για τις έρευνες, τις ποινικές διώξεις και τη δικαστική αντιμετώπιση υποθέσεων πειρατείας και παραποίησης/απομίμησης.

Κεφάλαιο 8: Πολιτική ανταγωνισμού

- Θέσπιση εθνικού προγράμματος αναδιάρθρωσης στον τομέα της χαλυβουργίας που να εξασφαλίζει τη βιωσιμότητα και την τήρηση των κανόνων της ΕΕ για τις κρατικές ενισχύσεις. Θέσπιση επιμέρους σχεδίων αναδιάρθρωσης για τα συγκεκριμένα ναυπηγεία που αντιμετωπίζουν δυσκολίες και ενσωμάτωση των σχεδίων αυτών στο εθνικό πρόγραμμα αναδιάρθρωσης, σύμφωνα με τους κανόνες της ΕΕ για τις κρατικές ενισχύσεις.
- Ολοκλήρωση της ευθυγράμμισης της νομοθεσίας με τους κανόνες της ΕΕ στον τομέα των φορολογικών ενισχύσεων και ευθυγράμμιση όλων των λοιπών καθεστώτων ενισχύσεων που έχουν οριστεί ως ασυμβίβαστα με τους κανόνες της ΕΕ στον κατάλογο κρατικών ενισχύσεων. Υιοθέτηση του χάρτη περιφερειακών ενισχύσεων.
- Θέσπιση νομοθετικών μέτρων που να καθιστούν δυνατό τον αποτελεσματικό έλεγχο των μονοπωλίων, ιδίως όσον αφορά τον καθορισμό προστίμων και τον δικαστικό έλεγχο.

Κεφάλαιο 9: Χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες

- Ολοκλήρωση της μεταφοράς του κεκτημένου της ΕΕ στον τομέα των αδειών λειτουργίας πιστωτικού ιδρύματος, κεφαλαιακών απαιτήσεων, των ιδρυμάτων ηλεκτρονικού χρήματος, των χρηματοπιστωτικών ομίλων, της εκκαθάρισης και της αναδιοργάνωσης, των τραπεζικών λογαριασμών τραπεζών και των λογαριασμών υποκαταστημάτων και των συστημάτων εγγύησης των καταθέσεων.
- Ολοκλήρωση της ευθυγράμμισης της νομοθεσίας στον τομέα των περιθωρίων φερεγγυότητας, της εποπτείας των ασφαλιστικών πράξεων, της ανασφάλισης και της ασφαλιστικής διαμεσολάβησης, της υποδομής της χρηματαγοράς, των επενδύσεων και των αγορών κινητών αξιών.
- Θέσπιση συστήματος αποζημίωσης των επενδυτών σύμφωνα με το κεκτημένο της ΕΕ. Δημιουργία ιστορικού επιδόσεων προς απόδειξη της εφαρμογής των απαιτήσεων προληπτικής εποπτείας.

Κεφάλαιο 10: Κοινωνία της πληροφορίας και μέσα μαζικής ενημέρωσης

- Ολοκλήρωση της ευθυγράμμισης με το κεκτημένο της ΕΕ στον τομέα της ηλεκτρονικής επικοινωνίας, του ηλεκτρονικού εμπορίου, της ηλεκτρονικής υπογραφής, των μέσων μαζικής ενημέρωσης, της ασφάλειας των πληροφοριών και της οδηγίας «Τηλεόραση χωρίς σύνορα».
- Εξασφάλιση επαρκούς διοικητικής ικανότητας για την εφαρμογή του κεκτημένου της ΕΕ, ιδίως στον τομέα των ηλεκτρονικών επικοινωνιών, και δημιουργία ιστορικού επιδόσεων σχετικά με την εφαρμογή των υποχρεώσεων που επιβάλλονται στους φορείς εκμετάλλευσης με σημαντική ισχύ στην αγορά και τα δικαιώματα των νεοεισερχόμενων στην αγορά ηλεκτρονικών επικοινωνιών, περιλαμβανομένων των δικαιωμάτων διέλευσης, συνεγκατάστασης και από κοινού χρήσης ευκολιών.

- Ολοκλήρωση της προβλεπόμενης αναθεώρησης της νομοθεσίας για τα οπτικοακουστικά μέσα βάσει δημόσιας διαβούλευσης με σκοπό την κατοχύρωση της ανεξαρτησίας των ρυθμιστικών αρχών και την αποτροπή αθέμιτων πολιτικών παρεμβάσεων.

Κεφάλαιο 11: Γεωργία και ανάπτυξη της υπαίθρου

- Ενίσχυση των απαιτούμενων διοικητικών δομών και ικανοτήτων για την εφαρμογή των πολιτικών αγοράς και ανάπτυξης της υπαίθρου, περιλαμβανομένης της συλλογής και της επεξεργασίας γεωργικών δεδομένων.
- Κατάρτιση μητρώου αμπελοκαλλιιεργειών σύμφωνου προς τα πρότυπα της ΕΕ.
- Συνέχιση της προετοιμασίας για τη σύσταση αποτελεσματικών και οικονομικά υγιών οργανισμών πληρωμής για τη διαχείριση και τον έλεγχο των γεωργικών κονδυλίων, σύμφωνα με τις απαιτήσεις της ΕΕ και τα διεθνή πρότυπα λογιστικού ελέγχου.

Κεφάλαιο 12: Ασφάλεια τροφίμων, κτηνιατρική και φυτοϋγειονομική πολιτική

- Ουσιαστική βελτίωση της ευθυγράμμισης της νομοθεσίας στον τομέα της ασφάλειας των τροφίμων καθώς και στον κτηνιατρικό και φυτοϋγειονομικό τομέα και ενίσχυση των αναγκαίων δομών εφαρμογής, περιλαμβανομένων των υπηρεσιών ελέγχου και επιθεώρησης.
- Εξασφάλιση της θέσπισης συμβατών συστημάτων στον τομέα της ασφάλειας των τροφίμων, καθώς και στον κτηνιατρικό και φυτοϋγειονομικό τομέα, περιλαμβανομένου συστήματος ταυτοποίησης και καταγραφής των μετακινήσεων των ζώων, επεξεργασίας των ζωικών υποπροϊόντων, εκσυγχρονισμού των γεωργοδιατροφικών εγκαταστάσεων, καλής μεταχείρισης των ζώων και προγραμμάτων ελέγχου των ζωονόσων, ελέγχου των ζώων και των ζωικών προϊόντων σε μεθοριακούς σταθμούς επιθεώρησης, ελέγχου της υγείας των φυτών, έγκρισης φυτοπροστατευτικών προϊόντων και ελέγχου των καταλοίπων τους, καθώς και της ποιότητας των σπόρων προς σπορά και του πολλαπλασιαστικού υλικού.

Κεφάλαιο 13: Αλιεία

- Ενίσχυση των διοικητικών δομών και, ειδικότερα, των δομών επιθεώρησης της αλιευτικής πολιτικής και βελτίωση της συλλογής στοιχείων για τα αλιεύματα και τις εκφορτώσεις.
- Ολοκλήρωση του ηλεκτρονικού μητρώου αλιευτικών σκαφών και συγκρότησης συστήματος παρακολούθησης σκαφών μέσω δορυφόρου.

Κεφάλαιο 14: Πολιτική μεταφορών

- Ολοκλήρωση της ευθυγράμμισης με το κεκτημένο της ΕΕ και ενίσχυση της διοικητικής ικανότητας στον τομέα των οδικών μεταφορών (περιλαμβανομένης της εφαρμογής ψηφιακού ταχογράφου), των αεροπορικών και θαλάσσιων μεταφορών καθώς και στον τομέα των εσωτερικών πλωτών μεταφορών, ιδίως στον τομέα της ασφάλειας της ναυσιπλοΐας και των υπηρεσιών ποτάμιων πληροφοριών.
- Θέσπιση εκτελεστικών διατάξεων στον τομέα των σιδηροδρομικών μεταφορών, ιδίως διατάξεων στον τομέα της διαλειτουργικότητας και της ανεξάρτητης κατανομής της μεταφορικής ικανότητας. Δημοσίευση οριστικής δήλωσης δικτύου.
- Εφαρμογή του πρώτου μεταβατικού σταδίου της ευρωπαϊκής συμφωνίας για τη δημιουργία κοινού εναέριου χώρου και κύρωση της συμφωνίας αυτής.

Κεφάλαιο 15: Ενέργεια

- Υλοποίηση όλων των υποχρεώσεων που απορρέουν από τη συνθήκη για την Ενεργειακή Κοινότητα.
- Ενίσχυση της διοικητικής ικανότητας και ολοκλήρωση της ευθυγράμμισης με το κεκτημένο της ΕΕ στον τομέα της ασφάλειας ανεφοδιασμού, της ενεργειακής απόδοσης, των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας, της εσωτερικής αγοράς ενέργειας (ηλεκτρικής ενέργειας και φυσικού αερίου) και της πυρηνικής ενέργειας, καθώς και εξασφάλιση υψηλού επιπέδου πυρηνικής ασφάλειας και προστασίας από τη ραδιενέργεια.

Κεφάλαιο 16: Φορολογία

- Επιτάχυνση της ευθυγράμμισης της φορολογικής νομοθεσίας με το κεκτημένο της ΕΕ, με ιδιαίτερη προσοχή στη συμπερίληψη ελεύθερων ζωνών όσον αφορά την εδαφική εφαρμογή του καθεστώτος ΦΠΑ, στην κατάργηση των υφιστάμενων μηδενικών συντελεστών ΦΠΑ, στην κατάργηση της διακριτικής φορολόγησης των τσιγάρων και στην περαιτέρω εναρμόνιση του συστήματος ειδικών φόρων κατανάλωσης.
- Ουσιαστική ενίσχυση της ικανότητας επιβολής του νόμου των φορολογικών και τελωνειακών διοικήσεων, ιδίως όσον αφορά τις αρμοδιότητες είσπραξης και ελέγχου και την ανάπτυξη των απαιτούμενων συστημάτων πληροφορικής. Συνέχιση των εργασιών για τη δημιουργία λειτουργικής και κατάλληλα επανδρωμένης υπηρεσίας ειδικών φόρων κατανάλωσης. Απλούστευση των διαδικασιών και ενίσχυση των ελέγχων για την αποτελεσματική πάταξη της φορολογικής απάτης.
- Ανάληψη δεσμευσης για την τήρηση των αρχών του κώδικα δεοντολογίας στον τομέα της φορολόγησης των επιχειρήσεων και διασφάλιση της συμμόρφωσης των νέων φορολογικών μέτρων προς τις αρχές αυτές.

Κεφάλαιο 17: Οικονομική και νομισματική ένωση

- Ευθυγράμμιση του νομικού πλαισίου της χώρας, ώστε να εξασφαλιστεί πλήρης ανεξαρτησία της κεντρικής τράπεζας, να εξασφαλιστεί ευθυγράμμιση όσον αφορά την απαγόρευση προνομιακής πρόσβασης του δημόσιου τομέα στα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα και να καταστεί δυνατή η πλήρης ένταξη της κεντρικής της τράπεζας στο ευρωπαϊκό σύστημα κεντρικών τραπεζών.

Κεφάλαιο 18: Στατιστικές

- Ενίσχυση της διοικητικής ικανότητας της Στατιστικής Υπηρεσίας, αναδιοργάνωση των περιφερειακών υπηρεσιών της και βελτίωση του συντονισμού με τους λοιπούς φορείς παραγωγής επίσημων στατιστικών στοιχείων.
- Περαιτέρω ανάπτυξη των γεωργικών και μακροοικονομικών στατιστικών καθώς και των στατιστικών επιχειρήσεων.

Κεφάλαιο 19: Κοινωνική πολιτική και απασχόληση

- Περαιτέρω ευθυγράμμιση με το κεκτημένο της ΕΕ και ενίσχυση των συναφών διοικητικών και εκτελεστικών μηχανισμών, περιλαμβανομένων των επιθεωρήσεων εργασίας, σε συνεννόηση με τους κοινωνικούς εταίρους.
- Αποτελεσματική εφαρμογή του κοινού υπομνήματος για την ένταξη (JIM) και, μετά τη θέσπισή του, του κοινού εγγράφου αξιολόγησης των προτεραιοτήτων της πολιτικής απασχόλησης (JAP).

Κεφάλαιο 20: Επιχειρήσεις και βιομηχανική πολιτική

- Εφαρμογή σφαιρικής βιομηχανικής στρατηγικής, με ιδιαίτερη έμφαση στην αναδιάρθρωση των κυριότερων ζημιόγων τομέων και των επιμέρους επιχειρήσεων, μεταξύ των οποίων της χαλυβουργίας και των ναυπηγείων.

Κεφάλαιο 21: Διευρωπαϊκά δίκτυα

- Βελτίωση των διασυνδέσεων με τις γειτονικές χώρες όσον αφορά το φυσικό αέριο και την ηλεκτρική ενέργεια.

Κεφάλαιο 22: Περιφερειακή πολιτική και συντονισμός των διαρθρωτικών μέσων

- Θέσπιση και έναρξη εφαρμογής σχεδίου δράσης με σαφείς στόχους και σχετικό χρονοδιάγραμμα με σκοπό την υλοποίηση των κανονιστικών και λειτουργικών απαιτήσεων που προκύπτουν από την κοινοτική πολιτική συνοχής, περιλαμβανομένης της ενίσχυσης της ικανότητας σε κεντρικό, περιφερειακό και τοπικό επίπεδο.
- Εξασφάλιση σαφούς κατανομής των αρμοδιοτήτων και ενίσχυση της ικανότητας των αρμόδιων για την εκτέλεση αρχών/δομών, καθώς και συντονισμού μεταξύ αυτών, συμπεριλαμβανομένων των αρχών τοπικής αυτοδιοίκησης.

- Θέσπιση νόμου για την περιφερειακή ανάπτυξη.
- Ενίσχυση της ικανότητας προγραμματισμού, εκπόνησης έργων, παρακολούθησης, αξιολόγησης, δημοσιονομικής διαχείρισης και ελέγχου, ιδίως των αρμοδίων υπουργείων, για την υλοποίηση προενταξιακών προγραμμάτων της ΕΕ ως προετοιμασία για την κοινοτική πολιτική συνοχής.

Κεφάλαιο 23: Δικαιοσύνη και θεμελιώδη δικαιώματα

- Συνέχιση της εφαρμογής της εθνικής νομοθεσίας για την προστασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σύμφωνα με το κεκτημένο της ΕΕ και εξασφάλιση της αποτελεσματικής παρακολούθησης και εφαρμογή της.
- Σχετικά με άλλες προτεραιότητες, βλέπε την ενότητα περί πολιτικών κριτηρίων.

Κεφάλαιο 24: Δικαιοσύνη, ελευθερία και ασφάλεια

- Ολοκλήρωση της αναθεώρησης της βασικής νομοθεσίας για την ευθυγράμμιση με το κεκτημένο Σένγκεν και επέκταση των επενδύσεων σε τοπικό επίπεδο με τη μορφή εξοπλισμού πληροφορικής και περαιτέρω κατάρτισης των αστυνομικών οργάνων.
- Συνέχιση των προετοιμασιών για την εφαρμογή του κεκτημένου Σένγκεν με τη βελτίωση των επιπέδων στελέχωσης και κατάρτισης των φυλάκων των συνόρων, με περαιτέρω επενδύσεις σε εξοπλισμό, περιλαμβανομένης της επέκτασης του εθνικού συστήματος πληροφόρησης για τη διαχείριση των συνόρων, και με την εξασφάλιση της συμβατότητάς του με το Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II). Βελτίωση της διοικητικής και εκτελεστικής ικανότητας της συνοριακής αστυνομίας με την ενίσχυση της διυπηρεσιακής συνεργασίας.
- Συνέχιση της ευθυγράμμισης με την πολιτική της ΕΕ στον τομέα των θεωρήσεων, συμπεριλαμβανομένων τόσο της καθιέρωσης βιομετρικών αναγνωριστικών στοιχείων για τα ταξιδιωτικά έγγραφα όσο και των προετοιμασιών για το σύστημα πληροφόρησης στον τομέα των θεωρήσεων.
- Θέσπιση παράγωγου δικαίου για την εφαρμογή του νόμου περί ασύλου και του νόμου περί αλλοδαπών.
- Εξασφάλιση της συμβατότητας της νομοθεσίας με το κεκτημένο της ΕΕ στον τομέα της δικαστικής συνεργασίας σε αστικές και ποινικές υποθέσεις και ενίσχυση της ικανότητας του δικαστικού συστήματος να εφαρμόζει το κεκτημένο της ΕΕ.

Κεφάλαιο 25: Επιστήμη και έρευνα

- Εξασφάλιση επαρκούς ικανότητας της χώρας να υποστηρίξει ερευνητικά έργα χρηματοδοτούμενα από την ΕΕ.
- Ανάλυση και εφαρμογή περαιτέρω δράσεων για τη διευκόλυνση της ενσωμάτωσης στον ευρωπαϊκό χώρο έρευνας.

Κεφάλαιο 26: Εκπαίδευση και πολιτισμός

- Εξασφάλιση κατάλληλων ικανοτήτων για τη διαχείριση των προγραμμάτων «Διά βίου μάθηση» και «Νεολαία εν δράσει».
- Ευθυγράμμιση με το κεκτημένο της ΕΕ στον τομέα της μη διακριτικής μεταχείρισης υπηκόων της ΕΕ και της Κροατίας όσον αφορά την πρόσβαση στην εκπαίδευση και ευθυγράμμιση με την οδηγία για τη σχολική φοίτηση τέκνων διακινούμενων εργαζομένων.

Κεφάλαιο 27: Περιβάλλον

- Συνέχιση των εργασιών για τη μεταφορά και εφαρμογή του κεκτημένου της ΕΕ, ιδίως στους τομείς της διαχείρισης των αποβλήτων, της ποιότητας των υδάτων, της ποιότητας του αέρα, της προστασίας της φύσης και του ολοκληρωμένου συστήματος πρόληψης και ελέγχου της ρύπανσης.
- Θέσπιση και εκτέλεση, με καλά συντονισμένο τρόπο, εμπεριστατωμένου σχεδίου για την καθιέρωση των απαιτούμενων διοικητικών ικανοτήτων και δημοσιονομικών πόρων για την εφαρμογή του κεκτημένου της ΕΕ στον τομέα του περιβάλλοντος.

- Αύξηση των επενδύσεων σε περιβαλλοντικές υποδομές, με ιδιαίτερη έμφαση στα συστήματα συλλογής και επεξεργασίας των λυμάτων, στην παροχή πόσιμου νερού και στη διαχείριση των αποβλήτων.
- Έναρξη εφαρμογής του πρωτοκόλλου του Κιότο.
- Διασφάλιση της ενσωμάτωσης των απαιτήσεων για την προστασία του περιβάλλοντος στο πλαίσιο του ορισμού και της εφαρμογής άλλων τομεακών πολιτικών και προώθηση της βιώσιμης ανάπτυξης.

Κεφάλαιο 28: Προστασία των καταναλωτών και της υγείας

- Περαιτέρω ευθυγράμμιση με το κεκτημένο της ΕΕ στον τομέα της προστασίας των καταναλωτών και της υγείας, καθώς και στους τομείς των ιστών, των κυττάρων και του καπνού και διασφάλιση κατάλληλων διοικητικών δομών και εκτελεστικής ικανότητας.
- Στον τομέα της ψυχικής υγείας, ανάπτυξη υπηρεσιών σε επίπεδο τοπικής κοινωνίας ως εναλλακτική επιλογή σε σχέση με την ιδρυματοποίηση και διασφάλιση της διάθεσης επαρκών οικονομικών πόρων για τη φροντίδα ψυχικής υγείας.

Κεφάλαιο 29: Τελωνειακή ένωση

- Συνέχιση της θέσπισης νομοθεσίας στους περιορισμένους τομείς στους οποίους εξακολουθεί να απαιτείται περαιτέρω ευθυγράμμιση, ιδιαίτερα όσον αφορά τους μη προτιμησιακούς κανόνες καταγωγής και την επιβολή τελών.
- Εφαρμογή της τελωνειακής νομοθεσίας με συνεκτικό και ομοιογενή τρόπο σε όλα τα τελωνεία, κυρίως στους τομείς της επεξεργασίας διασαφήσεων, της καταγωγής, των απλουστευμένων διαδικασιών, της παραχάραξης και της επιλεκτικότητας των ελέγχων. Εξασφάλιση της εφαρμογής σύγχρονων και συνεκτικών διαδικασιών ανάλυσης των κινδύνων σε όλα τα τελωνεία.
- Βάσει σφαιρικής και συνεκτικής στρατηγικής, πραγματοποίηση σημαντικής προόδου όσον αφορά την ανάπτυξη της διασυνδεσιμότητας όλων των συστημάτων πληροφορικής.

Κεφάλαιο 30: Εξωτερικές σχέσεις

- Προετοιμασία της ευθυγράμμισης όλων των σχετικών διεθνών συμφωνιών με τρίτες χώρες και ενίσχυση των ικανοτήτων διοίκησης και ελέγχου στον τομέα της κοινής εμπορικής πολιτικής.

Κεφάλαιο 31: Εξωτερική πολιτική, πολιτική ασφάλειας και άμυνας

- Ενίσχυση της ικανότητας εφαρμογής και επιβολής ελέγχου των όπλων και περαιτέρω βελτίωση της ικανότητας πλήρους εφαρμογής της κοινής εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας καθώς και της ευρωπαϊκής πολιτικής ασφαλείας και άμυνας.

Κεφάλαιο 32: Δημοσιονομικός έλεγχος

- Θέσπιση και εφαρμογή νομοθεσίας για τον εσωτερικό έλεγχο των δημόσιων οικονομικών και συναφών πολιτικών υποστηριζόμενων από κατάλληλη εκτελεστική ικανότητα.
- Διασφάλιση της λειτουργικής και οικονομικής ανεξαρτησίας του κρατικού ελεγκτικού οργάνου μέσω τροποποιημένων συνταγματικών διατάξεων ή εθνικής νομοθεσίας ισοδύναμου αποτελέσματος, καθώς και θέσπιση και εφαρμογή των αναγκαίων συνοδευτικών νομοθετικών διατάξεων.
- Ευθυγράμμιση του ποινικού κώδικα με το κεκτημένο της ΕΕ στον τομέα της προστασίας των οικονομικών συμφερόντων της ΕΕ και ευθυγράμμιση με τη σύμβαση για την προστασία των οικονομικών συμφερόντων καθώς και με τα πρωτόκολλα της.

- Δημιουργία αποτελεσματικής υπηρεσίας συντονισμού που να εξασφαλίζει την εκπλήρωση των υποχρεώσεων που προκύπτουν από το άρθρο 280 παράγραφος 3 της συνθήκης ΕΚ και εφαρμογή του κεκτημένου της ΕΕ στον τομέα των επιτόπιων ελέγχων και των επιθεωρήσεων που διεξάγονται από την Επιτροπή, ιδίως δε της υποχρέωσης στήριξης των επιθεωρητών της Επιτροπής.
- Λήψη νομοθετικών και διοικητικών μέτρων για τη συμμόρφωση με το κεκτημένο της ΕΕ στον τομέα της προστασίας του ευρώ από την παραχάραξη.

Κεφάλαιο 33: Χρηματοοικονομικές και δημοσιονομικές διατάξεις

- Αύξηση της διοικητικής ικανότητας και κατάρτιση διαδικαστικών κανόνων προκειμένου να εξασφαλιστεί, από τη στιγμή της προσχώρησης, η ορθή εκτέλεση του υπολογισμού, της εκτίμησης, της είσπραξης, της πληρωμής, του ελέγχου και της γνωστοποίησης στην ΕΕ στοιχείων σχετικών με τους ίδιους πόρους.

4. ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ

Θα παρασχεθεί κοινοτική βοήθεια μέσω του μηχανισμού προενταξιακής βοήθειας (IPA) και, για τα προγράμματα που εγκρίθηκαν πριν από το 2007, δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2666/2000 του Συμβουλίου, της 5ης Δεκεμβρίου 2000, για την παροχή βοήθειας προς την Αλβανία, τη Βοσνία-Ερζεγοβίνη, την Κροατία, την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας και την πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας⁽¹⁾ (κανονισμός CARDS). Κατά συνέπεια, η παρούσα απόφαση δεν θα έχει δημοσιονομικές επιπτώσεις. Οι χρηματοδοτικές συμφωνίες χρησιμεύουν ως νομική βάση για την εφαρμογή των επιμέρους προγραμμάτων.

Η Κροατία δύναται επίσης να λάβει χρηματοδότηση από πολυκρατικά και οριζόντια προγράμματα.

5. ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ

Η βοήθεια που παρέχεται στις χώρες των Δυτικών Βαλκανίων εξαρτάται από την επίτευξη περαιτέρω προόδου ως προς την τήρηση των κριτηρίων της Κοπεγχάγης και την υλοποίηση των απαιτήσεων της συμφωνίας σταθεροποίησης και σύνδεσης καθώς και των ειδικών προτεραιοτήτων της υπόψη εταιρικής σχέσης προσχώρησης. Σε περίπτωση μη τήρησης των εν λόγω προϋποθέσεων, το Συμβούλιο ενδέχεται να λάβει κατάλληλα μέτρα βάσει του άρθρου 21 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1085/2006 του Συμβουλίου ή, για τα προ του 2007 προγράμματα, βάσει του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2666/2000. Η βοήθεια υπόκειται επίσης στους όρους που έθεσε το Συμβούλιο στα συμπεράσματά του της 29ης Απριλίου 1997, ιδίως όσον αφορά τη δέσμευση των δικαιούχων να προβούν σε δημοκρατικές, οικονομικές και θεσμικές μεταρρυθμίσεις. Ειδικές προϋποθέσεις περιλαμβάνονται επίσης σε επιμέρους ετήσια προγράμματα. Μετά τις αποφάσεις χρηματοδότησης θα ακολουθήσει η υπογραφή χρηματοδοτικής συμφωνίας με την Κροατία.

6. ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ

Η εφαρμογή της εταιρικής σχέσης προσχώρησης εξετάζεται στο πλαίσιο της διαδικασίας σταθεροποίησης και σύνδεσης, καθώς και μέσω των ετήσιων εκθέσεων που υποβάλλει η Επιτροπή, στο πλαίσιο του πολιτικού και οικονομικού διαλόγου, καθώς και βάσει των πληροφοριών που υποβλήθηκαν στη διάσκεψη προσχώρησης.

⁽¹⁾ ΕΕ L 306 της 7.12.2000, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 12/2005 (ΕΕ L 344 της 27.12.2005, σ. 23).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 7ης Φεβρουαρίου 2008

για την τροποποίηση του παραρτήματος Δ της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ του Συμβουλίου και της απόφασης 2004/639/ΕΚ όσον αφορά τους όρους εισαγωγής σπέρματος βοοειδών

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2008) 409]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2008/120/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 88/407/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 1988, για τον καθορισμό των απαιτήσεων υγειονομικού ελέγχου που ισχύουν στις ενδοκοινοτικές συναλλαγές και στις εισαγωγές σπέρματος βοοειδών⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 1, το άρθρο 10 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο, το άρθρο 11 παράγραφος 2 και το άρθρο 17 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 88/407/ΕΟΚ καθόρισε τις απαιτήσεις υγειονομικού ελέγχου που ισχύουν στις ενδοκοινοτικές συναλλαγές και στις εισαγωγές σπέρματος βοοειδών και δημιούργησε τα υποδείγματα κτηνιατρικών πιστοποιητικών για τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές του εν λόγω εμπορεύματος.
- (2) Η οδηγία 2003/43/ΕΚ του Συμβουλίου⁽²⁾ τροποποίησε την οδηγία 88/407/ΕΟΚ με την εισαγωγή, μεταξύ άλλων, κέντρων αποθήκευσης σπέρματος και προϋποθέσεων για την επίσημη έγκριση και την επίσημη επίβλεψη των εν λόγω κέντρων.
- (3) Η απόφαση 2004/639/ΕΚ της Επιτροπής, της 6ης Σεπτεμβρίου 2004, για τη θέσπιση των όρων εισαγωγής σπέρματος βοοειδών⁽³⁾ καθορίζει τα υποδείγματα κτηνιατρικών πιστοποιητικών για τις εισαγωγές σπέρματος βοοειδών στην Κοινότητα. Η εν λόγω απόφαση πρέπει να αναπροσαρμοστεί σύμφωνα με την οδηγία 88/407/ΕΟΚ, ενώ πρέπει και να

συμπληρωθεί ο κατάλογος των τρίτων χωρών από τις οποίες τα κράτη μέλη εγκρίνουν τις εισαγωγές σπέρματος βοοειδών.

- (4) Επιπλέον, πρέπει να εισαχθούν τα υποδείγματα κτηνιατρικών πιστοποιητικών για τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές και τις εισαγωγές σπέρματος βοοειδών που αποστέλλονται από εγκεκριμένα κέντρα αποθήκευσης σπέρματος έτσι ώστε να εξασφαλιστεί η πλήρης ιχνηλασιμότητα του εν λόγω σπέρματος στις ενδοκοινοτικές συναλλαγές.
- (5) Είναι σκόπιμο τα πιστοποιητικά να υποβάλλονται σύμφωνα με την τυποποιημένη διάταξη των κτηνιατρικών πιστοποιητικών που περιλαμβάνονται στην απόφαση 2004/292/ΕΚ της Επιτροπής, της 30ής Μαρτίου 2004, σχετικά με την εφαρμογή του συστήματος TRACES και την τροποποίηση της απόφασης 92/486/ΕΟΚ⁽⁴⁾ και για την ευθυγράμμιση ορισμένων υγειονομικών απαιτήσεων.
- (6) Τα υποδείγματα πιστοποιητικών για τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές σπέρματος βοοειδών που ορίζονται στο παράρτημα Δ της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ πρέπει επίσης να τροποποιηθούν ώστε να λάβουν υπόψη την τυποποιημένη διάταξη των κτηνιατρικών πιστοποιητικών.
- (7) Συνεπώς, η οδηγία 88/407/ΕΟΚ και η απόφαση 2004/639/ΕΟΚ πρέπει να τροποποιηθούν ανάλογα.
- (8) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα Δ της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος Ι της παρούσας απόφασης.

⁽¹⁾ ΕΕ L 194 της 22.7.1988, σ. 10. Οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την οδηγία 2006/16/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 11 της 17.1.2006, σ. 21).

⁽²⁾ ΕΕ L 143 της 11.6.2003, σ. 23.

⁽³⁾ ΕΕ L 292 της 15.9.2004, σ. 21. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1792/2006 (ΕΕ L 362 της 20.12.2006, σ. 1).

⁽⁴⁾ ΕΕ L 94 της 31.3.2004, σ. 63. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση 2005/515/ΕΚ (ΕΕ L 187 της 19.7.2005, σ. 29).

Άρθρο 2

Η απόφαση 2004/639/ΕΚ τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 1, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«5. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 4, τα κράτη μέλη επιτρέπουν την εισαγωγή του σπέρματος που αναφέρεται στις παραγράφους 1 και 2 των βοοειδών που αποστέλλονται από εγκεκριμένα κέντρα αποθήκευσης σπέρματος, που πληροί τους όρους που ορίζονται στο υπόδειγμα κτηνιατρικού πιστοποιητικού στο παράρτημα II μέρος 3 και συνοδεύεται από τέτοιο πιστοποιητικό δεόντως συμπληρωμένο.»

2. Τα παραρτήματα I και II αντικαθίστανται από το κείμενο του παραρτήματος II της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται από την 1η Μαρτίου 2008.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 7 Φεβρουαρίου 2008.

Για την Επιτροπή
Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Δ

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ ΚΤΗΝΙΑΤΡΙΚΩΝ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΩΝ ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΝΔΟΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΕΣ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Δ1

Υπόδειγμα πιστοποιητικού που ισχύει για τις ενδοκοινοτικές συναλλαγές σπέρματος που έχει συλλεχθεί σύμφωνα με την οδηγία 88/407/ΕΟΚ του Συμβουλίου, όπως αυτή τροποποιήθηκε με την οδηγία 2003/43/ΕΚ, το οποίο έχει αποσταλεί από εγκεκριμένο κέντρο συλλογής σπέρματος


ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ

Υγειονομικό πιστοποιητικό για το ενδοκοινοτικό εμπόριο

| | | | | | | | | |
|---|---|---------------------------------------|---|---|---|---|---|---------|
| Μέρος Ι: Λεπτομέρειες σχετικά με την παρουσίαση | I.1. Αποστολέας Όνομα Διεύθυνση Ταχυδρομικός κώδικας | | I.2. Αριθ. αναφοράς πιστοποιητικού | | I.2.α. Τοπικός αριθ. αναφοράς | | | |
| | | | I.3. Αρμόδια κεντρική αρχή | | | | | |
| | | | I.4. Αρμόδια τοπική αρχή | | | | | |
| | I.5. Παραλήπτης Όνομα Διεύθυνση Ταχυδρομικός κώδικας | | I.6. Σχετικά πρωτότυπα πιστοποιητικά Αριθμός συνοδευτικών εγγράφων | | | | | |
| | | | I.7. | | | | | |
| | I.8. Χώρα καταγωγής | Κωδικός ISO | I.9. Περιοχή καταγωγής | Κωδικός | I.10. Χώρα προορισμού | Κωδικός ISO | I.11. Περιοχή προορισμού | Κωδικός |
| | I.12. Τόπος καταγωγής Κέντρο σπέρματος <input type="checkbox"/> Όνομα Διεύθυνση Ταχυδρομικός κώδικας | | Αριθμός έγκρισης | | I.13. Τόπος προορισμού Κέντρο σπέρματος <input type="checkbox"/> Όνομα Διεύθυνση Ταχυδρομικός κώδικας | | Εκμετάλλευση <input type="checkbox"/> Αριθμός έγκρισης | |
| | I.14. Τόπος φόρτωσης Ταχυδρομικός κώδικας | | I.15. Ημερομηνία αναχώρησης | | | | | |
| | I.16. Μέσα μεταφοράς Αεροπλάνο <input type="checkbox"/> Πλοίο <input type="checkbox"/> Τρένο <input type="checkbox"/> Οδικό όχημα <input type="checkbox"/> Λοιπά <input type="checkbox"/> | | I.17. | | | | | |
| | I.18. Περιγραφή του εμπορεύματος | | | | I.19. Κωδικός προϊόντος (Κωδικός ΣΟ) 05 11 10 | | I.20. Αριθμός/Ποσότητα | |
| I.21. Θερμοκρασία προϊόντος Περιβάλλον <input type="checkbox"/> Ψύξη <input type="checkbox"/> | | Κατάψυξη <input type="checkbox"/> | | I.22. Αριθμός μονάδων συσκευασίας | | | | |
| I.23. Αριθμός σφραγίδας και αριθμός εμπορευματοκιβωτίου | | | | I.24. Είδος συσκευασίας | | | | |
| I.25. Πιστοποιημένα εμπορεύματα: Αποθήκη σπέρματος/εμβρύων <input type="checkbox"/> | | | | | | | | |
| I.26. Διαμετακόμιση σε τρίτες χώρες <input type="checkbox"/> Τρίτες χώρες Σημείο εξόδου Σημείο εισόδου | | Κωδικός ISO Κωδικός Αριθμός ΣΣΕ | | I.27. Διαμετακόμιση στα κράτη μέλη <input type="checkbox"/> Κράτος μέλος Κράτος μέλος Κράτος μέλος | | Κωδικός ISO Κωδικός ISO Κωδικός ISO | | |
| I.28. Εξαγωγή <input type="checkbox"/> Τρίτες χώρες Σημείο εξόδου | | Κωδικός ISO Κωδικός | | I.29. | | | | |
| I.30. | | | | | | | | |
| I.31. Ταυτοποίηση των εμπορευμάτων Είδος (Επιστημονική ονομασία) Σήμα αναγνώρισης Ποσότητα | | | | | | | | |

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ

Σπέρμα βοοειδών

| Μέρος II: Πιστοποιήσεις | | II.α. Αριθ. αναφοράς πιστοποιητικού | II.β. Τοπικός αριθ. αναφοράς |
|-------------------------|---|---|------------------------------|
| | <p>II.1. Βεβαίωση υγείας των ζώων</p> <p>Ο υπογεγραμμένος επίσημος κτηνίατρος πιστοποιώ ότι::</p> <p>II.1.1. Το σπέρμα που περιγράφεται ανωτέρω:</p> <p>α) συλλέχθηκε, υπέστη επεξεργασία ή/και αποθηκεύτηκε υπό συνθήκες που ικανοποιούν τα πρότυπα τα οποία ορίζει η οδηγία 88/407/ΕΟΚ·</p> <p>β) μεταφέρθηκε μέχρι τον τόπο φόρτωσης σε σφραγισμένο περιέκτη υπό συνθήκες που ικανοποιούν τις διατάξεις της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ και φέρει τον αριθμό που περιγράφεται λεπτομερώς στο μέρος I 23·</p> <p>II.1.2. Το περιγραφόμενο ανωτέρω σπέρμα έχει συλλεγεί από ταύρους, οι οποίοι:</p> <p>(¹) <i>ε/τε</i> [δεν εμβολιάστηκαν κατά του αφθώδους πυρετού κατά τους 12 μήνες που προηγούνται της συλλογής·]</p> <p>(¹) <i>ε/τε</i> [εμβολιάστηκαν κατά του αφθώδους πυρετού κατά τους 12 μήνες που προηγούνται της συλλογής και τουλάχιστον 30 ημέρες πριν από τη συλλογή και το 5 % του σπέρματος κάθε συλλογής (τουλάχιστον πέντε σωληνάκια) υποβλήθηκε σε δοκιμασία απομόνωσης του ιού του αφθώδους πυρετού, με αρνητικά αποτελέσματα, στο εργαστήριο (.....) (²), που βρίσκεται στο κράτος μέλος προορισμού ή σε εργαστήριο που ορίστηκε από αυτό·]</p> <p>II.1.3. Το σπέρμα που περιγράφεται ανωτέρω αποθηκεύτηκε υπό εγκεκριμένες συνθήκες για διάστημα τουλάχιστον 30 ημερών αμέσως μετά τη συλλογή του (³).</p> <p>Παρατηρήσεις</p> <p>Μέρος I</p> <ul style="list-style-type: none"> — Τετραγωνίδιο I.12: ο τόπος καταγωγής αντιστοιχεί στο κέντρο συλλογής σπέρματος (όπως ορίζεται στο άρθρο 2 στοιχείο β) πρώτη περίπτωση της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ) της καταγωγής του σπέρματος. — Τετραγωνίδιο I.13: ο τόπος προορισμού αντιστοιχεί στο κέντρο συλλογής ή αποθήκευσης σπέρματος (όπως ορίζεται στο άρθρο 2 στοιχείο β πρώτη περίπτωση της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ) ή στην επιχείρηση του προορισμού του σπέρματος. — Τετραγωνίδιο I.23: επισημαίνονται η ταυτοποίηση του περιέκτη και ο αριθμός σφραγίδας. — Τετραγωνίδιο I.31: η σήμανση ταυτοποίησης αντιστοιχεί στην ταυτοποίηση των σπερματοδοτών ζώων και την ημερομηνία συλλογής του σπέρματος. <p>Μέρος II</p> <p>(¹) Διαγράφεται η περιττή ένδειξη.</p> <p>(²) Επωνυμία του εργαστηρίου.</p> <p>(³) Μπορεί να διαγραφεί για νωπό σπέρμα.</p> <ul style="list-style-type: none"> — Το χρώμα της μελάνης της σφραγίδας και της υπογραφής πρέπει να είναι διαφορετικό από το χρώμα των υπόλοιπων τυπογραφικών στοιχείων του πιστοποιητικού. | | |
| | <p>Ο επίσημος κτηνίατρος ή ο επίσημος επιθεωρητής</p> <p>Όνοματεπώνυμο (με κεφαλαία γράμματα):</p> <p>Τοπική κτηνιατρική μονάδα (TKM):</p> <p>Ημερομηνία:</p> | <p>Ιδιότητα και τίτλος:</p> <p>Αριθ. σχετικής TKM:</p> <p>Υπογραφή:</p> | |
| |  | | |

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Δ2

Υπόδειγμα πιστοποιητικού που εφαρμόζεται από 1ης Ιανουαρίου 2006 στο ενδοκοινοτικό εμπόριο αποθηκευμένου σπέρματος βοοειδών που συλλέχθηκε, υπέστη επεξεργασία ή/και αποθηκεύτηκε πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 2004 σε συμφωνία με τις διατάξεις της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ που εφαρμόζεται έως την 1η Ιουλίου 2003 και αποτέλεσε αντικείμενο εμπορίας μετά την ημερομηνία αυτή σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 της οδηγίας 2003/43/ΕΚ που αποστέλλεται από ένα εγκεκριμένο κέντρο συλλογής σπέρματος

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ

Υγειονομικό πιστοποιητικό για το ενδοκοινοτικό εμπόριο

| | | | | | | | | |
|---|---|-----------------------------------|---|---|---|---|---|---------|
| Μέρος I: Λεπτομέρειες σχετικά με την παρουσίαση | I.1. Αποστολέας Όνομα Διεύθυνση Ταχυδρομικός κώδικας | | I.2. Αριθ. αναφοράς πιστοποιητικού | | I.2.a. Τοπικός αριθ. αναφοράς | | | |
| | | | I.3. Αρμόδια κεντρική αρχή | | | | | |
| | | | I.4. Αρμόδια τοπική αρχή | | | | | |
| | I.5. Παραλήπτης Όνομα Διεύθυνση Ταχυδρομικός κώδικας | | I.6. Σχετικά πρωτότυπα πιστοποιητικά Αριθμός συνοδευτικών εγγράφων | | | | | |
| | | | I.7. | | | | | |
| | I.8. Χώρα καταγωγής | Κωδικός ISO | I.9. Περιοχή καταγωγής | Κωδικός | I.10. Χώρα προορισμού | Κωδικός ISO | I.11. Περιοχή προορισμού | Κωδικός |
| | I.12. Τόπος καταγωγής Κέντρο σπέρματος <input type="checkbox"/> Όνομα Διεύθυνση Ταχυδρομικός κώδικας | | I.9. Αριθμός έγκρισης | | I.13. Τόπος προορισμού Κέντρο σπέρματος <input type="checkbox"/> Όνομα Διεύθυνση Ταχυδρομικός κώδικας | | I.11. Εκμετάλλευση <input type="checkbox"/> Αριθμός έγκρισης | |
| | I.14. Τόπος φόρτωσης Ταχυδρομικός κώδικας | | I.15. Ημερομηνία αναχώρησης | | | | | |
| | I.16. Μέσα μεταφοράς Αεροπλάνο <input type="checkbox"/> Πλοίο <input type="checkbox"/> Τρένο <input type="checkbox"/> Οδικό όχημα <input type="checkbox"/> Λοιπά <input type="checkbox"/> | | I.17. | | | | | |
| | I.18. Περιγραφή του εμπορεύματος | | | | I.19. Κωδικός προϊόντος (Κωδικός ΣΟ) 05 11 10 | | I.20. Αριθμός/Ποσότητα | |
| I.21. Θερμοκρασία προϊόντος Περιβάλλον <input type="checkbox"/> Ψύξη <input type="checkbox"/> | | Κατάψυξη <input type="checkbox"/> | | I.22. Αριθμός μονάδων συσκευασίας | | | | |
| I.23. Αριθμός σφραγίδας και αριθμός εμπορευματοκιβωτίου | | | | I.24. Είδος συσκευασίας | | | | |
| I.25. Πιστοποιημένα εμπορεύματα Αποθήκη σπέρματος/εμβρύων <input type="checkbox"/> | | | | | | | | |
| I.26. Διαμετακόμιση σε τρίτες χώρες <input type="checkbox"/> Τρίτες χώρες Σημείο εξόδου Σημείο εισόδου | | ISO Κωδικός Αριθμός ΣΣΕ | | I.27. Διαμετακόμιση στα κράτη μέλη <input type="checkbox"/> Κράτος μέλος Κράτος μέλος Κράτος μέλος | | Κωδικός ISO Κωδικός ISO Κωδικός ISO | | |
| I.28. Εξαγωγή <input type="checkbox"/> Τρίτες χώρες Σημείο εξόδου | | Κωδικός ISO Κωδικός | | I.29. | | | | |
| I.30. | | | | | | | | |
| I.31. Ταυτοποίηση των εμπορευμάτων Είδος (Επιστημονική ονομασία) | | Σήμα αναγνώρισης | | Ποσότητα | | | | |

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ

Σπέρμα βοοειδών

| Μέρος II: Πιστοποιήσεις | | II.α. Αριθ. αναφοράς πιστοποιητικού | II.β. Τοπικός αριθ. αναφοράς |
|-------------------------|--|--|------------------------------|
| | | <p>II.1. Βεβαίωση υγείας των ζώων</p> <p>Ο υπογεγραμμένος επίσημος κτηνίατρος πιστοποιώ ότι:</p> <p>II.1.1. το σπέρμα που περιγράφεται ανωτέρω συλλέχθηκε πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 2004 σε κέντρο συλλογής σπέρματος το οποίο:</p> <p>α) εγκρίθηκε βάσει των όρων που καθορίζονται στο κεφάλαιο I του παραρτήματος A της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ·</p> <p>β) λειτουργούσε και επιθεωρούνταν σύμφωνα με τους όρους του παραρτήματος A κεφάλαιο II της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ.</p> <p>II.1.2. Όταν συλλέχθηκε το σπέρμα που περιγράφεται ανωτέρω, όλα τα βοοειδή στο κέντρο συλλογής σπέρματος:</p> <p>α) προέρχονταν από αγέλες ή/και γεννήθηκαν από αγελάδες που ικανοποιούν τους όρους του σημείου 1 στοιχεία β) και γ) του κεφαλαίου I του παραρτήματος B της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ·</p> <p>β) έδωσαν, εντός των 30 ημερών που προηγούνται της περιόδου απομόνωσης με καραντίνα, αρνητικά αποτελέσματα:</p> <ul style="list-style-type: none"> — στις δοκιμασίες που αναφέρονται στο παράρτημα Β κεφάλαιο I σημείο 1 στοιχείο δ) i), ii) και iii) της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ, και — σε δοκιμασία οροεξουδετέρωσης ή σε δοκιμασία ELISA για λοιμώδη ρινοτραχειίτιδα των βοοειδών/ μολυσματική φλυκταινώδη αιδοιοκολπίτιδα των βοοειδών, και — σε δοκιμασία απομόνωσης του ιού (δοκιμασία με φθορίζοντα αντισώματα ή δοκιμασία ανοσοϋπεροξειδάσης) για ιογενή διάρροια των βοοειδών, η οποία στην περίπτωση ζώου ηλικίας κάτω των έξι μηνών έχει αναβληθεί έως ότου το ζώο φθάσει στην ηλικία αυτή· <p>γ) υποβλήθηκαν σε απομόνωση σε καραντίνα για 30 ημέρες και έδωσαν τα απαιτούμενα αρνητικά αποτελέσματα στις ακόλουθες υγειονομικές δοκιμασίες:</p> <ul style="list-style-type: none"> — ορολογική δοκιμασία για βρουκέλλωση που διεξήχθη σύμφωνα με τη διαδικασία που περιγράφεται στο παράρτημα Γ της οδηγίας 64/432/ΕΟΚ, — είτε σε ανοσολογική δοκιμασία με φθορίζοντα αντισώματα είτε σε καλλιέργεια δείγματος από υλικό ακροποσθίας ή τεχνητά κοιλικά εκπλύματα, για <i>Campylobacter fetus</i> ή, στην περίπτωση θηλυκών ζώων, σε δοκιμασία οροσυγκόλλησης του κοιλιακού επιθηλίου, — μικροσκοπική εξέταση και καλλιέργεια δείγματος από υλικό ακροποσθίας ή τεχνητά κοιλικά εκπλύματα, για <i>Trichomonas foetus</i> ή, στην περίπτωση θηλυκών ζώων, σε δοκιμασία οροσυγκόλλησης του κοιλιακού επιθηλίου· <p>δ) υποβλήθηκαν, τουλάχιστον μία φορά ετησίως, με αρνητικά αποτελέσματα, στις συνήθεις δοκιμασίες που αναφέρονται στο σημείο 1 στοιχεία α), β) και γ) του κεφαλαίου II του παραρτήματος Β της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ·</p> <p>II.1.3. Όταν συλλέχθηκε το σπέρμα που περιγράφεται ανωτέρω:</p> <p>α) όλα τα θηλυκά βοοειδή στο κέντρο υποβλήθηκαν, τουλάχιστον μία φορά ετησίως, με αρνητικά αποτελέσματα, σε δοκιμασία οροσυγκόλλησης του κοιλιακού επιθηλίου για <i>Campylobacter fetus</i>· και</p> <p>β) όλοι οι ταύροι που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή σπέρματος υποβλήθηκαν, με αρνητικό αποτέλεσμα, σε δοκιμασία με φθορίζοντα αντισώματα ή σε καλλιέργεια δείγματος από υλικό ακροποσθίας ή τεχνητά κοιλικά εκπλύματα, για <i>Campylobacter fetus</i> που πραγματοποιήθηκε εντός δώδεκα μηνών πριν από τη συλλογή.</p> <p>II.1.4. Το σπέρμα που περιγράφεται ανωτέρω συλλέχθηκε από ταύρους σε κέντρο συλλογής σπέρματος στο οποίο:</p> <p>(¹) <i>είτε</i> [όλα τα βοοειδή δεν εμβολιάστηκαν κατά της λοιμώδους ρινοτραχειίτιδας των βοοειδών και υποβλήθηκαν τουλάχιστον μία φορά ετησίως, με αρνητικό αποτέλεσμα, σε δοκιμασία οροεξουδετέρωσης ή σε δοκιμασία ELISA για την ανίχνευση λοιμώδους ρινοτραχειίτιδας των βοοειδών ή λοιμώδους φλυκταινώδους αιδοιοκολπίτιδας·]</p> <p>(¹) <i>είτε</i> [τα βοοειδή που δεν εμβολιάστηκαν κατά της λοιμώδους ρινοτραχειίτιδας των βοοειδών υποβλήθηκαν, τουλάχιστον μία φορά ετησίως, με αρνητικά αποτελέσματα, σε δοκιμασία οροεξουδετέρωσης ή σε δοκιμασία ELISA για την ανίχνευση λοιμώδους ρινοτραχειίτιδας των βοοειδών ή λοιμώδους φλυκταινώδους αιδοιοκολπίτιδας και οι δοκιμασίες για τη λοιμώδη ρινοτραχειίτιδα των βοοειδών δεν διεξήχθησαν σε ταύρους οι οποίοι είχαν εμβολιαστεί μια πρώτη φορά κατά της λοιμώδους ρινοτραχειίτιδας των βοοειδών στο κέντρο σπερματέγχυσης αφότου είχαν υποβληθεί, με αρνητικό αποτέλεσμα, στη δοκιμασία οροεξουδετέρωσης ή σε δοκιμασία ELISA για την ανίχνευση λοιμώδους ρινοτραχειίτιδας των βοοειδών ή λοιμώδους φλυκταινώδους αιδοιοκολπίτιδας και οι οποίοι, μετά τον πρώτο εμβολιασμό, επανεμβολιάζονταν τακτικά κατά διαστήματα όχι μεγαλύτερα των έξι μηνών·]</p> | |

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ

Σπέρμα βοοειδών

II.1.5. Το σπέρμα που περιγράφεται ανωτέρω συλλέχθηκε από ταύρους οι οποίοι:

II.1.5.1.

(¹) *είτε* [δεν εμβολιάστηκαν κατά του αφθώδους πυρετού κατά τους 12 μήνες που προηγούνται της συλλογής:]

(¹) *είτε* [εμβολιάστηκαν κατά του αφθώδους πυρετού κατά τους 12 μήνες που προηγούνται της συλλογής και τουλάχιστον 30 ημέρες πριν από τη συλλογή και το 5 % του σπέρματος κάθε συλλογής (τουλάχιστον πέντε σωληνάκια) υποβλήθηκε σε δοκιμασία απομόνωσης του ιού του αφθώδους πυρετού, με αρνητικά αποτελέσματα, στο εργαστήριο (.....) (²), που βρίσκεται στο κράτος μέλος προορισμού ή σε εργαστήριο που ορίστηκε από αυτό.]

II.1.5.2.

(¹) *είτε* [δεν εμβολιάστηκαν κατά της λοιμώδους ρινοτραχειίτιδας των βοοειδών,]

(¹) *είτε* [εμβολιάστηκαν κατά της λοιμώδους ρινοτραχειίτιδας των βοοειδών σύμφωνα με το σημείο II.1.4,]

II.1.6. Το σπέρμα που περιγράφεται ανωτέρω αποθηκεύτηκε υπό εγκεκριμένες συνθήκες για διάστημα τουλάχιστον 30 ημερών αμέσως μετά τη συλλογή του (³).

II.1.7. Το σπέρμα που περιγράφεται ανωτέρω μεταφέρθηκε στο χώρο φόρτωσης σε σφραγισμένο περιέκτη και φέρει τον αριθμό που περιγράφεται λεπτομερώς στο μέρος I.23.

Παρατηρήσεις**Μέρος I**

- Τετραγωνίδιο I.12: ο τόπος καταγωγής αντιστοιχεί στο κέντρο συλλογής σπέρματος (όπως ορίζεται στο άρθρο 2 στοιχείο β) πρώτη περίπτωση της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ) της καταγωγής του σπέρματος.
- Τετραγωνίδιο I.13: ο τόπος προορισμού αντιστοιχεί στο κέντρο συλλογής ή αποθήκευσης σπέρματος (όπως ορίζεται στο άρθρο 2 στοιχείο β) της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ) ή στην επιχείρηση του προορισμού του σπέρματος.
- Τετραγωνίδιο I.23: επισημαίνονται η ταυτοποίηση του περιέκτη και ο αριθμός σφραγίδας.
- Τετραγωνίδιο I.31: η σήμανση ταυτοποίησης αντιστοιχεί στην ταυτοποίηση των σπερματοδοτών ζώων, το γένος των σπερματοδοτών ζώων, την ημερομηνία συλλογής του σπέρματος που πρέπει να είναι πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 2004.

Μέρος II

(¹) Διαγράφεται η περιττή ένδειξη.

(²) Επωνυμία του εργαστηρίου.

(³) Μπορεί να διαγραφεί για νωπό σπέρμα.

— Το χρώμα της μελάνης της σφραγίδας και της υπογραφής πρέπει να είναι διαφορετικό από το χρώμα των υπόλοιπων τυπογραφικών στοιχείων του πιστοποιητικού.

Ο επίσημος κτηνίατρος ή ο επίσημος επιθεωρητής

Όνοματεπώνυμο (με κεφαλαία γράμματα):

Τοπική κτηνιατρική μονάδα (TKM):

Ημερομηνία:

Ιδιότητα και τίτλος:

Αριθ. σχετικής TKM:

Υπογραφή:

Σφραγίδα

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Δ3

Υπόδειγμα πιστοποιητικού που εφαρμόζεται στις ενδοκοινοτικές συναλλαγές σπέρματος το οποίο έχει αποσταλεί από εγκεκριμένο κέντρο αποθήκευσης ή εγκεκριμένο κέντρο συλλογής σπέρματος:

- είτε συλλέχθηκε σύμφωνα με την οδηγία 88/407/ΕΟΚ του Συμβουλίου όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 2003/43/ΕΚ,
- είτε συλλέχθηκε, υπέστη επεξεργασία ή/και αποθηκεύτηκε πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 2004 σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ του Συμβουλίου, που ισχύει έως την 1η Ιουλίου 2003, και αποτελεί αντικείμενο εμπορίας μετά την εν λόγω ημερομηνία σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 της οδηγίας 2003/43/ΕΚ.


ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ

Υγειονομικό πιστοποιητικό για το ενδοκοινοτικό εμπόριο

| | | | | | | | | |
|---|---|---------------------------------------|---|---|---|---|---|---------|
| Μέρος Ι: Λεπτομέρειες σχετικά με την παρουσίαση | I.1. Αποστολέας Όνομα Διεύθυνση Ταχυδρομικός κώδικας | | I.2. Αριθ. αναφοράς πιστοποιητικού | | I.2.a. Τοπικός αριθ. αναφοράς | | | |
| | | | I.3. Αρμόδια κεντρική αρχή | | | | | |
| | | | I.4. Αρμόδια τοπική αρχή | | | | | |
| | I.5. Παραλήπτης Όνομα Διεύθυνση Ταχυδρομικός κώδικας | | I.6. Σχετικά πρωτότυπα πιστοποιητικά Αριθμός συνοδευτικών εγγράφων | | | | | |
| | | | I.7. | | | | | |
| | I.8. Χώρα καταγωγής | Κωδικός ISO | I.9. Περιοχή καταγωγής | Κωδικός | I.10. Χώρα προορισμού | Κωδικός ISO | I.11. Περιοχή προορισμού | Κωδικός |
| | I.12. Τόπος καταγωγής Κέντρο σπέρματος <input type="checkbox"/> Όνομα Διεύθυνση Ταχυδρομικός κώδικας | | Αριθμός έγκρισης | | I.13. Τόπος προορισμού Κέντρο σπέρματος <input type="checkbox"/> Όνομα Διεύθυνση Ταχυδρομικός κώδικας | | Εκμετάλλευση <input type="checkbox"/> Αριθμός έγκρισης | |
| | I.14. Τόπος φόρτωσης Ταχυδρομικός κώδικας | | I.15. Ημερομηνία αναχώρησης | | | | | |
| | I.16. Μέσα μεταφοράς Αεροπλάνο <input type="checkbox"/> Πλοίο <input type="checkbox"/> Τρένο <input type="checkbox"/> Οδικό όχημα <input type="checkbox"/> Λοιπά <input type="checkbox"/> | | I.17. | | | | | |
| | I.18. Περιγραφή του εμπορεύματος | | | | I.19. Κωδικός προϊόντος (Κωδικός ΣΟ) 05 11 10 | | I.20. Αριθμός/Ποσότητα | |
| I.21. Θερμοκρασία προϊόντος Περιβάλλον <input type="checkbox"/> Ψύξη <input type="checkbox"/> | | Κατάψυξη <input type="checkbox"/> | | I.22. Αριθμός μονάδων συσκευασίας | | | | |
| I.23. Αριθμός σφραγίδας και αριθμός εμπορευματοκιβωτίου | | | | I.24. Είδος συσκευασίας | | | | |
| I.25. Πιστοποιημένα εμπορεύματα: Αποθήκη σπέρματος/εμβρύων <input type="checkbox"/> | | | | | | | | |
| I.26. Διαμετακόμιση σε τρίτες χώρες <input type="checkbox"/> Τρίτες χώρες Σημείο εξόδου Σημείο εισόδου | | Κωδικός ISO Κωδικός Αριθμός ΣΣΕ | | I.27. Διαμετακόμιση στα κράτη μέλη <input type="checkbox"/> Κράτος μέλος Κράτος μέλος Κράτος μέλος | | Κωδικός ISO Κωδικός ISO Κωδικός ISO | | |
| I.28. Εξαγωγή <input type="checkbox"/> Τρίτες χώρες Σημείο εξόδου | | Κωδικός ISO Κωδικός | | I.29. | | | | |
| I.30. | | | | | | | | |
| I.31. Ταυτοποίηση των εμπορευμάτων Είδος (Επιστημονική ονομασία) Σήμα αναγνώρισης Ποσότητα | | | | | | | | |

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ

Σπέρμα βοοειδών

| | | II.α. Αριθ. αναφοράς πιστοποιητικού | II.β. Τοπικός αριθ. αναφοράς |
|---|---|-------------------------------------|------------------------------|
| Μέρος II: Πιστοποιήσεις | II.1. Βεβαίωση υγείας των ζώων | | |
| | Ο υπογεγραμμένος επίσημος κτηνίατρος πιστοποιώ ότι: | | |
| | Το σπέρμα που περιγράφεται ανωτέρω: | | |
| | II.1.1. συλλέχθηκε, υπέστη επεξεργασία και αποθηκεύτηκε για ελάχιστη περίοδο 30 ημερών αμέσως μετά τη συλλογή σε ένα εγκεκριμένο κέντρο συλλογής σπέρματος ⁽²⁾ σε | | |
| | ⁽¹⁾ <i>είτε</i> [κράτος μέλος, που λειτουργεί και επιθεωρείται σύμφωνα με τους όρους του κεφαλαίου I(1) και του κεφαλαίου II(1) του παραρτήματος Α της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ.] | | |
| | ⁽¹⁾ <i>και/ή</i> [τρίτη χώρα που παρατίθεται στο παράρτημα I της απόφασης 2004/639/ΕΚ, που λειτουργεί και επιθεωρείται σύμφωνα με τους όρους του κεφαλαίου I(1) και του κεφαλαίου II(1) του παραρτήματος Α της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ και έχει εισαχθεί στην Κοινότητα βάσει των όρων της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ.] | | |
| | II.1.2. | | |
| | ⁽¹⁾ <i>είτε</i> αποθηκεύτηκε σε εγκεκριμένο κέντρο αποθήκευσης σπέρματος ⁽²⁾ που αναφέρεται στο μέρος I.12., που λειτουργεί και επιθεωρείται σύμφωνα με τους όρους του κεφαλαίου I(2) και του κεφαλαίου II(2) του παραρτήματος Α της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ.] | | |
| | ⁽¹⁾ <i>ή/και</i> [αποθηκεύτηκε σε εγκεκριμένο κέντρο συλλογής σπέρματος ⁽²⁾ που αναφέρεται στο μέρος I.12., που λειτουργεί και επιθεωρείται σύμφωνα με τους όρους του κεφαλαίου I(1) και του κεφαλαίου II(1) του παραρτήματος Α της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ.] | | |
| | II.1.3. μεταφέρθηκε μέχρι τον τόπο φόρτωσης σε σφραγισμένο περιέκτη υπό συνθήκες που ικανοποιούν τις διατάξεις της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ και φέρει τον αριθμό που περιγράφεται λεπτομερώς στο μέρος I 23. | | |
| Παρατηρήσεις | | | |
| Μέρος I | | | |
| — Τετραγωνίδιο I.6: πρέπει να αντιστοιχεί στον αριθμό σειράς του(των) ατομικού(-ών) επίσημου(-ων) εγγράφου(-ων) ή υγειονομικού(-ών) πιστοποιητικού(-ών) [είτε INTRA είτε CVED] που συνόδευε(-αν) το σπέρμα που περιγράφεται ανωτέρω από το εγκεκριμένο κέντρο συλλογής σπέρματος της καταγωγής του στο περιγραφόμενο ανωτέρω κέντρο αποθήκευσης. Το πρωτότυπο των εν λόγω εγγράφων ή των εν λόγω πιστοποιητικών ή των επίσημα επικυρωμένων αντιγράφων τους πρέπει να επισυνάπτεται στο παρόν πιστοποιητικό. | | | |
| — Τετραγωνίδιο I.12: ο τόπος καταγωγής αντιστοιχεί στο κέντρο συλλογής ή αποθήκευσης σπέρματος (όπως ορίζεται στο άρθρο 2 στοιχείο β) της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ) της καταγωγής του σπέρματος. | | | |
| — Τετραγωνίδιο I.13: ο τόπος προορισμού αντιστοιχεί στο κέντρο συλλογής ή αποθήκευσης σπέρματος (όπως ορίζεται στο άρθρο 2 στοιχείο β) της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ) ή στην επιχείρηση του προορισμού του σπέρματος. | | | |
| — Τετραγωνίδιο I.23: επισημαίνονται η ταυτοποίηση του περιέκτη και ο αριθμός σφραγίδας. | | | |
| — Τετραγωνίδιο I.31: η σήμανση ταυτοποίησης αντιστοιχεί στην ταυτοποίηση των σπερματοδοτών ζώων, το γένος των σπερματοδοτών ζώων, την ημερομηνία συλλογής του σπέρματος. | | | |
| Μέρος II | | | |
| ⁽¹⁾ Διαγράφεται η περιττή ένδειξη. | | | |
| ⁽²⁾ Μόνον κέντρα που απαριθμούνται σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2 και το άρθρο 9 παράγραφος 1 της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ (http://circa.europa.eu/irc/sanco/vets/info/data/semen/semen.html). | | | |
| — Το χρώμα της μελάνης της σφραγίδας και της υπογραφής πρέπει να είναι διαφορετικό από το χρώμα των υπόλοιπων τυπογραφικών στοιχείων του πιστοποιητικού. | | | |
| Ο επίσημος κτηνίατρος ή ο επίσημος επιθεωρητής | | | |
| Όνοματεπώνυμο (με κεφαλαία γράμματα): | Ιδιότητα και τίτλος: | | |
| Τοπική κτηνιατρική μονάδα (TKM): | Αριθ. σχετικής TKM: | | |
| Ημερομηνία: | Υπογραφή:» | | |
|  Σφραγίδα | | | |

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Κατάλογος τρίτων χωρών από τις οποίες τα κράτη μέλη επιτρέπουν εισαγωγές σπέρματος βοοειδών

| Κωδικός ISO | Χώρα | Περιγραφή περιοχής (ενδεχομένως) | Συμπληρωματικές εγγυήσεις |
|-------------|--------------------|--|---|
| AU | Αυστραλία | | Οι συμπληρωματικές εγγυήσεις που καθορίζονται στα σημεία Π.5.4.1.2 και Π.5.4.2.2 του πιστοποιητικού στο μέρος 1 του παραρτήματος II είναι υποχρεωτικές. |
| CA | Καναδάς | Επικράτεια όπως περιγράφεται στο μέρος 1 του παραρτήματος I της απόφασης 79/542/ΕΟΚ ⁽¹⁾ του Συμβουλίου. | Οι συμπληρωματικές εγγυήσεις που καθορίζονται στο σημείο Π.5.4.1.2 του πιστοποιητικού στο μέρος 1 του παραρτήματος II είναι υποχρεωτικές. |
| CH | Ελβετία | | |
| HR | Κροατία | | |
| NZ | Νέα Ζηλανδία | | |
| US | Ηνωμένες Πολιτείες | | Οι συμπληρωματικές εγγυήσεις που καθορίζονται στο σημείο Π.5.4.1.2 του πιστοποιητικού στο μέρος 1 του παραρτήματος II είναι υποχρεωτικές. |

⁽¹⁾ ΕΕ L 146 της 14.6.1979, σ. 15. Παράρτημα όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1791/2006 (ΕΕ L 363 της 20.12.2006, σ. 1).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Υπόδειγμα κτηνιατρικών πιστοποιητικών για τις εισαγωγές και τις διαμετακομίσεις σπέρματος κατοικίδιων βοοειδών (για εισαγωγές που συλλέγονται σύμφωνα με την οδηγία 88/407/ΕΟΚ του Συμβουλίου όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2003/43/ΕΚ)

ΜΕΡΟΣ 1

Υπόδειγμα πιστοποιητικού που ισχύει για τις εισαγωγές και διαμετακομίσεις σπέρματος που έχει συλλεχθεί σύμφωνα με την οδηγία 88/407/ΕΟΚ του Συμβουλίου όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2003/43/ΕΚ, το οποίο έχει αποσταλεί από εγκεκριμένο κέντρο συλλογής σπέρματος

ΧΩΡΑ

Κτηνιατρικό πιστοποιητικό για την ΕΕ

| | | | | | | | | |
|---|---|-------------|--|---------|--|-------------|--------------------------|---------|
| Μέρος I: Στοιχεία της παρτίδας που αποστέλλεται | I.1. Αποστολέας Όνομα Διεύθυνση Αριθ. τηλ. | | I.2. Αριθ. αναφοράς πιστοποιητικού | | I.2.a. | | | |
| | | | I.3. Αρμόδια κεντρική αρχή | | | | | |
| | | | I.4. Αρμόδια τοπική αρχή | | | | | |
| | I.5. Παραλήπτης Όνομα Διεύθυνση Ταχυδρομικός κώδικας Αριθ. τηλ. | | I.6. Υπεύθυνος για την παρτίδα στην ΕΕ Όνομα Διεύθυνση Ταχυδρομικός κώδικας Αριθ. τηλ. | | | | | |
| | I.7. Χώρα καταγωγής | Κωδικός ISO | I.8. Περιοχή καταγωγής | Κωδικός | I.9. Χώρα προορισμού | Κωδικός ISO | I.10. Περιοχή προορισμού | Κωδικός |
| | I.11. Τόπος καταγωγής Όνομα Διεύθυνση Όνομα Διεύθυνση Όνομα Διεύθυνση | | Αριθμός έγκρισης | | I.12. Τόπος προορισμού Όνομα Διεύθυνση Ταχυδρομικός κώδικας | | | |
| | I.13. Τόπος φόρτωσης | | I.14. Ημερομηνία αναχώρησης | | | | | |
| | I.15. Μέσα μεταφοράς Αεροπλάνο <input type="checkbox"/> Πλοίο <input type="checkbox"/> Τρένο <input type="checkbox"/> Οδικό όχημα <input type="checkbox"/> Λοιπά <input type="checkbox"/> Στοιχεία αναγνώρισης Αριθμός αναφοράς εγγράφου: | | I.16. Συνοριακός σταθμός ελέγχου εισόδου στην ΕΕ | | | | I.17. | |
| | I.18. Περιγραφή του εμπορεύματος | | | | I.19. Κωδικός προϊόντος (Κωδικός ΣΟ) 05 11 10 | | I.20. Ποσότητα | |
| | I.21. | | | | I.22. Αριθμός μονάδων συσκευασίας | | | |
| | I.23. Αριθμός σφραγίδας και αριθμός εμπορευματοκιβωτίου | | | | I.24. | | | |
| | I.25. Πιστοποιημένα εμπορεύματα Αποθήκη σπέρματος/εμβρύων <input type="checkbox"/> | | | | | | | |
| | I.26. Για διαμετακόμιση σε τρίτη χώρα σε σχέση με την ΕΕ <input type="checkbox"/> Τρίτη χώρα | | Κωδικός ISO | | I.27. Για εισαγωγή ή είσοδο στην ΕΕ <input type="checkbox"/> | | | |
| | I.28. Ταυτοποίηση των εμπορευμάτων Είδος (Επιστημονική ονομασία) | | | | Σήμα αναγνώρισης | | Ποσότητα | |

ΧΩΡΑ

Σπέρμα βοοειδών

| Μέρος II: Πιστοποιήσεις | | II.a. Αριθ. αναφοράς πιστοποιητικού | |
|-------------------------|--|-------------------------------------|--|
| | <p>II. Υγειονομικά στοιχεία</p> <p>Ο υπογεγραμμένος επίσημος κτηνίατρος πιστοποιώ ότι:</p> <p>II.1. (όνομα της εξαγωγού χώρας) ⁽²⁾</p> <p>ήταν χώρα απαλλαγμένη από την πανώλη των βοοειδών και τον αφθώδη πυρετό επί 12 μήνες αμέσως πριν από τη συλλογή του σπέρματος προς εξαγωγή και έως την ημερομηνία αποστολής και ότι δεν πραγματοποιήθηκε εμβολιασμός για τις νόσους αυτές κατά την ίδια περίοδο.</p> <p>II.2. Το κέντρο στο οποίο συλλέχθηκε το σπέρμα προς εξαγωγή:</p> <p>II.2.1. πληροί τους όρους του κεφαλαίου I παράγραφος 1 του παραρτήματος A της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ του Συμβουλίου·</p> <p>II.2.2. λειτουργεί και επιθεωρείται σύμφωνα με τους όρους που ορίζονται στο κεφάλαιο II(1) του παραρτήματος A της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ του Συμβουλίου.</p> <p>II.3. Το κέντρο στο οποίο συλλέχθηκε το προς εξαγωγή σπέρμα ήταν απαλλαγμένο από λύσσα, φυματίωση, βρουκέλλωση, άνθρακα και λοιμώδη πνευμονία των βοοειδών κατά την περίοδο που αρχίζει 30 ημέρες πριν από την ημερομηνία συλλογής του σπέρματος προς εξαγωγή έως 30 ημέρες μετά τη συλλογή (έως την ημέρα αποστολής στην περίπτωση νωπού σπέρματος).</p> <p>II.4. Τα βοοειδή που βρίσκονται στο κέντρο συλλογής σπέρματος:</p> <p>II.4.1. προέρχονται από αγέλες και/ή γεννήθηκαν από αγελάδες που ικανοποιούν τους όρους της παραγράφου 1 στοιχεία β) και γ) του κεφαλαίου I του παραρτήματος B της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ·</p> <p>II.4.2. υποβλήθηκαν, εντός των 28 ημερών που προηγούνταν της περιόδου απομόνωσης σε каранτίνα, στις δοκιμασίες που απαιτούνται σύμφωνα με το παράρτημα B κεφάλαιο I παράγραφος 1 στοιχείο δ) της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ·</p> <p>II.4.3. ικανοποιούσαν την περίοδο απομόνωσης σε каранτίνα και τις απαιτήσεις δοκιμασιών του παραρτήματος B κεφάλαιο I παράγραφος 1 στοιχείο ε) της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ·</p> <p>II.4.4. έχουν υποβληθεί, τουλάχιστον μία φορά ετησίως, σε συνήθεις δοκιμασίες σύμφωνα με το παράρτημα B κεφάλαιο II της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ.</p> <p>II.5. Το σπέρμα προς εξαγωγή προέρχεται από σπερματοδότες ταύρους:</p> <p>II.5.1. που ικανοποιούν τους όρους του παραρτήματος Γ της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ·</p> <p>II.5.2. εκτράφηκαν</p> <p>⁽¹⁾ <i>είτε</i> [στην εξαγωγό χώρα για τουλάχιστον έξι μήνες πριν από τη συλλογή του σπέρματος προς εξαγωγή·]</p> <p>⁽¹⁾ <i>είτε</i> [στην εξαγωγό χώρα για τουλάχιστον 30 ημέρες πριν από τη συλλογή του σπέρματος από την είσοδο και μετά και εισήχθησαν από ⁽²⁾ κατά την περίοδο μικρότερη από έξι μήνες πριν από τη συλλογή του σπέρματος και ικανοποιούσαν τους υγειονομικούς όρους που εφαρμόζονται στους δότες των οποίων το σπέρμα προορίζεται για εξαγωγή στην Κοινότητα·]</p> <p>II.5.3. που πληρούν τους όρους εισαγωγής σπέρματος βοοειδών που ορίζονται στο κεφάλαιο «καταρροϊκός πυρετός» του κώδικα για την υγεία των χερσαίων ζώων του ΔΓΕ, ανάλογα με την υγειονομική κατάσταση της χώρας ή της ζώνης εκτροφής.</p> <p>II.5.4. εκτράφηκαν στη χώρα εξαγωγής,</p> <p>II.5.4.1.</p> <p>⁽¹⁾ <i>είτε</i> [II.5.4.1.1. η οποία σύμφωνα με τα επίσημα ευρήματα είναι απαλλαγμένη από την επιζωοτική αιμορραγική νόσο (EHD)·]</p> <p>⁽¹⁾ <i>είτε</i> [II.5.4.1.2. στην οποία σύμφωνα με τα επίσημα ευρήματα υπάρχουν οι ακόλουθοι ορότυποι της επιζωοτικής αιμορραγικής νόσου (EHD): και υποβλήθηκαν δύο φορές, σε διάστημα όχι μεγαλύτερο των 12 μηνών, με αρνητικά αποτελέσματα, σε εγκεκριμένο εργαστήριο, σε δοκιμασία ανοσοδιάχυσης σε γέλη άγαρ ⁽³⁾ και σε δοκιμασία εξουδετέρωσης του ιού για όλους τους ορότυπους της επιζωοτικής αιμορραγικής νόσου που παρατίθενται ανωτέρω, σε δείγμα αίματος που έχει ληφθεί πριν από τη συλλογή του σπέρματος ή σε διάστημα τουλάχιστον 21 ημερών από τη συλλογή του σπέρματος·]</p> | | |

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ

Σπέρμα βοοειδών

II.5.4.2.

(¹) *είτε* [5.4.2.1. η οποία, σύμφωνα με τα επίσημα ευρήματα, είναι απαλλαγμένη από τη νόσο Akabane και τη νόσο Aino.]

(¹) *είτε* [5.4.2.2. και υποβλήθηκαν δύο φορές σε διάστημα όχι μεγαλύτερο των 12 μηνών, σε εγκεκριμένο εργαστήριο, με αρνητικά αποτελέσματα, σε δοκιμή οροεξουδετέρωσης για τον ιό Akabane και τον ιό Aino σε δείγματα αίματος που έχουν ληφθεί πριν από τη συλλογή του σπέρματος και σε διάστημα τουλάχιστον 21 ημερών από τη συλλογή του σπέρματος.]

II.6. Το προς εξαγωγή σπέρμα συλλέχθηκε μετά την ημερομηνία έγκρισης του κέντρου από τις αρμόδιες εθνικές αρχές της χώρας εξαγωγής.

II.7. Το προς εξαγωγή σπέρμα υποβλήθηκε σε επεξεργασία, αποθηκεύτηκε και μεταφέρθηκε σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ.

Παρατηρήσεις**Μέρος I**

- Τετραγωνίδιο I.6: υπεύθυνος για την παρτίδα στην ΕΕ: το τετραγωνίδιο αυτό συμπληρώνεται μόνον σε περίπτωση πιστοποιητικού για διαμετακομιζόμενο αγαθό.
- Τετραγωνίδιο I.12: τόπος προορισμού: το τετραγωνίδιο αυτό συμπληρώνεται μόνον σε περίπτωση πιστοποιητικού για διαμετακομιζόμενο αγαθό.
- Τετραγωνίδιο I.23: επισημαίνονται η ταυτοποίηση του περιέκτη και ο αριθμός σφραγίδας.
- Τετραγωνίδια I.26 και I.27: συμπληρώστε ανάλογα με το αν πρόκειται για πιστοποιητικό διαμετακόμισης ή εισαγωγής.
- Τετραγωνίδιο I.28: η σήμανση ταυτοποίησης αντιστοιχεί στην ταυτότητα των σπερματοδοτών ζώων και την ημερομηνία συλλογής του σπέρματος.

Μέρος II

- (¹) Διαγράφεται η περιττή ένδειξη.
- (²) Οι χώρες στον κατάλογο του παραρτήματος I της απόφασης 2004/639/ΕΚ.
- (³) Τα πρότυπα για τις δοκιμές διάγνωσης του ιού EHD περιγράφονται στο κεφάλαιο «καταρροϊκός πυρετός» του εγχειριδίου για τις διαγνωστικές δοκιμές και τα εμβόλια χερσαίων ζώων.
- Το χρώμα της μελάνης της υπογραφής και της σφραγίδας πρέπει να είναι διαφορετικό από το χρώμα της εκτύπωσης.

Επίσημος κτηνίατρος

Όνοματεπώνυμο (με κεφαλαία γράμματα):

Ημερομηνία:

Τόπος:

Ιδιότητα και τίτλος:

Υπογραφή:



ΜΕΡΟΣ 2

Υπόδειγμα πιστοποιητικού που εφαρμόζεται από 1ης Ιανουαρίου 2005 στις εισαγωγές και διαμετακομίσεις αποθηκευμένου σπέρματος βοοειδών που συλλέχθηκε, υπέστη επεξεργασία και αποθηκεύτηκε πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 2004 σε συμφωνία με τις διατάξεις της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ που εφαρμόζεται έως την 1η Ιουλίου 2003, και εισήχθη μετά την 31η Δεκεμβρίου 2004 σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 της οδηγίας 2003/43/ΕΚ, που αποστάληκε από ένα εγκεκριμένο κέντρο συλλογής σπέρματος

ΧΩΡΑ

Κτηνιατρικό πιστοποιητικό για την ΕΕ

| | | | | | | | | |
|---|-----------------------|--|--|--|------------------------|-----------------------------------|--------------------------|---------|
| Μέρος I: Στοιχεία της παρτίδας που αποστέλλεται | I.1. Αποστολέας | | I.2. Αριθ. αναφοράς πιστοποιητικού | | I.2.a. | | | |
| | Όνομα | | | | | | | |
| | Διεύθυνση | | I.3. Αρμόδια κεντρική αρχή | | | | | |
| | Αριθ. τηλ.. | | I.4. Αρμόδια τοπική αρχή | | | | | |
| | I.5. Παραλήπτης | | I.6. Υπεύθυνος για την παρτίδα στην ΕΕ | | | | | |
| | Όνομα | | Όνομα | | | | | |
| | Διεύθυνση | | Διεύθυνση | | | | | |
| | Ταχυδρομικός κώδικας | | Ταχυδρομικός κώδικας | | | | | |
| | Αριθ. τηλ. | | Αριθ. τηλ. | | | | | |
| | I.7. Χώρα καταγωγής | Κωδικός ISO | I.8. Περιοχή καταγωγής | Κωδικός | I.9. Χώρα προορισμού | Κωδικός ISO | I.10. Περιοχή προορισμού | Κωδικός |
| | I.11. Τόπος καταγωγής | | Αριθμός έγκρισης | | I.12. Τόπος προορισμού | | | |
| | Όνομα | | Αριθμός έγκρισης | | Όνομα | | | |
| | Διεύθυνση | | Αριθμός έγκρισης | | Διεύθυνση | | | |
| Όνομα | | Αριθμός έγκρισης | | Ταχυδρομικός κώδικας | | | | |
| Διεύθυνση | | | | | | | | |
| I.13. Τόπος φόρτωσης | | I.14. Ημερομηνία αναχώρησης | | | | | | |
| I.15. Μέσα μεταφοράς | | I.16. Συνοριακός σταθμός ελέγχου εισόδου στην ΕΕ | | | | | | |
| Αεροπλάνο <input type="checkbox"/> | | Πλοίο <input type="checkbox"/> | | Τρένο <input type="checkbox"/> | | I.17. | | |
| Οδικό όχημα <input type="checkbox"/> | | Λοιπά <input type="checkbox"/> | | | | | | |
| Στοιχεία αναγνώρισης | | | | | | | | |
| Αριθμός αναφοράς εγγράφου: | | | | | | | | |
| I.18. Περιγραφή του εμπορεύματος | | | | I.19. Κωδικός προϊόντος (Κωδικός ΣΟ) | | | | |
| | | | | 05 11 10 | | | | |
| | | | | | | I.20. Ποσότητα | | |
| I.21. | | | | | | I.22. Αριθμός μονάδων συσκευασίας | | |
| I.23. Αριθμός σφραγίδας και αριθμός εμπορευματοκιβωτίου | | | | | | I.24. | | |
| I.25. Πιστοποιημένα εμπορεύματα | | | | | | | | |
| Αποθήκη σπέρματος/εμβρύων <input type="checkbox"/> | | | | | | | | |
| I.26. Για διαμετακόμιση σε τρίτη χώρα σε σχέση με την ΕΕ <input type="checkbox"/> | | | | I.27. Για εισαγωγή ή είσοδο στην ΕΕ <input type="checkbox"/> | | | | |
| Τρίτη χώρα | | | | Κωδικός ISO | | | | |
| I.28. Ταυτοποίηση των εμπορευμάτων | | | | | | | | |
| Είδος (Επιστημονική ονομασία) | | Σήμα αναγνώρισης | | Ποσότητα | | | | |

ΧΩΡΑ

Σπέρμα βοοειδών

| Μέρος II: Πιστοποιήσεις | | II.a. Αριθ. αναφοράς πιστοποιητικού | |
|-------------------------|--|--|--|
| | | <p>II. Υγειονομικά στοιχεία</p> <p>Ο υπογεγραμμένος επίσημος κτηνίατρος πιστοποιώ ότι:</p> <p>II.1.</p> <p style="text-align: center;">(όνομα της εξαγωγού χώρας) ⁽²⁾</p> <p>ήταν χώρα απαλλαγμένη από την πανώλη των βοοειδών και τον αφθώδη πυρετό επί 12 μήνες αμέσως πριν από τη συλλογή του σπέρματος προς εξαγωγή και έως την ημερομηνία αποστολής και ότι δεν πραγματοποιήθηκε εμβολιασμός για τις νόσους αυτές κατά την ίδια περίοδο.</p> <p>II.2. Το σπέρμα που περιγράφεται ανωτέρω συλλέχθηκε πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 2004 σε κέντρο συλλογής σπέρματος το οποίο:</p> <p>II.2.1. πληροί τους όρους που ορίζονται στο κεφάλαιο I του παραρτήματος A της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ.</p> <p>II.2.2. λειτουργεί και επιθεωρείται σύμφωνα με τους όρους που ορίζονται στο κεφάλαιο II του παραρτήματος A της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ.</p> <p>II.3. Το κέντρο στο οποίο συλλέχθηκε το προς εξαγωγή σπέρμα ήταν απαλλαγμένο από λύσσα, φυματίωση, βρουκέλλωση, άνθρακα και λοιμώδη πλευροπνευμονία των βοοειδών κατά την περίοδο που αρχίζει 30 ημέρες πριν από την ημερομηνία συλλογής του σπέρματος προς εξαγωγή έως 30 ημέρες μετά τη συλλογή.</p> <p>II.4. Όταν συλλέχθηκε το παραπάνω σπέρμα, όλα τα βοοειδή στο κέντρο συλλογής σπέρματος:</p> <p>II.4.1. προέρχονταν από αγέλες και/ή γεννήθηκαν από αγελάδες που ικανοποιούν τους όρους της παραγράφου 1 στοιχεία β) και γ) του κεφαλαίου I του παραρτήματος B της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ.</p> <p>II.4.2. υποβλήθηκαν, εντός των 30 ημερών που προηγούνταν της περιόδου απομόνωσης σε καραντίνα, στις εξής δοκιμασίες με αρνητικά αποτελέσματα:</p> <ul style="list-style-type: none"> — στις δοκιμασίες που αναφέρονται στο παράρτημα B κεφάλαιο I σημείο 1 στοιχείο δ) σημεία i), ii) και iii) της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ, και — σε δοκιμασία οροεξουδετέρωσης ή σε δοκιμασία ELISA για λοιμώδη ρινοτραχειίτιδα των βοοειδών/ μολυσματική φλυκταινώδη αιδοιοκολπίτιδα των βοοειδών, και — δοκιμασία απομόνωσης του ιού (δοκιμασία με φθορίζοντα αντισώματα ή δοκιμασία ανοσοϋπεροξειδάσης) για ιογενή διάρροια των βοοειδών, η οποία στην περίπτωση ζώου ηλικίας κάτω των έξι μηνών έχει αναβληθεί έως ότου το ζώο φθάσει στην ηλικία αυτή. <p>II.4.3. είχαν παραμείνει σε περίοδο απομόνωσης σε καραντίνα επί 30 ημέρες και είχαν υποβληθεί, με αρνητικά αποτελέσματα, στις ακόλουθες δοκιμασίες:</p> <ul style="list-style-type: none"> — ορολογική δοκιμασία για βρουκέλλωση που διεξήχθη σύμφωνα με τη διαδικασία που περιγράφεται στο παράρτημα Γ της οδηγίας 64/432/ΕΟΚ, — είτε σε ανοσολογική δοκιμασία με φθορίζοντα αντισώματα είτε σε καλλιέργεια δείγματος από υλικό ακροποσθίας ή τεχνητά κολπικά εκπλύματα, για <i>Campylobacter fetus</i> ή, στην περίπτωση θηλυκών ζώων, σε δοκιμασία οροσυγκόλλησης του κολπικού επιθηλίου, — μικροσκοπική εξέταση και καλλιέργεια δείγματος από υλικό ακροποσθίας ή τεχνητά κολπικά εκπλύματα, για <i>Trichomonas foetus</i> ή, στην περίπτωση θηλυκών ζώων, σε δοκιμασία οροσυγκόλλησης του κολπικού επιθηλίου. <p>II.4.4. είχαν υποβληθεί, τουλάχιστον μία φορά ετησίως, με αρνητικά αποτελέσματα, στις συνήθεις δοκιμασίες που αναφέρονται στο σημείο 1 στοιχεία α), β) και γ) του κεφαλαίου II του παραρτήματος B της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ.</p> <p>II.5. Όταν συλλέχθηκε το σπέρμα που περιγράφεται ανωτέρω:</p> <p>II.5.1. όλα τα θηλυκά βοοειδή στο κέντρο είχαν υποβληθεί τουλάχιστον μία φορά ετησίως σε δοκιμασία οροσυγκόλλησης του κολπικού επιθηλίου για <i>Campylobacter fetus</i> με αρνητικά αποτελέσματα· και</p> <p>II.5.2. όλοι οι ταύροι που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή σπέρματος είχαν υποβληθεί, με αρνητικό αποτέλεσμα, είτε σε ανοσολογική δοκιμασία με φθορίζοντα αντισώματα είτε σε καλλιέργεια δείγματος από υλικό ακροποσθίας ή τεχνητά κολπικά εκπλύματα, για <i>Campylobacter fetus</i> που είχε διεξαχθεί εντός 12 μηνών πριν από τη συλλογή.</p> <p>II.6. Το σπέρμα προς εξαγωγή προέρχεται από σπερματοδότες ταύρους:</p> <p>II.6.1. που ικανοποιούν τους όρους του παραρτήματος Γ της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ.</p> | |

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ

Σπέρμα βοοειδών

II.6.2.

(¹) *είτε* [που εκτράφηκαν στην εξαγωγό χώρα για περίοδο έξι μηνών αμέσως πριν από τη συλλογή του σπέρματος προς εξαγωγή.]

(¹) *είτε* [που εισήχθησαν από (²) εντός περιόδου μικρότερης των έξι μηνών στην εξαγωγό χώρα και κατά την εισαγωγή ικανοποιούσαν τους υγειονομικούς όρους που εφαρμόζονται στους δότες των οποίων το σπέρμα προορίζεται για εξαγωγή στην Κοινότητα.]

II.6.3. που παρέμειναν σε κέντρο συλλογής σπέρματος στο οποίο:

(¹) *είτε* [όλα τα ζώα που δεν εμβολιάστηκαν κατά της λοιμώδους ρινοτραχειίτιδας των βοοειδών και υποβλήθηκαν, τουλάχιστον μία φορά ετησίως, με αρνητικό αποτέλεσμα σε δοκιμασία οροεξουδετέρωσης ή σε δοκιμασία ELISA για την ανίχνευση λοιμώδους ρινοτραχειίτιδας των βοοειδών ή λοιμώδους φλυκταινώδους αιδοιοκολπίτιδας.]

(¹) *είτε* [όλα τα βοοειδή που δεν εμβολιάστηκαν κατά της λοιμώδους ρινοτραχειίτιδας των βοοειδών υποβλήθηκαν τουλάχιστον μία φορά ετησίως, με αρνητικά αποτελέσματα, σε δοκιμασία οροεξουδετέρωσης ή σε δοκιμασία ELISA στις οποίες ο έλεγχος για λοιμώδη ρινοτραχειίτιδα των βοοειδών/μολυσματική φλυκταινώδη αιδοιοκολπίτιδα, και οι δοκιμασίες για τη λοιμώδη ρινοτραχειίτιδα των βοοειδών δεν διεξήχθησαν σε ταύρους που είχαν εμβολιαστεί μια πρώτη φορά κατά της λοιμώδους ρινοτραχειίτιδας των βοοειδών στο κέντρο σπερματέγχυσης αφότου είχαν υποβληθεί, με αρνητικό αποτέλεσμα, στη δοκιμασία οροεξουδετέρωσης ή σε δοκιμασία ELISA για λοιμώδη ρινοτραχειίτιδα των βοοειδών/μολυσματική φλυκταινώδη αιδοιοκολπίτιδα και οι οποίοι μετά τον πρώτο εμβολιασμό επανεμβολιάζονταν τακτικά σε διαστήματα όχι μεγαλύτερα των έξι μηνών.]

II.6.4.

(¹) *είτε* [δεν εμβολιάστηκαν κατά της λοιμώδους ρινοτραχειίτιδας των βοοειδών.]

(¹) *είτε* [εμβολιάστηκαν κατά της λοιμώδους ρινοτραχειίτιδας των βοοειδών σύμφωνα με το σημείο II.6.3.]

II.6.5. που πληρούν τους όρους εισαγωγής σπέρματος βοοειδών που ορίζονται στο κεφάλαιο «καταρροϊκός πυρετός» του κώδικα για την υγεία των χερσαίων ζώων του ΔΓΕ, ανάλογα με την υγειονομική κατάσταση της χώρας ή της ζώνης εκτροφής;****

II.6.6. που εκτράφηκαν στη χώρα εξαγωγής στην οποία υπάρχουν οι ακόλουθοι ορότυποι της επιζωοτικής αιμορραγικής νόσου (EHD): και υποβλήθηκαν δύο φορές, σε διάστημα όχι μεγαλύτερο των δώδεκα μηνών, με αρνητικά αποτελέσματα, σε εγκεκριμένο εργαστήριο, σε δοκιμή ανοσοδιάχυσης σε γέλη άγαρ (³) και σε δοκιμασία εξουδετέρωσης του ιού για όλους τους ορότυπους της επιζωοτικής αιμορραγικής νόσου που παρατίθενται ανωτέρω, σε δείγμα αίματος που έχει ληφθεί πριν από τη συλλογή του σπέρματος ή σε διάστημα τουλάχιστον 21 ημερών από τη συλλογή του σπέρματος;***

II.6.7. που εκτράφηκαν στη χώρα εξαγωγής στην οποία υπάρχουν οι ακόλουθοι ορότυποι της επιζωοτικής αιμορραγικής νόσου (EHD): και υποβλήθηκαν, σε εγκεκριμένο εργαστήριο, με αρνητικά αποτελέσματα, πριν από την εισαγωγή και κάθε έξι μήνες σε δοκιμασία ανοσοδιάχυσης σε γέλη άγαρ (3) και δοκιμασία εξουδετέρωσης του ιού για όλους τους ορότυπους της επιζωοτικής αιμορραγικής νόσου (EHD) που παρατίθενται ανωτέρω.**

II.6.8. που υποβλήθηκαν δύο φορές σε διάστημα όχι μεγαλύτερο των 12 μηνών, σε εγκεκριμένο εργαστήριο, με αρνητικά αποτελέσματα, σε δοκιμή οροεξουδετέρωσης για τον ιό Akabane σε δείγματα αίματος που έχουν ληφθεί πριν από τη συλλογή του σπέρματος και σε διάστημα τουλάχιστον 21 ημερών από τη συλλογή του σπέρματος.*

II.7. Το προς εξαγωγή σπέρμα συλλέχθηκε μετά την ημερομηνία έγκρισης του κέντρου από τις αρμόδιες εθνικές αρχές της χώρας εξαγωγής.

II.8. Το προς εξαγωγή σπέρμα υποβλήθηκε σε επεξεργασία, αποθηκεύτηκε και μεταφέρθηκε σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ πριν από τις αλλαγές που επέφερε η οδηγία 2003/43/ΕΚ.

Παρατηρήσεις

Μέρος I

— Τετραγωνίδιο I.6: υπεύθυνος για την παρτίδα στην ΕΕ: το τετραγωνίδιο αυτό συμπληρώνεται μόνον σε περίπτωση πιστοποιητικού για διαμετακομιζόμενο αγαθό.

— Τετραγωνίδιο I.12: τόπος προορισμού: το τετραγωνίδιο αυτό συμπληρώνεται μόνον σε περίπτωση πιστοποιητικού για διαμετακομιζόμενο αγαθό.

— Τετραγωνίδιο I.23: επισημαίνονται η ταυτοποίηση του περιέκτη και ο αριθμός σφραγίδας.

— Τετραγωνίδια I.26 και I.27: συμπληρώστε ανάλογα με το αν πρόκειται για πιστοποιητικό διαμετακόμισης ή εισαγωγής.

— Τετραγωνίδιο I.28: η σήμανση ταυτοποίησης αντιστοιχεί στην ταυτοποίηση των σπερματοδοτών ζώων και την ημερομηνία συλλογής του σπέρματος, η οποία πρέπει να είναι πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 2004.

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ

Σπέρμα βοοειδών

Μέρος II

- (¹) Διαγράφεται η περιττή ένδειξη.
- (²) Οι χώρες στον κατάλογο του παραρτήματος I της απόφασης 2004/639/ΕΚ.
- (³) Τα πρότυπα για τις δοκιμές διάγνωσης του ιού ΕΗD περιγράφονται στο κεφάλαιο «καταρροϊκός πυρετός» του εγχειριδίου για τις διαγνωστικές δοκιμές και τα εμβόλια χερσαίων ζώων.
- **** Μόνο για την Αυστραλία, τον Καναδά και τις ΗΠΑ.
- *** Μόνο για την Αυστραλία και τις ΗΠΑ.
- ** Μόνο για τον Καναδά.
- * Μόνο για την Αυστραλία.
- Το χρώμα της μελάνης της υπογραφής και της σφραγίδας πρέπει να είναι διαφορετικό από το χρώμα της εκτύπωσης.

Επίσημος κτηνίατρος

Όνοματεπώνυμο (με κεφαλαία γράμματα):
Ημερομηνία:

Τόπος:

Ιδιότητα και τίτλος:
Υπογραφή:

Σφραγίδα

ΜΕΡΟΣ 3

Υπόδειγμα πιστοποιητικού που εφαρμόζεται στις εισαγωγές και διαμετακομίσεις σπέρματος το οποίο έχει αποσταλεί από εγκεκριμένο κέντρο αποθήκευσης ή εγκεκριμένο κέντρο συλλογής σπέρματος:

- είτε συλλέχθηκε σύμφωνα με τους όρους της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ του Συμβουλίου όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 2003/43/ΕΚ,
- είτε συλλέχθηκε, υπέστη επεξεργασία και αποθηκεύτηκε πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 2004 σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ του Συμβουλίου, που ισχύει έως την 1η Ιουλίου 2003, και εισήχθη μετά την 31η Δεκεμβρίου 2004 σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 της οδηγίας 2003/43/ΕΚ.

ΧΩΡΑ

Κτηνιατρικό πιστοποιητικό για την ΕΕ

| | | | | | | | | |
|---|---|------------------|--|--|--|-------------|-----------------------------------|---------|
| Μέρος I: Στοιχεία της παρτίδας που αποστέλλεται | I.1. Αποστολέας Όνομα Διεύθυνση Αριθ. τηλ. | | I.2. Αριθ. αναφοράς πιστοποιητικού | | I.2.a. | | | |
| | | | I.3. Αρμόδια κεντρική αρχή | | | | | |
| | | | I.4. Αρμόδια τοπική αρχή | | | | | |
| | I.5. Παραλήπτης Όνομα Διεύθυνση Ταχυδρομικός κώδικας Αριθ. τηλ. | | I.6. Υπεύθυνος για την παρτίδα στην ΕΕ Όνομα Διεύθυνση Ταχυδρομικός κώδικας Αριθ. τηλ. | | | | | |
| | I.7. Χώρα καταγωγής | Κωδικός ISO | I.8. Περιοχή καταγωγής | Κωδικός | I.9. Χώρα προορισμού | Κωδικός ISO | I.10. Περιοχή προορισμού | Κωδικός |
| | I.11. Τόπος καταγωγής Όνομα Διεύθυνση Όνομα Διεύθυνση Όνομα Διεύθυνση | | Αριθμός έγκρισης Αριθμός έγκρισης Αριθμός έγκρισης | | I.12. Τόπος προορισμού Όνομα Διεύθυνση Ταχυδρομικός κώδικας | | | |
| | I.13. Τόπος φόρτωσης | | | | I.14. Ημερομηνία αναχώρησης | | | |
| | I.15. Μέσα μεταφοράς Αεροπλάνο <input type="checkbox"/> Πλοίο <input type="checkbox"/> Τρένο <input type="checkbox"/> Οδικό όχημα <input type="checkbox"/> Λοιπά <input type="checkbox"/> | | | | I.16. Συνοριακός σταθμός ελέγχου εισόδου στην ΕΕ | | | |
| | Στοιχεία αναγνώρισης: Αριθμός αναφοράς εγγράφου: | | | | I.17. Σχετικά πρωτότυπα πιστοποιητικά | | | |
| | I.18. Περιγραφή του εμπορεύματος | | | | I.19. Κωδικός προϊόντος (Κωδικός ΣΟ) 05 11 10 | | | |
| | | | | | | | I.20. Ποσότητα | |
| | I.21. | | | | | | I.22. Αριθμός μονάδων συσκευασίας | |
| | I.23. Αριθμός σφραγίδας και αριθμός εμπορευματοκιβωτίου | | | | | | I.24. | |
| I.25. Πιστοποιημένα εμπορεύματα: Αποθήκη σπέρματος/εμβρύων <input type="checkbox"/> | | | | | | | | |
| I.26. Για διαμετακόμιση σε τρίτη χώρα σε σχέση με την ΕΕ <input type="checkbox"/> Τρίτη χώρα | | Κωδικός ISO | | I.27. Για εισαγωγή ή είσοδο στην ΕΕ <input type="checkbox"/> | | | | |
| I.28. Ταυτοποίηση των εμπορευμάτων Είδος (Επιστημονική ονομασία) | | Σήμα αναγνώρισης | | Ποσότητα | | | | |

ΧΩΡΑ

Σπέρμα βοοειδών

| | | |
|---|--|---|
| | | II.a. Αριθ. αναφοράς πιστοποιητικού |
| Μέρος II: Πιστοποιήσεις | II. Υγειονομικά στοιχεία | |
| | Ο υπογεγραμμένος επίσημος κτηνίατρος του/της , πιστοποιώ ότι: (όνομα της εξαγωγού χώρας) ⁽²⁾ | |
| | II.1. Το κέντρο στο οποίο αποθηκεύτηκε το σπέρμα προς εξαγωγή: | |
| | (¹) είτε | [II.1.1 πληροί τους όρους που ορίζονται στο κεφάλαιο I παράγραφος 1 του παραρτήματος A της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ του Συμβουλίου· |
| | και | [II.1.2 λειτουργεί και επιθεωρείται σύμφωνα με τους όρους που ορίζονται στο κεφάλαιο II παράγραφος 1 του παραρτήματος A της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ του Συμβουλίου.] |
| | (¹) είτε | [II.1.1 πληροί τους όρους που ορίζονται στο κεφάλαιο I παράγραφος 2 του παραρτήματος A της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ του Συμβουλίου· |
| | και | [II.1.2 λειτουργεί και επιθεωρείται σύμφωνα με τους όρους που ορίζονται στο κεφάλαιο II παράγραφος 2 του παραρτήματος A της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ του Συμβουλίου.] |
| | II.2. Το σπέρμα προς εξαγωγή στην Κοινότητα: | |
| | II.2.1. συλλέχθηκε, υπέστη επεξεργασία και αποθηκεύτηκε για ελάχιστη περίοδο 30 ημερών αμέσως μετά τη συλλογή σε ένα εγκεκριμένο κέντρο συλλογής σπέρματος ⁽³⁾ που λειτουργεί και επιθεωρείται σύμφωνα με το κεφάλαιο I παράγραφος 1 και το κεφάλαιο II παράγραφος 1 του παραρτήματος A της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ, και | |
| | (¹) είτε | [βρίσκεται στην εξαγωγό χώρα·] |
| | (¹) και/ή | [βρίσκεται σε ⁽²⁾ , |
| | και | εισήχθη στη χώρα εξαγωγής υπό όρους τουλάχιστον τόσο αυστηρούς όσο και για τις εισαγωγές σπέρματος βοοειδών στην Κοινότητα σύμφωνα με την οδηγία 88/407/ΕΟΚ.] |
| | II.2.2. αποθηκεύτηκε υπό συνθήκες που ικανοποιούν τους όρους της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ· | |
| | II.2.3. μεταφέρθηκε μέχρι τον τόπο φόρτωσης σε σφραγισμένο περιέκτη υπό συνθήκες που ικανοποιούν τις διατάξεις της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ και φέρει τον αριθμό που περιγράφεται λεπτομερώς στο μέρος I 23· | |
| | Παρατηρήσεις | |
| Μέρος I: | | |
| — Τετραγωνίδιο I.6.: υπεύθυνος για την παρτίδα στην ΕΕ: το τετραγωνίδιο αυτό συμπληρώνεται μόνον σε περίπτωση πιστοποιητικού για διαμετακομιζόμενο αγαθό. | | |
| — Τετραγωνίδιο I.12.: τόπος προορισμού: το τετραγωνίδιο αυτό συμπληρώνεται μόνον σε περίπτωση πιστοποιητικού για διαμετακομιζόμενο αγαθό. | | |
| — Τετραγωνίδιο I.17.: πρέπει να αντιστοιχεί στον αριθμό σειράς του(των) ατομικού(-ών) επίσημου(-ων) εγγράφου(-ων) ή υγειονομικού(-ων) πιστοποιητικού(-ών) που συνόδευε(-αν) το σπέρμα που περιγράφεται ανωτέρω από το εγκεκριμένο κέντρο συλλογής σπέρματος της καταγωγής του στο περιγραφόμενο ανωτέρω κέντρο αποθήκευσης. Το(Τα) πρωτότυπο(-α) του(των) εν λόγω εγγράφου(-ων) ή του(των) εν λόγω πιστοποιητικού(-ών) ή του(των) επίσημα επικυρωμένου(-ων) αντιγράφου(-ων) τους πρέπει να επισυνάπτεται(-ονται) στο παρόν πιστοποιητικό. | | |
| — Τετραγωνίδιο I.23.: επισημαίνονται η ταυτοποίηση του περιέκτη και ο αριθμός σφραγίδας. | | |
| — Τετραγωνίδια I.26 και I.27: συμπληρώστε ανάλογα με το αν πρόκειται για πιστοποιητικό διαμετακόμισης ή εισαγωγής. | | |
| — Τετραγωνίδιο I.28.: η σήμανση ταυτοποίησης αντιστοιχεί στην ταυτότητα των σπερματοδοτών ζώων και την ημερομηνία συλλογής του σπέρματος. | | |

ΧΩΡΑ

Σπέρμα βοοειδών

Μέρος II:

- (¹) Διαγράφεται η περιττή ένδειξη.
- (²) Οι χώρες στον κατάλογο του παραρτήματος I της απόφασης 2004/639/EK και τα κράτη μέλη.
- (³) Μόνον κέντρα που απαριθμούνται σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2 και το άρθρο 9 παράγραφος 1 της οδηγίας 88/407/ΕΟΚ.
<http://circa.europa.eu/irc/sanco/vets/info/data/semen/semen.html>
- Η υπογραφή και η σφραγίδα πρέπει να έχουν διαφορετικό χρώμα από αυτό της εκτύπωσης.

Επίσημος κτηνίατρος

Όνοματεπώνυμο (με κεφαλαία γράμματα):
Ημερομηνία:

Τόπος:

Ιδιότητα και τίτλος:
Υπογραφή:»



Σφραγίδα

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

της 17ης Δεκεμβρίου 2007

που τροποποιεί την απόφαση ΕΚΤ/2006/17 σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας

(ΕΚΤ/2007/21)

(2008/121/ΕΚ)

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Έχοντας υπόψη το καταστατικό του ευρωπαϊκού συστήματος κεντρικών τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, και ιδίως το άρθρο 26.2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η απόφαση ΕΚΤ/2006/17, της 10ης Νοεμβρίου 2006, σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας⁽¹⁾ (ΕΚΤ) δεν περιέχει ειδικούς κανόνες για την κεφαλαιοποίηση του κόστους που αφορά την κτήση ασώματων στοιχείων του ενεργητικού. Για λόγους σαφήνειας ενδείκνυται η εισαγωγή κανόνα που να προσδιορίζει την τρέχουσα πρακτική.

(2) Το άρθρο 14 παράγραφος 2 της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2007/2, της 26ης Απριλίου 2007, σχετικά με το Ευρωπαϊκό Αυτοματοποιημένο Σύστημα Ταχείας Μεταφοράς Κεφαλαίων και Διακανονισμού σε Συνεχή Χρόνο (TARGET2)⁽²⁾ προβλέπει ότι το σύστημα TARGET2 θα αντικαταστήσει το υφιστάμενο σύστημα TARGET. Η μετάπτωση των εθνικών κεντρικών τραπεζών (ΕθνΚΤ) των κρατών μελών που έχουν υιοθετήσει το ευρώ (εφεξής «συμμετέχοντα κράτη μέλη») στο TARGET2 θα πραγματοποιηθεί σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα του άρθρου 13 της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2007/2. Επίσης, ορισμένες ΕθνΚΤ κρατών μελών που δεν έχουν υιοθετήσει το ευρώ θα συνδεθούν με το TARGET2 βάσει ξεχωριστών συμφωνιών με την ΕΚΤ και τις ΕθνΚΤ των συμμετεχόντων κρατών μελών. Καθίσταται συνεπώς αναγκαίο να τροποποιηθούν οι αναφορές της απόφασης ΕΚΤ/2006/17 στο «TARGET»,

Άρθρο 1

Τροποποιήσεις

Η απόφαση ΕΚΤ/2006/17 τροποποιείται ως εξής:

1. Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο 10α:

«Άρθρο 10α

Σύνθετα μέσα

Η λογιστική μεταχείριση των σύνθετων μέσων πραγματοποιείται σύμφωνα με το άρθρο 9α της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2006/16.»

2. Το παράρτημα I της απόφασης ΕΚΤ/2006/17 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Τελική διάταξη

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2008.

Φρανκφούρτη, 17 Δεκεμβρίου 2007.

Ο Πρόεδρος της ΕΚΤ

Jean-Claude TRICHET

⁽¹⁾ ΕΕ L 348 της 11.12.2006, σ. 38.

⁽²⁾ ΕΕ L 237 της 8.9.2007, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα I της απόφασης EKT/2006/17 τροποποιείται ως εξής:

1. Στον πίνακα με τίτλο «Ενεργητικό» και όσον αφορά το στοιχείο ισολογισμού 11.2 («Ενσώματα και ασώματα πάγια στοιχεία ενεργητικού»), στο τέλος του αντίστοιχου κειμένου της στήλης με τίτλο «Αρχή αποτίμησης» προστίθεται η ακόλουθη πρόταση:

«Το κόστος των ασώματων στοιχείων του ενεργητικού περιλαμβάνει την τιμή κτήσης τους. Κάθε άλλο άμεσο ή έμμεσο κόστος αντιμετωπίζεται ως έξοδο.»

2. Η λέξη «TARGET» αντικαθίσταται από τις λέξεις «TARGET/TARGET2» στις ακόλουθες διατάξεις:

α) στον πίνακα με τίτλο «Ενεργητικό», στο στοιχείο ισολογισμού 9.3· και

β) στον πίνακα με τίτλο «Παθητικό», στα στοιχεία ισολογισμού 6 και 10.2.

ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΕΣ ΓΡΑΜΜΕΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ

ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΑ ΓΡΑΜΜΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

της 17ης Δεκεμβρίου 2007

που τροποποιεί την κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2006/16 σχετικά με το νομικό πλαίσιο για τη λογιστική παρακολούθηση και την υποβολή χρηματοοικονομικών εκθέσεων στο ευρωπαϊκό σύστημα κεντρικών τραπεζών

(ΕΚΤ/2007/20)

(2008/122/ΕΚ)

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ,

Έχοντας υπόψη:

το καταστατικό του ευρωπαϊκού συστήματος κεντρικών τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, και ιδίως τα άρθρα 12.1, 14.3 και 26.4,

τη συμβολή του γενικού συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ), σύμφωνα με τη δεύτερη και την τρίτη περίπτωση του άρθρου 47.2 του καταστατικού,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2006/16, της 10ης Νοεμβρίου 2006, σχετικά με το νομικό πλαίσιο για τη λογιστική παρακολούθηση και την υποβολή χρηματοοικονομικών εκθέσεων στο ευρωπαϊκό σύστημα κεντρικών τραπεζών⁽¹⁾ δεν περιέχει ειδικούς κανόνες για τη λογιστική παρακολούθηση των σύνθετων μέσων, τα οποία χρησιμοποιούνται ολοένα και περισσότερο στις χρηματοπιστωτικές αγορές. Για τα σύνθετα αυτά μέσα ενδείκνυται η εκπόνηση γενικής φύσης λογιστικών κανόνων, καθώς με τον τρόπο αυτόν εξασφαλίζονται σαφείς κανόνες ικανοί να συμπεριλάβουν ολόκληρο το φάσμα των εν λόγω μέσων και να αποτελέσουν ένα σαφές πλαίσιο για τους εξωτερικούς ελεγκτές του Ευρωσυστήματος.
- (2) Το άρθρο 14 παράγραφος 2 της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2007/2, της 26ης Απριλίου 2007, σχετικά με το Διευρωπαϊκό Αυτοματοποιημένο Σύστημα Ταχείας Μεταφοράς Κεφαλαίων και Διακανονισμού σε Συνεχή Χρόνο (TARGET2)⁽²⁾ προβλέπει ότι το σύστημα TARGET2 θα αντικαταστήσει το υφιστάμενο σύστημα TARGET. Η μετάπτωση των εθνικών κεντρικών τραπεζών (ΕθνΚΤ) των κρατών μελών που έχουν υιοθετήσει το ευρώ (εφεξής «συμμετέχοντα κράτη μέλη») στο TARGET2 θα πραγματοποιηθεί σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα του άρθρου 13 της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2007/2. Επίσης, ορισμένες ΕθνΚΤ κρατών μελών που δεν έχουν υιοθετήσει το ευρώ θα συνδεθούν με το TARGET2 βάσει ξεχωριστών συμφωνιών με την ΕΚΤ και

τις ΕθνΚΤ των συμμετεχόντων κρατών μελών. Καθίσταται επομένως αναγκαίο να τροποποιηθούν οι αναφορές της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2006/16 στο «TARGET»,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΑ ΓΡΑΜΜΗ:

Άρθρο 1

Τροποποιήσεις

Η κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2006/16 τροποποιείται ως εξής:

1. Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο 9α:

«Άρθρο 9α

Σύνθετα μέσα

1. Τα μέσα, από το συνδυασμό των οποίων προκύπτει ένα σύνθετο μέσο, αναγνωρίζονται και αντιμετωπίζονται χωριστά από τα υπόλοιπα μέσα, σύμφωνα με τις γενικές διατάξεις, τους κανόνες αποτίμησης και αναγνώρισης εσόδων και τις ειδικές για κάθε συγκεκριμένο μέσο υποχρεώσεις που ορίζονται στην παρούσα κατευθυντήρια γραμμή.

2. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 3 στοιχείο β), το άρθρο 7 παράγραφος 3, το άρθρο 11 παράγραφος 1 και το άρθρο 13 παράγραφος 2, τα σύνθετα μέσα είναι δυνατό να υπόκεινται στην ακόλουθη εναλλακτική μεταχείριση όσον αφορά την αποτίμησή τους:

- α) τα μη πραγματοποιηθέντα κέρδη και οι μη πραγματοποιηθείσες ζημίες που αφορούν μέσα, από το συνδυασμό των οποίων προκύπτει ένα σύνθετο μέσο, συμψηφίζονται στο τέλος της χρήσεως. Στην περίπτωση αυτή, τα καθαρά μη πραγματοποιηθέντα κέρδη καταγράφονται σε λογαριασμό αναπροσαρμογής. Οι καθαρές μη πραγματοποιηθείσες ζημίες μεταφέρονται στο λογαριασμό αποτελεσμάτων χρήσεως, εφόσον υπερβαίνουν προηγούμενα καθαρά κέρδη από αναπροσαρμογή, τα οποία έχουν καταγραφεί στον αντίστοιχο λογαριασμό αναπροσαρμογής·

(¹) ΕΕ L 348 της 11.12.2006, σ. 1.

(²) ΕΕ L 237 της 8.9.2007, σ. 1.

- β) οι τίτλοι που διακρατούνται ως τμήμα ενός σύνθετου μέσου δεν αποτελούν μέρος των συνολικών διαθέσιμων των συγκεκριμένων τίτλων, αλλά χωριστών διαθεσίμων·
- γ) οι μη πραγματοποιηθείσες ζημίες που μεταφέρονται στο λογαριασμό αποτελεσμάτων χρήσεως στο τέλος της χρήσεως και τα αντίστοιχα μη πραγματοποιηθέντα κέρδη αποσβέννυται χωριστά εντός των επόμενων χρήσεων.
3. Σε περίπτωση λήξης, πώλησης, λύσης ή άσκησης ενός εκ των συνδυασμένων μέσων, ο φορέας παροχής στοιχείων παύει στο εξής να εφαρμόζει την περιγραφόμενη στην παράγραφο 2 εναλλακτική μεταχείριση, τυχόν δε αναπόσβεστα κέρδη από αναπροσαρμογή που έχουν πιστωθεί στο λογαριασμό αποτελεσμάτων χρήσεως κατά τα προηγούμενα έτη αντιλογίζονται αμέσως.
4. Η περιγραφόμενη στην παράγραφο 2 εναλλακτική μεταχείριση μπορεί να τύχει εφαρμογής μόνον εφόσον πληρούνται οι ακόλουθες προϋποθέσεις:
- α) η διαχείριση των επιμέρους μέσων και η αξιολόγηση της απόδοσής τους πραγματοποιούνται σαν να επρόκειτο για ένα συνδυασμένο μέσο, βάσει ορισμένης στρατηγικής διαχείρισης κινδύνου ή στρατηγικής επενδύσεων·
- β) κατά την αρχική αναγνώριση τα επιμέρους μέσα είναι δομημένα και προσδιορίζονται ως σύνθετα μέσα·
- γ) η εναλλακτική μεταχείριση εξαλείφει ή μειώνει σημαντικά την ανακολουθία στην αποτίμηση (αναντιστοιχία αποτίμησης) που θα προέκυπτε από την εφαρμογή των γενικών κανόνων της παρούσας κατευθυντήριας γραμμής σε κάθε επιμέρους μέσο· και
- δ) υπάρχει επίσημη τεκμηρίωση που επιτρέπει την εξακρίβωση της πλήρωσης των προϋποθέσεων υπό τα ως άνω στοιχεία α), β) και γ).»
2. Η λέξη «TARGET» αντικαθίσταται από τις λέξεις «TARGET/TARGET2» στο άρθρο 10 παράγραφος 1 στοιχείο α), καθώς και στα εξής σημεία του παραρτήματος IV:
- α) στον πίνακα με τίτλο «Ενεργητικό», στο στοιχείο ισολογισμού 9.5· και
- β) στον πίνακα με τίτλο «Παθητικό», στα στοιχεία ισολογισμού 6 και 10.4.
3. Το παράρτημα II της κατευθυντήριας γραμμής EKT/2006/16 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας κατευθυντήριας γραμμής.

Άρθρο 2

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα κατευθυντήρια γραμμή αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2008.

Άρθρο 3

Αποδέκτες

Η παρούσα κατευθυντήρια γραμμή εφαρμόζεται σε όλες τις κεντρικές τράπεζες του Ευρωσυστήματος.

Φρανκφούρτη, 17 Δεκεμβρίου 2007.

Για το Διοικητικό Συμβούλιο της EKT

Ο Πρόεδρος της EKT

Jean-Claude TRICHET

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το παράρτημα II της κατευθυντήριας γραμμής EKT/2006/16 τροποποιείται ως εξής:

1. Ο ορισμός του «μηχανισμού διασύνδεσης (interlinking)» διαγράφεται.
2. Μετά τον ορισμό της «συναλλαγματικής ισοτιμίας (exchange rate)» παρεμβάλλεται ο ακόλουθος ορισμός:

«Σύνθετο μέσο (*synthetic instrument*): χρηματοδοτικό μέσο που δημιουργείται τεχνητά, συνήθως μέσω φορέα χρηματοπιστωτικής διαμεσολάβησης, με το συνδυασμό δύο ή περισσότερων μέσων και με σκοπό να αναπαράγει την ταμειακή ροή και τα υποδείγματα αποτίμησης κάποιου άλλου μέσου.»

3. Ο ορισμός του «TARGET» αντικαθίσταται από τον ακόλουθο ορισμό:

«TARGET: το Διερωπαϊκό Αυτοματοποιημένο Σύστημα Ταχείας Μεταφοράς Κεφαλαίων και Διακανονισμού σε Συνεχή Χρόνο, σύμφωνα με την κατευθυντήρια γραμμή EKT/2005/16 της 30ής Δεκεμβρίου 2005 σχετικά με το Διερωπαϊκό Αυτοματοποιημένο Σύστημα Ταχείας Μεταφοράς Κεφαλαίων σε Συνεχή Χρόνο ("TARGET") (*).

(*) ΕΕ L 18 της 23.1.2006, σ. 1. Κατευθυντήρια γραμμή όπως τροποποιήθηκε με την κατευθυντήρια γραμμή EKT/2006/11 (ΕΕ L 221 της 12.8.2006, σ. 17).»

4. Μετά τον ορισμό του «TARGET» παρεμβάλλεται ο ακόλουθος ορισμός:

«TARGET2: το Διερωπαϊκό Αυτοματοποιημένο Σύστημα Ταχείας Μεταφοράς Κεφαλαίων και Διακανονισμού σε Συνεχή Χρόνο, σύμφωνα με την κατευθυντήρια γραμμή EKT/2007/2 της 26ης Απριλίου 2007 σχετικά με το Διερωπαϊκό Αυτοματοποιημένο Σύστημα Ταχείας Μεταφοράς Κεφαλαίων και Διακανονισμού σε Συνεχή Χρόνο ("TARGET") (*).

(*) ΕΕ L 237 της 8.9.2007, σ. 1.»

III

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει της συνθήκης ΕΕ)

ΠΡΑΞΕΙΣ ΕΓΚΡΙΘΕΙΣΕΣ ΔΥΝΑΜΕΙ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΥ V ΤΗΣ ΣΥΝΘΗΚΗΣ ΕΕ

ΚΟΙΝΗ ΔΡΑΣΗ 2008/123/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 4ης Φεβρουαρίου 2008

σχετικά με το διορισμό Ειδικού Εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο Κοσσυφοπέδιο

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως τα άρθρα 14, 18, παράγραφος 5 και 23, παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 10 Ιουνίου 1999, το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών εξέδωσε την απόφαση 1244.
- (2) Στις 15 Σεπτεμβρίου 2006, το Συμβούλιο εξέδωσε την κοινή δράση 2006/623/ΚΕΠΠΑ ⁽¹⁾ για τη σύσταση ομάδας της ΕΕ με σκοπό να συμβάλει στην προετοιμασία για την τοποθέτηση ενδεχομένως Διεθνούς Μη Στρατιωτικής Αποστολής στο Κοσσυφοπέδιο, στην οποία θα συμμετέχει συνιστώσα του Ειδικού Εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Προπαρασκευαστική Ομάδα ΔΜΣΑ/ΕΕΕΕ).
- (3) Στις 13/14 Δεκεμβρίου 2007, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο υπογράμμισε ότι η ΕΕ είναι πρόθυμη να διαδραματίσει ηγετικό ρόλο στην ενίσχυση της σταθερότητας της περιοχής και στην εφαρμογή διακανονισμού που θα καθορίζει το μελλοντικό καθεστώς του Κοσσυφοπεδίου. Δήλωσε ότι η ΕΕ είναι πρόθυμη να βοηθήσει το Κοσσυφοπέδιο στην οδό προς τη βιώσιμη σταθερότητα, μεταξύ άλλων με αποστολή ΕΠΑΑ και συμμετοχή σε διεθνές μη στρατιωτικό γραφείο που αποτελεί μέρος της διεθνούς παρουσίας.
- (4) Εκ παραλλήλου με την παρούσα κοινή δράση, το Συμβούλιο θα υιοθετήσει κοινή δράση σχετικά με την Αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την επιβολή του κράτους δικαίου στο Κοσσυφοπέδιο (EULEX Κοσσυφοπέδιο).
- (5) Η Διαδικασία Σταθεροποίησης και Σύνδεσης αποτελεί το στρατηγικό πλαίσιο της πολιτικής της ΕΕ όσον αφορά την περιοχή των Δυτικών Βαλκανίων, και τα μέσα που διατίθεται

εφαρμόζονται στο Κοσσυφοπέδιο, μεταξύ των οποίων συγκαταλέγονται η ευρωπαϊκή εταιρική σχέση, ο πολιτικός και τεχνικός διάλογος στα πλαίσια του Μηχανισμού Παρακολούθησης της ΔΣΣ, και συναφή κοινοτικά προγράμματα παροχής βοήθειας.

- (6) Η εντολή του ΕΕΕΕ θα πρέπει να εκτελεσθεί σε συντονισμό με την Επιτροπή προκειμένου να εξασφαλισθεί η συνοχή με άλλες σχετικές δραστηριότητες που εμπίπτουν στην κοινοτική αρμοδιότητα.
- (7) Το Συμβούλιο προβλέπει ότι οι εξουσίες και οι αρμοδιότητες του ΕΕΕΕ και οι εξουσίες και οι αρμοδιότητες ενός Διεθνούς Μη Στρατιωτικού Αντιπροσώπου ασκούνται από το ίδιο πρόσωπο.
- (8) Ο ΕΕΕΕ θα εκτελέσει την εντολή του στα πλαίσια μιας κατάστασης η οποία ενδέχεται να επιδεινωθεί και η οποία θα μπορούσε να βλάψει τους στόχους της Κοινής Εξωτερικής Πολιτικής και Πολιτικής Ασφαλείας, όπως αυτοί καθορίζονται στο άρθρο 11 της Συνθήκης,

ΥΙΟΘΕΤΕΙ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΚΟΙΝΗ ΔΡΑΣΗ:

Άρθρο 1

Διορισμός

Ο κ. Pieter Feith διορίζεται ως Ειδικός Εντεταλμένος της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕΕΕ) στο Κοσσυφοπέδιο για την περίοδο από την ημερομηνία υιοθέτησης της παρούσας κοινής δράσης έως 28 Φεβρουαρίου 2009.

Άρθρο 2

Στόχοι της πολιτικής

Η εντολή του ΕΕΕΕ βασίζεται στους στόχους της πολιτικής της ΕΕ στο Κοσσυφοπέδιο. Σε αυτούς συμπεριλαμβάνεται να διαδραματίσει ηγετικό ρόλο στην ενίσχυση της σταθερότητας της περιοχής και στην υλοποίηση μιας διευθέτησης που θα καθορίζει το μελλοντικό καθεστώς του Κοσσυφοπεδίου, με σκοπό ένα σταθερό, βιώσιμο, ειρηνικό, δημοκρατικό και πολυεθνικό Κοσσυφοπέδιο που θα συμβάλλει στην περιφερειακή συνεργασία και σταθερότητα, βάσει καλών σχέσεων γειτονίας· ένα Κοσσυφοπέδιο προσηλωμένο στο κράτος δικαίου, στην προστασία των μειονοτήτων και στην πολιτιστική και θρησκευτική κληρονομιά.

⁽¹⁾ ΕΕ L 253 της 16.9.2006, σ. 29. Κοινή δράση όπως τροποποιήθηκε και παρατάθηκε τελευταία με την κοινή δράση 2007/744/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 301 της 20.11.2007, σ. 27).

Άρθρο 3

Εντολή

Ενόψει της επίτευξης των στόχων της πολιτικής της ΕΕ στο Κοσσυφοπέδιο, η εντολή του ΕΕΕΕ συνίσταται στα εξής:

- α) παροχή συμβουλών και υποστήριξης από την ΕΕ στην πολιτική διαδικασία,
- β) προώθηση του γενικού πολιτικού συντονισμού της ΕΕ στο Κοσσυφοπέδιο,
- γ) παροχή τοπικής πολιτικής καθοδήγησης στον αρχηγό της Αποστολής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την επιβολή του κράτους δικαίου στο Κοσσυφοπέδιο (EULEX Κοσσυφοπέδιο), μεταξύ άλλων και στις πολιτικές πτυχές θεμάτων που αφορούν εκτελεστικές αρμοδιότητες,
- δ) διασφάλιση της συνοχής και της συνέπειας της δράσης της ΕΕ έναντι του κοινού. Ο εκπρόσωπος του ΕΕΕΕ αποτελεί το κύριο σημείο επαφής της ΕΕ με τα μέσα μαζικής ενημέρωσης του Κοσσυφοπεδίου όσον αφορά τα ζητήματα Κοινής Εξωτερικής Πολιτικής και Πολιτικής Ασφάλειας / Ευρωπαϊκής Πολιτικής Ασφάλειας και Άμυνας (ΚΕΠΠΑ/ΕΠΑΑ). Όλες οι δραστηριότητες ενημέρωσης του Τύπου και του κοινού θα διεξάγονται σε στενή και συνεχή συνεργασία με τον εκπρόσωπο του ΓΓ/ΥΕ / το Γραφείο Τύπου της Γραμματείας του Συμβουλίου,
- ε) παροχή πολιτικής καθοδήγησης και επιχειρησιακών οδηγιών στον αρχηγό της προπαρασκευαστικής ομάδας που συστάθηκε με την κοινή δράση 2006/623/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 15ης Σεπτεμβρίου 2006, για τη σύσταση ομάδας της ΕΕ με σκοπό να συμβάλλει στην προετοιμασία για την τοποθέτηση ενδεχόμενης Διεθνούς Μη Στρατιωτικής Αποστολής στο Κοσσυφοπέδιο, στην οποία θα συμμετέχει συνιστώσα του Ειδικού Εντεταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Προπαρασκευαστική ομάδα ΔΜΣΑ/ΕΕΕΕ), μέχρι τη λήξη της ισχύος της, σε προετοιμασία της συμβολής της ΕΕ στο διεθνές μη στρατιωτικό γραφείο,
- στ) συμβολή στην ανάπτυξη και εδραίωση του σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των θεμελιωδών ελευθεριών στο Κοσσυφοπέδιο, μεταξύ άλλων όσον αφορά τις γυναίκες και τα παιδιά, σύμφωνα με την πολιτική της ΕΕ για τα ανθρώπινα δικαιώματα και τις κατευθυντήριες γραμμές της ΕΕ σχετικά με τα ανθρώπινα δικαιώματα.

Άρθρο 4

Εκτέλεση της εντολής

1. Ο ΕΕΕΕ είναι υπεύθυνος για την εκτέλεση της εντολής του και ενεργεί υπό την εξουσία και την επιχειρησιακή διεύθυνση του Γενικού Γραμματέα/Υπάτου Εκπροσώπου (ΓΓ/ΥΕ).
2. Η Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας (ΕΠΑ) αποτελεί προνομιακό συνομιλητή του ΕΕΕΕ και συνιστά το πρωταρχικό σημείο

επαφής του με το Συμβούλιο. Η ΕΠΑ παρέχει στρατηγική καθοδήγηση και πολιτική κατεύθυνση στον ΕΕΕΕ εντός των πλαισίων της εντολής του.

3. Ο ΕΕΕΕ υποστηρίζεται από την προπαρασκευαστική ομάδα που συστάθηκε με την κοινή δράση 2006/623/ΚΕΠΠΑ, μέχρι τη λήξη της.

Άρθρο 5

Χρηματοδότηση

1. Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς που προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που απορρέουν από την εντολή του ΕΕΕΕ κατά την περίοδο από την ημερομηνία υιοθέτησης της παρούσας κοινής δράσης έως 28 Φεβρουαρίου 2009, ανέρχεται σε 380 000 EUR.

2. Οι δαπάνες που χρηματοδοτούνται από το ποσό που ορίζεται στην παράγραφο 1 είναι επιλέξιμες από την ημερομηνία υιοθέτησης της παρούσας κοινής δράσης. Η διαχείριση των δαπανών γίνεται σύμφωνα με τις διαδικασίες και τους κανόνες που ισχύουν για τον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, με την εξαίρεση ότι η οποιαδήποτε προχρηματοδότηση δεν παραμένει στην κυριότητα της Κοινότητας. Οι υπήκοοι των χωρών της περιοχής των Δυτικών Βαλκανίων δικαιούνται να συμμετέχουν σε διαγωνισμούς για συμβάσεις.

3. Η διαχείριση των δαπανών υπόκειται σε σύμβαση μεταξύ του ΕΕΕΕ και της Επιτροπής. Ο ΕΕΕΕ είναι υπόλογος στην Επιτροπή για όλες τις δαπάνες.

Άρθρο 6

Σύσταση και σύνθεση της ομάδας

1. Διορίζεται ειδικό προσωπικό της ΕΕ για να βοηθήσει τον ΕΕΕΕ στην εκτέλεση της εντολής του και για να συμβάλλει στη συνοχή, στην προβολή και στην αποτελεσματικότητα της συνολικής δράσης της ΕΕ στο Κοσσυφοπέδιο. Εντός των ορίων της εντολής του και των αντίστοιχων διαθέσιμων χρηματοδοτικών μέσων, ο ΕΕΕΕ είναι υπεύθυνος για τη σύσταση της ομάδας του, μετά από διαβούλευση με την Προεδρία, επικουρούμενος από τον ΓΓ/ΥΕ και με πλήρη συμμετοχή της Επιτροπής. Η ομάδα περιλαμβάνει ειδικούς για συγκεκριμένα θέματα πολιτικής, όπως απαιτείται από την εντολή. Ο ΕΕΕΕ ενημερώνει τον ΓΓ/ΥΕ, την Προεδρία και την Επιτροπή για τη σύνθεση της ομάδας του.

2. Τα κράτη μέλη και τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δύνανται να προτείνουν την απόσπαση προσωπικού στην υπηρεσία του ΕΕΕΕ. Οι μισθοί του αποσπασμένου από κράτος μέλος ή από θεσμικό όργανο της Ευρωπαϊκής Ένωσης προσωπικού στην υπηρεσία του ΕΕΕΕ, καλύπτονται από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος ή θεσμικό όργανο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αντίστοιχα. Οι ειδικοί που αποσπώνται από κράτη μέλη στη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου μπορούν επίσης να τοποθετηθούν στην υπηρεσία του ΕΕΕΕ. Τα συμβασιούχα μέλη του διεθνούς προσωπικού πρέπει να έχουν την ιθαγένεια κράτους μέλους της ΕΕ.

3. Όλα τα αποσπασμένα μέλη του προσωπικού τελούν υπό τη διοικητική εξουσία του αποστέλλοντος κράτους μέλους ή του θεσμικού οργάνου της ΕΕ, ασκούν τα καθήκοντά τους και ενεργούν προς το συμφέρον της αποστολής του ΕΕΕΕ.

Άρθρο 7

Προνόμια και ασυλίες του ΕΕΕΕ και του προσωπικού του

Τα προνόμια, οι ασυλίες και οι λοιπές εγγυήσεις που απαιτούνται για την εκτέλεση και την ομαλή διεξαγωγή της αποστολής του ΕΕΕΕ και των μελών του προσωπικού του συμφωνούνται, κατά περίπτωση. Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή παρέχουν την απαιτούμενη προς τον σκοπό αυτό υποστήριξη.

Άρθρο 8

Ασφάλεια των διαβαθμισμένων πληροφοριών

1. Ο ΕΕΕΕ και το προσωπικό της ομάδας του τηρούν τις αρχές ασφαλείας και τις στοιχειώδεις προδιαγραφές που θεσπίζονται με την απόφαση 2001/264/ΕΚ του Συμβουλίου, της 19ης Μαρτίου 2001, για την έγκριση των κανονισμών ασφαλείας του Συμβουλίου⁽¹⁾, ιδίως κατά τον χειρισμό διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ.

2. Ο ΓΓ/ΥΕ εξουσιοδοτείται να κοινολογεί στο ΝΑΤΟ/την ΚFOR EU διαβαθμισμένες πληροφορίες και έγγραφα της ΕΕ έως τον βαθμό «ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ ΕΕ» («CONFIDENTIEL UE») που έχουν παραχθεί για τους σκοπούς της δράσης, σύμφωνα με τους κανονισμούς ασφαλείας του Συμβουλίου.

3. Ο ΓΓ/ΥΕ εξουσιοδοτείται να κοινολογεί στα ΗΕ και τον ΟΑΣΕ, σύμφωνα με τις επιχειρησιακές ανάγκες του ΕΕΕΕ, διαβαθμισμένες πληροφορίες και έγγραφα της ΕΕ έως τον βαθμό «ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΧΡΗΣΗΣ ΕΕ» («RESTREINT UE») που παράγονται για τους σκοπούς της δράσης, σύμφωνα με τους κανονισμούς ασφαλείας του Συμβουλίου. Για τον σκοπό αυτό, εκπονούνται τοπικές ρυθμίσεις.

4. Ο ΓΓ/ΥΕ εξουσιοδοτείται να κοινολογεί σε τρίτα μέρη που συνδέονται με την παρούσα κοινή δράση μη διαβαθμισμένα έγγραφα της ΕΕ που αφορούν τις συζητήσεις του Συμβουλίου σχετικά με τη δράση, τα οποία καλύπτονται από την υποχρέωση τήρησης επαγγελματικού απορρήτου δυνάμει του άρθρου 6, παράγραφος 1 του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου⁽²⁾.

Άρθρο 9

Πρόσβαση στις πληροφορίες και υλικοτεχνική υποστήριξη

1. Τα κράτη μέλη, η Επιτροπή και η Γραμματεία του Συμβουλίου εξασφαλίζουν την πρόσβαση του ΕΕΕΕ σε κάθε σχετική πληροφορία.

⁽¹⁾ ΕΕ L 101 της 11.4.2001, σ. 1. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση 2007/438/ΕΚ (ΕΕ L 164, 26.6.2007, σ. 24).
⁽²⁾ Απόφαση 2006/683/ΕΚ, Ευρατόμ, της 15ης Σεπτεμβρίου 2006, για την έγκριση του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου (ΕΕ L 285 της 16.10.2006, σ. 47). Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση 2007/881/ΕΚ (ΕΕ L 346 της 29.12.2007, σ. 17).

2. Η Προεδρία, η Επιτροπή ή/και τα κράτη μέλη παρέχουν, εφόσον χρειάζεται, υλικοτεχνική υποστήριξη στην περιοχή.

Άρθρο 10

Ασφάλεια

Σύμφωνα με την πολιτική της ΕΕ για την ασφάλεια του προσωπικού που εκτελεί επιχειρησιακά καθήκοντα εκτός της ΕΕ δυνάμει του Τίτλου V της Συνθήκης, ο ΕΕΕΕ λαμβάνει κάθε ευλόγως εφαρμόσιμο μέτρο, σύμφωνα με την εντολή του και ανάλογα με την κατάσταση της ασφάλειας στη γεωγραφική περιοχή ευθύνης του, για την ασφάλεια όλου του προσωπικού που τελεί υπό την άμεση εξουσία του, κυρίως δε:

- α) καταρτίζει σχέδιο ασφάλειας για τη συγκεκριμένη αποστολή, το οποίο βασίζεται στην καθοδήγηση της Γενικής Γραμματείας του Συμβουλίου, το οποίο περιλαμβάνει μέτρα ασφάλειας της αποστολής από υλική, οργανωτική και διαδικαστική άποψη, τη διαχείριση της ασφάλειας κινήσεων του προσωπικού προς τον τόπο αποστολής καθώς και εντός αυτής, τη διαχείριση συμβάντων που αφορούν την ασφάλεια, καθώς και σχέδιο έκτακτης ανάγκης και εκκένωσης της αποστολής,
- β) εξασφαλίζει ότι όλο το προσωπικό που αναπτύσσεται εκτός της ΕΕ διαθέτει ασφαλιστική κάλυψη έναντι υψηλού κινδύνου όπως απαιτείται λόγω των συνθηκών στον τόπο της αποστολής,
- γ) μεριμνά ώστε όλα τα μέλη της ομάδας του που αναπτύσσονται εκτός ΕΕ, συμπεριλαμβανομένου του προσωπικού που προσλαμβάνεται επιτόπου, να λαμβάνουν την κατάλληλη κατάρτιση όσον αφορά την ασφάλεια προτού ή μόλις φθάσουν στον τόπο αποστολής τους, με βάση τις διαβαθμίσεις κινδύνου που ορίζει η Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου για τον τόπο αποστολής,
- δ) μεριμνά για την εφαρμογή όλων των εγκεκριμένων συστάσεων που διατυπώνονται στα πλαίσια των τακτικών αξιολογήσεων ασφαλείας και υποβάλλει γραπτές εκθέσεις για την εφαρμογή τους και για άλλα ζητήματα ασφαλείας στο πλαίσιο των ενδιάμεσων εκθέσεων και των εκθέσεων σχετικά με την εκτέλεση της εντολής στον ΓΓ/ΥΕ, το Συμβούλιο και την Επιτροπή.

Άρθρο 11

Υποβολή εκθέσεων

Ο ΕΕΕΕ υποβάλλει τακτικά προφορικές και γραπτές εκθέσεις στον ΓΓ/ΥΕ και την ΕΠΑ. Ο ΕΕΕΕ υποβάλλει επίσης έκθεση, αν χρειαστεί, και στις ομάδες εργασίας. Οι τακτικές γραπτές εκθέσεις διαβιβάζονται μέσω του δικτύου COREU. Ο ΕΕΕΕ μπορεί, μετά από σύσταση του ΓΓ/ΥΕ ή της ΕΠΑ, να υποβάλει έκθεση στο Συμβούλιο Γενικών Υποθέσεων και Εξωτερικών Σχέσεων.

Άρθρο 12**Συντονισμός**

1. Ο ΕΕΕΕ προωθεί τον συνολικό πολιτικό συντονισμό της ΕΕ. Μεριμνά ώστε να εξασφαλίζεται ότι όλα τα επιτόπια μέσα της ΕΕ χρησιμοποιούνται συνεκτικά προς επίτευξη των στόχων της ενωσιακής πολιτικής. Οι δραστηριότητες του ΕΕΕΕ συντονίζονται με τις δραστηριότητες της Προεδρίας και της Επιτροπής, καθώς και, αν χρειασθεί, με τις δραστηριότητες άλλων ΕΕΕΕ που δραστηριοποιούνται στην περιοχή. Ο ΕΕΕΕ ενημερώνει τακτικά τις αποστολές των κρατών μελών και τις αντιπροσωπίες της Επιτροπής.

2. Διατηρείται στενή επαφή επιτόπου με την Προεδρία, την Επιτροπή και τους Αρχηγούς Αποστολής των κρατών μελών, οι οποίοι καταβάλλουν κάθε δυνατή προσπάθεια προκειμένου να επικουρούν τον ΕΕΕΕ στην εκτέλεση της εντολής του. Ο ΕΕΕΕ παρέχει τοπική πολιτική καθοδήγηση στον αρχηγό της Αποστολής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την επιβολή του κράτους δικαίου στο Κοσσυφοπέδιο (EULEX Κοσσυφοπέδιο), μεταξύ άλλων και στις πολιτικές πτυχές θεμάτων που αφορούν εκτελεστικές αρμοδιότητες. Ο ΕΕΕΕ και ο Μη Στρατιωτικός Διοικητής της Επιχείρησης διαβουλεύονται μεταξύ τους, εφόσον απαιτείται.

3. Ο ΕΕΕΕ έρχεται επίσης σε επαφή επιτόπου με σχετικούς τοπικούς οργανισμούς και άλλους διεθνείς και περιφερειακούς παράγοντες.

4. Ο ΕΕΕΕ, με άλλους ενωσιακούς παράγοντες παρόντες στην περιοχή, εξασφαλίζουν τη διάδοση και την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ ενωσιακών παραγόντων στο θέατρο των επιχειρήσεων προκειμένου να επιτυγχάνεται υψηλός βαθμός κοινής αντίληψης και εκτίμησης της κατάστασης.

Άρθρο 13**Ανασκόπηση**

Η υλοποίηση της παρούσας κοινής δράσης και η συνοχή της με άλλες συμβολές της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην περιοχή υπόκεινται σε τακτική ανασκόπηση. Ο ΕΕΕΕ υποβάλλει στο ΓΓ/ΥΕ, το Συμβούλιο και την Επιτροπή έκθεση προόδου πριν από το τέλος Ιουνίου 2008 καθώς και συγκεφαλαιωτική έκθεση για την εκτέλεση της εντολής του μέχρι τα μέσα Νοεμβρίου 2008. Οι εκθέσεις αυτές αποτελούν τη βάση για την αξιολόγηση της παρούσας κοινής δράσης από τις οικείες ομάδες εργασίας και την ΕΠΑ. Στα πλαίσια των γενικών προτεραιοτήτων για επιτόπου ανάπτυξη, ο ΓΓ/ΥΕ απευθύνει συστάσεις προς την ΕΠΑ σχετικά με τη λήψη απόφασης από το Συμβούλιο για την ανανέωση, την τροποποίηση ή τον τερματισμό της εντολής.

Άρθρο 14**Έναρξη ισχύος**

Η παρούσα κοινή δράση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία υιοθέτησής της.

Άρθρο 15**Δημοσίευση**

Η παρούσα κοινή δράση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 4 Φεβρουαρίου 2008

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

D. RUPEL

ΚΟΙΝΗ ΔΡΑΣΗ 2008/124/ΚΕΠΠΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 4ης Φεβρουαρίου 2008

σχετικά με την Αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την επιβολή του κράτους δικαίου στο Κοσσυφοπέδιο, EULEX ΚΟΣΣΥΦΟΠΕΔΙΟ

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 14 και το άρθρο 25 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Στις 10 Ιουνίου 1999, το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών εξέδωσε την απόφαση 1244 (εφεξής: «απόφαση 1244») και, στο πλαίσιο αυτό, το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών:

— «Αποφασίζει ότι η διεθνής πολιτική παρουσία και παρουσία σωμάτων ασφαλείας προβλέπεται για αρχικό διάστημα δώδεκα μηνών και συνεχίζεται εκτός αν το Συμβούλιο Ασφαλείας αποφασίσει άλλως.» (σημείο 19).

— «Επιτρέπει στο Γενικό Γραμματέα, με την αρωγή των σχετικών διεθνών οργανισμών, να επιβάλει διεθνή πολιτική παρουσία στο Κοσσυφοπέδιο ...» και «Αποφασίζει ότι οι κύριες ευθύνες της διεθνούς πολιτικής παρουσίας περιλαμβάνουν ... (στ) σε τελικό στάδιο, την επίβλεψη της μεταβίβασης εξουσίας από τα προσωρινά θεσμικά όργανα του Κοσσυφοπεδίου σε θεσμικά όργανα που θα συσταθούν βάσει πολιτικού διακανονισμού ... (ι) διατηρώντας τον νόμο και την τάξη, μέσω και της τοποθέτησης τοπικών αστυνομικών δυνάμεων καθώς και μέσω, εντωμεταξύ, της ανάπτυξης διεθνούς αστυνομικής δύναμης για το Κοσσυφοπέδιο» (σημεία 10 και 11).

— «Εκφράζει την ικανοποίησή του για την τρέχουσα εργασία στην Ευρωπαϊκή Ένωση και σε άλλους διεθνείς οργανισμούς για την ανάπτυξη συνολικής προσέγγισης ως προς την οικονομική ανάπτυξη και σταθεροποίηση της περιοχής που επλήγη από την κρίση στο Κοσσυφοπέδιο, περιλαμβανομένης και της εφαρμογής Συμφώνου Σταθερότητας για τη Νοτιοανατολική Ευρώπη με ευρεία διεθνή συμμετοχή, ώστε να προωθηθεί περαιτέρω η δημοκρατία, η οικονομική ευημερία, η σταθερότητα και η περιφερειακή συνεργασία.» (σημείο 17).

(2) Τα όργανα, οι οργανισμοί και οι αρχές του Κοσσυφοπεδίου που αναφέρονται στην παρούσα κοινή δράση είναι οι οργανισμοί που δημιουργήθηκαν βάσει της αποφάσεως 1244 (εφεξής: «οι οργανισμοί του Κοσσυφοπεδίου»). Περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, την αστυνομική υπηρεσία του Κοσσυφοπεδίου, τις δικαστικές αρχές και τα εμπλεκόμενα Υπουργεία Εσωτερικών και Δικαιοσύνης.

(3) Υπάρχει ανάγκη να προληφθούν, για ανθρωπιστικούς λόγους, πιθανές εκρήξεις βίας, διώξεις και εκφοβισμοί στο Κοσσυφοπέδιο, λαμβάνοντας υπόψη, όπου χρειάζεται, την ευθύνη έναντι των πληθυσμών, όπως αναφέρεται στην απόφαση 1674 του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών, της 28ης Απριλίου 2006.

(4) Στις 10 Απριλίου 2006, το Συμβούλιο υιοθέτησε την κοινή δράση 2006/304/ΚΕΠΠΑ για τη σύσταση ομάδας προγραμματισμού της ΕΕ (ΟΠΕΕ Κοσσυφοπεδίου), σχετικά με πιθανή ενωσιακή επιχείρηση για τη διαχείριση κρίσεων στο πεδίο του κράτους δικαίου και, ενδεχομένως, σε άλλους τομείς στο Κοσσυφοπέδιο ⁽¹⁾.

(5) Στις 11 Δεκεμβρίου 2006, το Συμβούλιο ενέκρινε τη γενική ιδέα διαχείρισης κρίσεων σχετικά με πιθανή επιχείρηση της ΕΕ για τη διαχείριση κρίσεων στο πεδίο του κράτους δικαίου και, ενδεχομένως, σε άλλους τομείς στο Κοσσυφοπέδιο.

(6) Η κοινή δράση 2006/304/ΚΕΠΠΑ ορίζει ότι ο αρχηγός της ΟΠΕΕ Κοσσυφοπεδίου ενεργεί, ειδικότερα, υπό τη διεύθυνση του αρχηγού της επιχείρησης της ΕΕ για τη διαχείριση κρίσεων στο Κοσσυφοπέδιο, μόλις ο δεύτερος διοριστεί.

(7) Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο των Βρυξελλών της 14ης Δεκεμβρίου 2007 υπογράμμισε ότι η ΕΕ είναι διατεθειμένη να διαδραματίσει ηγετικό ρόλο στην ενίσχυση της σταθερότητας στην περιοχή, σύμφωνα με την ευρωπαϊκή της προοπτική και κατ'εφαρμογή διακανονισμού που καθορίζει το μελλοντικό καθεστώς του Κοσσυφοπεδίου. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο δήλωσε ότι είναι διατεθειμένο να συνδράμει το Κοσσυφοπέδιο στην πορεία του προς μια βιώσιμη σταθερότητα, μεταξύ άλλων, μέσω μιας αποστολής ευρωπαϊκής ασφαλείας και άμυνας (ΕΠΑΑ) και συμβάλλοντας στη σύσταση διεθνούς μη στρατιωτικού γραφείου ως μέρους της διεθνούς παρουσίας. Το Συμβούλιο Γενικών Υποθέσεων και Εξωτερικών Σχέσεων εκλήθη να καθορίσει τις λεπτομέρειες της αποστολής και το χρόνο έναρξής της. Ο Γενικός Γραμματέας/Υπατος Εκπρόσωπος (ΓΓ/ΥΕ) εκλήθη να προετοιμάσει την αποστολή στα πλαίσια συζητήσεων με τις αρμόδιες αρχές του Κοσσυφοπεδίου και με τα Ηνωμένα Έθνη. Συναφώς, ο Γενικός Γραμματέας σημείωσε ότι τα Ηνωμένα Έθνη, με τη στήριξη των αρμόδιων διεθνών οργανισμών, δεσμεύονται να βοηθήσουν το Κοσσυφοπέδιο στην πορεία του προς μια βιώσιμη σταθερότητα. Ο Γενικός Γραμματέας των Ηνωμένων Εθνών τόνισε, επίσης, ότι η ΕΕ είναι πρόθυμη να διαδραματίσει επαυξημένο ρόλο στο Κοσσυφοπέδιο, όπως εκφράζεται στα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου των Βρυξελλών της 14ης Δεκεμβρίου 2007.

⁽¹⁾ ΕΕ L 112 της 26.4.2006, σ. 19.

- (8) Εκ παραλλήλου με την παρούσα κοινή δράση, το Συμβούλιο υιοθέτησε κοινή δράση για το διορισμό του ειδικού εντεταλμένου της ΕΕ για το Κοσσυφοπέδιο.
- (9) Σύμφωνα με τις κατευθυντήριες γραμμές του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της Νίκαιας (7-9 Δεκεμβρίου 2000), η παρούσα κοινή δράση θα πρέπει να καθορίσει το ρόλο του ΓΓ/ΥΕ βάσει των άρθρων 18 και 26 της Συνθήκης.
- (10) Το άρθρο 14 παράγραφος 1 της Συνθήκης ορίζει ότι πρέπει να αναφέρεται το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς για ολόκληρη τη διάρκεια εφαρμογής της κοινής δράσης. Η αναφορά των ποσών που θα χρηματοδοτηθούν από το γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης καταδεικνύει πολιτική βούληση και εξαρτάται από τις πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων του αντίστοιχου δημοσιονομικού έτους.
- (11) Εκτιμώντας την κλίμακα και τη φύση της Αποστολής που ιδρύεται με την παρούσα κοινή δράση, απαιτούνται ειδικές διατάξεις για την πρόσληψη προσωπικού και τον εφοδιασμό.
- (12) Η δομή διοίκησης και ελέγχου της αποστολής δεν θα πρέπει να θίγει τις συμβατικές υποχρεώσεις του Αρχηγού Αποστολής έναντι της Επιτροπής για την εκτέλεση του προϋπολογισμού της Αποστολής.
- (13) Το Κέντρο Επιφυλακής που συστάθηκε στους κόλπους της Γραμματείας του Συμβουλίου θα πρέπει να κινητοποιηθεί για την εν λόγω Αποστολή.
- (14) Η αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την επιβολή του κράτους δικαίου στο Κοσσυφοπέδιο θα διενεργηθεί εντός κλίματος το οποίο ενδέχεται να επιδεινωθεί και θα μπορούσε να υπονομεύσει τους στόχους της Κοινής Εξωτερικής Πολιτικής και της Πολιτικής Ασφάλειας όπως ορίζονται στο άρθρο 11 της Συνθήκης,

ΥΙΟΘΕΤΕΙ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΚΟΙΝΗ ΔΡΑΣΗ:

Άρθρο 1

Αποστολή

1. Η ΕΕ ιδρύει Αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την επιβολή του κράτους δικαίου στο Κοσσυφοπέδιο, EULEX Κοσσυφοπέδιο (εφεξής καλούμενη: «EULEX Κοσσυφοπέδιο»).
2. Η EULEX Κοσσυφοπέδιο αναλαμβάνει δράση σύμφωνα με την κατά το άρθρο 2 δήλωση αποστολής και εκτελεί τα κατά το άρθρο 3 καθήκοντα.

Άρθρο 2

Δήλωση αποστολής

Η EULEX Κοσσυφοπέδιο επικουρεί τα όργανα του Κοσσυφοπεδίου, τις δικαστικές αρχές και τις αρχές επιβολής του νόμου στην πορεία τους προς τη βιωσιμότητα και την υπευθυνότητα, καθώς και στην περαιτέρω ανάπτυξη και ενίσχυση ενός ανεξάρτητου πολυεθνικού συστήματος δικαιοσύνης και μιας πολυεθνικής αστυνομίας και τελωνειακής υπηρεσίας, εξασφαλίζοντας ότι τα όργανα αυτά είναι απαλλαγμένα από πολιτικές παρεμβάσεις και συνάδουν με διεθνώς αναγνωρισμένα πρότυπα και ευρωπαϊκές βέλτιστες πρακτικές.

Το έργο της EULEX Κοσσυφοπέδιο, η οποία ενεργεί σε πλήρη συνεργασία με τα προγράμματα συνδρομής της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, συνίσταται στην παρακολούθηση, την καθοδήγηση και την παροχή συμβουλών αλλά και στην άσκηση ορισμένων εκτελεστικών αρμοδιοτήτων.

Άρθρο 3

Καθήκοντα

Για την εκπλήρωση της δήλωσης αποστολής βάσει του άρθρου 2, η EULEX Κοσσυφοπέδιο:

- α) Παρακολουθεί, καθοδηγεί και συμβουλεύει τους αρμόδιους οργανισμούς του Κοσσυφοπεδίου (συμπεριλαμβανομένης της τελωνειακής υπηρεσίας) σε όλους τους τομείς που αφορούν το κράτος δικαίου υπό την ευρύτερη έννοια, διατηρεί δε ορισμένες εκτελεστικές αρμοδιότητες.
- β) Εξασφαλίζει τη διατήρηση και την προαγωγή του κράτους δικαίου, της δημόσιας τάξης και της ασφάλειας, διαβουλευόμενη εν ανάγκη με τις οικείες διεθνείς μη στρατιωτικές αρχές στο Κοσσυφοπέδιο, μέσω της αναστροφής ή της ακύρωσης επιχειρησιακών αποφάσεων που έχουν ληφθεί από τις αρμόδιες αρχές του Κοσσυφοπεδίου.
- γ) Βοηθά ώστε να εξασφαλίζεται ότι όλες οι υπηρεσίες του Κοσσυφοπεδίου με αρμοδιότητες στον τομέα του κράτους δικαίου, συμπεριλαμβανομένης της τελωνειακής υπηρεσίας, είναι απαλλαγμένες από πολιτικές παρεμβάσεις.
- δ) Εξασφαλίζει ότι τα εγκλήματα πολέμου, οι τρομοκρατικές πράξεις, το οργανωμένο έγκλημα, η διαφθορά, τα διεθνοτικά εγκλήματα, τα χρηματοοικονομικά/οικονομικά εγκλήματα και άλλα ιδιαίτερος σοβαρά εγκλήματα ερευνώνται, διώκονται, δικάζονται και οι σχετικές αποφάσεις εκτελούνται σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία. Το έργο αυτό ασκείται κατά τα δέοντα είτε από διεθνείς ανακριτές, εισαγγελείς και δικαστές σε συνεργασία με ανακριτές, εισαγγελείς και δικαστές από το Κοσσυφοπέδιο, είτε ανεξαρτήτως, και με μέσα που περιλαμβάνουν, όπου χρειάζεται, τη δημιουργία δομών συνεργασίας και συντονισμού μεταξύ αστυνομικών και εισαγγελικών αρχών, εφόσον κρίνονται σκόπιμες.
- ε) Συμβάλλει στην ενίσχυση της συνεργασίας και του συντονισμού καθ' όλη τη δικαστική διαδικασία, ιδίως στον τομέα του οργανωμένου εγκλήματος.
- στ) Συντρέπει την καταπολέμηση της διαφθοράς, της απάτης και του χρηματοοικονομικού εγκλήματος.
- ζ) Συμβάλλει στην εφαρμογή της στρατηγικής κατά της διαφθοράς στο Κοσσυφοπέδιο και του οικείου προγράμματος δράσης.
- η) Βάσει διαβουλεύσεων με τα σχετικά όργανα του Συμβουλίου, αναλαμβάνει άλλες αρμοδιότητες που αποσκοπούν στην επικράτηση και προαγωγή του κράτους δικαίου, της δημόσιας τάξης και ασφάλειας, είτε ανεξάρτητα από τις αρχές του Κοσσυφοπεδίου είτε σε υποστήριξη του έργου τους.
- θ) Εξασφαλίζει ότι όλες οι δραστηριότητές της συνάδουν με τα διεθνή πρότυπα στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και περιλαμβάνουν συνεκτίμηση της διάστασης του φύλου.

Άρθρο 4**Φάση σχεδιασμού και προετοιμασίας**

1. Κατά τη φάση σχεδιασμού και προετοιμασίας της αποστολής, η ΟΠΕΕ Κοσσυφοπέδιου ενεργεί ως ο κύριος φορέας σχεδιασμού και προετοιμασίας της EULEX Κοσσυφοπέδιου.

Ο Αρχηγός της ΟΠΕΕ Κοσσυφοπέδιου ενεργεί υπό τη διεύθυνση του Αρχηγού της EULEX Κοσσυφοπέδιου (εφεξής: «Αρχηγός Αποστολής»).

2. Κατά τη φάση σχεδιασμού, διενεργείται, κατά προτεραιότητα, συνολική εκτίμηση των κινδύνων η οποία επικαιροποιείται αναλόγως των αναγκών.

3. Η ΟΠΕΕ Κοσσυφοπέδιου είναι υπεύθυνη για την πρόσληψη και την ανάπτυξη προσωπικού, την παροχή πόρων, προμηθειών και υπηρεσιών, συν τοις άλλους και εξ ονόματος της EULEX Κοσσυφοπέδιου, οι οποίες χρηματοδοτούνται από τον προϋπολογισμό της ΟΠΕΕ Κοσσυφοπέδιου.

4. Η ΟΠΕΕ Κοσσυφοπέδιου ευθύνεται για την κατάρτιση του σχεδίου επιχειρήσεων (OPLAN) και αναπτύσσει όλα τα τεχνικά μέσα που είναι απαραίτητα για την εκτέλεση της EULEX Κοσσυφοπέδιου. Το OPLAN λαμβάνει υπόψη τη συνολική εκτίμηση των κινδύνων ενσωματώνοντας σχέδιο ασφαλείας. Το Συμβούλιο εγκρίνει το OPLAN.

Άρθρο 5**Έναρξη και μεταβατική περίοδος**

1. Η απόφαση για την έναρξη της EULEX Κοσσυφοπέδιου λαμβάνεται από το Συμβούλιο κατά την έγκριση του OPLAN. Η επιχειρησιακή φάση της EULEX Κοσσυφοπέδιου αρχίζει από τη μεταβίβαση της εξουσίας από την Αποστολή των Ηνωμένων Εθνών στο Κοσσυφοπέδιου, UNMIC.

2. Κατά τη μεταβατική περίοδο, ο Αρχηγός Αποστολής δύναται να κατευθύνει την ΟΠΕΕ Κοσσυφοπέδιου για να προωθήσει τις αναγκαίες ενέργειες ούτως ώστε η EULEX Κοσσυφοπέδιου να είναι πλήρως επιχειρησιακή την ημερομηνία μεταβίβασης της εξουσίας.

Άρθρο 6**Διάρθρωση της EULEX Κοσσυφοπέδιου**

1. Η EULEX Κοσσυφοπέδιου είναι μια ενοποιημένη αποστολή ΕΠΑΑ για όλο το Κοσσυφοπέδιου.

2. Η EULEX Κοσσυφοπέδιου ιδρύει:

- α) κύριο στρατηγείο στην Πρίστινα,
- β) περιφερειακά και τοπικά γραφεία σε όλο το Κοσσυφοπέδιου,
- γ) γραφείο συντονισμού στις Βρυξέλλες, και
- δ) τοποθετεί αξιωματικούς συνδέσμους, αναλόγως των αναγκών.

3. Με την επιφύλαξη λεπτομερών ρυθμίσεων της OPLAN, η EULEX Κοσσυφοπέδιου διαρθρώνεται ως εξής:

- α) Αρχηγός Αποστολή και προσωπικό κατά τα οριζόμενα στο OPLAN,
- β) αστυνομικό γραφείο, συστεγαζόμενο όπου χρειάζεται με τις διάφορες αστυνομικές υπηρεσίες του Κοσσυφοπέδιου, συμπεριλαμβανομένων των σημείων συνοριακής διέλευσης,
- γ) δικαστικό γραφείο, συστεγαζόμενο όπου χρειάζεται με τα αντίστοιχα Υπουργεία, τις δικαστικές αρχές, τον οργανισμό ιδιοκτησίας και τις σωφρονιστικές υπηρεσίες του Κοσσυφοπέδιου, και
- δ) τελωνειακό γραφείο, συστεγαζόμενο όπου χρειάζεται με τις τελωνειακές αρχές του Κοσσυφοπέδιου.

4. Ειδικευμένες αστυνομικές δυνάμεις είναι δυνατό να καταλύουν σε στρατόπεδα προς κάλυψη των επιχειρησιακών τους αναγκών.

Άρθρο 7**Διοικητής Μη Στρατιωτικών Επιχειρήσεων**

1. Ο Διευθυντής της Μη Στρατιωτικής Δυνατότητας Προγραμματισμού και Διεξαγωγής Επιχειρήσεων (CPCC) αναλαμβάνει καθήκοντα Διοικητή Μη Στρατιωτικών Επιχειρήσεων για την EULEX Κοσσυφοπέδιου.

2. Ο Διοικητής Μη Στρατιωτικών Επιχειρήσεων, υπό τον πολιτικό έλεγχο και τη στρατηγική διοίκηση της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας (ΕΠΑ) και υπό τη γενική εξουσία του ΓΓ/ΥΕ, ασκεί τη διοίκηση και τον έλεγχο της EULEX Κοσσυφοπέδιου σε στρατηγικό επίπεδο.

3. Ο Διοικητής Μη Στρατιωτικών Επιχειρήσεων εξασφαλίζει την ορθή και αποτελεσματική εφαρμογή των αποφάσεων του Συμβουλίου, καθώς και των αποφάσεων της ΕΠΑ, μεταξύ άλλων μέσω της έκδοσης εντολών σε στρατηγικό επίπεδο προς τον Αρχηγό Αποστολής και της προς αυτόν παροχής συμβουλών και τεχνικής στήριξης.

4. Όλο το αποσπασμένο προσωπικό παραμένει υπό τις εντολές των εθνικών αρχών του κράτους ή του οικείου ενωσιακού θεσμικού οργάνου. Οι εθνικές αρχές μεταβιβάζουν τον επιχειρησιακό έλεγχο (OPCON) του προσωπικού τους, των ομάδων και των μονάδων τους στο Διοικητή Μη Στρατιωτικών Επιχειρήσεων.

5. Ο Διοικητής Μη Στρατιωτικών Επιχειρήσεων είναι μόνος υπεύθυνος να εξασφαλίζει ότι η ΕΕ ασκεί το καθήκον επιμέλειας κατά τα δέοντα.

6. Ο Διοικητής Μη Στρατιωτικών Επιχειρήσεων και ο Ειδικός Εντεταλμένος της Ευρωπαϊκής Ένωσης διαβουλεύονται μεταξύ τους, εφόσον απαιτείται.

Άρθρο 8

Αρχηγός αποστολής

1. Ο Αρχηγός Αποστολής είναι υπεύθυνος να διοικεί και ελέγχει την EULEX Κοσσυφοπέδιο σε επίπεδο θεάτρου επιχειρήσεων.
2. Ο Αρχηγός Αποστολής διοικεί και ελέγχει το προσωπικό, τις ομάδες και τις μονάδες των συμμετεχόντων κρατών βάσει των διαταγών του Αρχηγού Μη Στρατιωτικών Επιχειρήσεων. Επίσης είναι υπεύθυνος για τη διοίκηση και τη διοικητική μέριμνα επί των περιουσιακών στοιχείων, των πόρων και των πληροφοριών που τίθενται στη διάθεση της EULEX Κοσσυφοπέδιο. Η άσκηση αυτής της διοίκησης και ελέγχου δεν θίγει την αρχή της ανεξαρτησίας της δικαιοσύνης και της αυτονομίας της εισαγγελικής αρχής, λαμβανομένων υπόψη των δικαστικών καθηκόντων που εκτελεί η EULEX Κοσσυφοπέδιο «Δικαστές και Εισαγγελείς».
3. Ο Αρχηγός Αποστολής εκδίδει εντολές προς το σύνολο του προσωπικού της EULEX Κοσσυφοπέδιο, συμπεριλαμβανομένου του γραφείου συντονισμού των Βρυξελλών για την αποτελεσματική εκτέλεση της EULEX Κοσσυφοπέδιο στο θέατρο επιχειρήσεων, αναλαμβάνοντας το συντονισμό και την καθημερινή διαχείριση της αποστολής σύμφωνα με τις εντολές του Διοικητή Μη Στρατιωτικών Επιχειρήσεων.
4. Μέχρι τη λήξη της κοινής δράσης 2006/304/ΚΕΠΠΑ, ο Αρχηγός Αποστολής υποστηρίζεται από την ΟΠΕΕ Κοσσυφοπέδιο που ιδρύεται διά της παρούσης.
5. Ο Αρχηγός Αποστολής είναι υπεύθυνος για την εκτέλεση του προϋπολογισμού της EULEX Κοσσυφοπέδιο. Προς το σκοπό αυτόν, ο Αρχηγός Αποστολής υπογράφει σύμβαση με την Επιτροπή.
6. Ο Αρχηγός Αποστολής είναι υπεύθυνος για τον πειθαρχικό έλεγχο του προσωπικού. Όσον αφορά το αποσπασμένο προσωπικό, τυχόν πειθαρχικά μέτρα επιβάλλονται από την οικεία εθνική αρχή ή την αρμόδια αρχή της ΕΕ.
7. Ο Αρχηγός Αποστολής εκπροσωπεί την EULEX Κοσσυφοπέδιο στην περιοχή επιχειρήσεων και εξασφαλίζει την κατάλληλη προβολή της EULEX Κοσσυφοπέδιο.
8. Ο Αρχηγός Αποστολής συντονίζεται, όπως ενδεικνύται, με άλλους επιτόπου φορείς της ΕΕ. Χωρίς να θίγεται η αλυσίδα διοίκησης, ο Αρχηγός Αποστολής λαμβάνει επιτόπια πολιτική καθοδήγηση από τον ΕΕΕΕ, μεταξύ άλλων όσον αφορά τις πολιτικές πτυχές των θεμάτων που σχετίζονται με τις εκτελεστικές αρμοδιότητες.
9. Ο Αρχηγός Αποστολής μεριμνά ώστε η EULEX Κοσσυφοπέδιο να συνεργάζεται στενά και να συντονίζεται με τις αρμόδιες αρχές του Κοσσυφοπέδιου και τους οικείους διεθνείς φορείς, ως απαιτείται, συμπεριλαμβανομένων των NATO/KFOR, της Αποστολής των Ηνωμένων Εθνών στο Κοσσυφοπέδιο (UNMIK), του ΟΑΣΕ και τρίτων κρατών που συμπράττουν στην επιβολή του κράτους δικαίου στο Κοσσυφοπέδιο και Διεθνούς Μη Στρατιωτικού Γραφείου.
10. Συγκροτείται μονάδα εσωτερικού νομικού και δημοσιονομικού ελέγχου, ανεξάρτητη από το προσωπικό το αρμόδιο για τη διοίκηση της EULEX Κοσσυφοπέδιο και υπό την άμεση ευθύνη του Αρχηγού Αποστολής.

Άρθρο 9

Προσωπικό

1. Ο αριθμός και τα προσόντα του προσωπικού της EULEX Κοσσυφοπέδιο είναι σύμφωνα με τη Δήλωση αποστολής όπως ορίζονται στο άρθρο 2, τα καθήκοντα που ορίζονται στο άρθρο 3 και τη διάρθρωση της EULEX Κοσσυφοπέδιο όπως ορίζεται στο άρθρο 6.
2. Η EULEX Κοσσυφοπέδιο απαρτίζεται κυρίως από προσωπικό αποσπασμένο από κράτη μέλη ή θεσμικά όργανα της ΕΕ. Κάθε κράτος μέλος ή θεσμικό όργανο της ΕΕ επιβαρύνεται με τις δαπάνες που συνδέονται με το προσωπικό της αποστολής που έχει αποσπάσει, συμπεριλαμβανομένων των ταξιδιωτικών εξόδων προς και από τον τόπο τοποθέτησης, των μισθών, της ιατροφαρμακευτικής κάλυψης, των επιδομάτων εκτός ημερησίων αποζημιώσεων και των εφαρμοστέων επιδομάτων κινδύνου και δυσμενών συνθηκών.
3. Η EULEX Κοσσυφοπέδιο δύναται επίσης να προσλαμβάνει διεθνείς και τοπικό μη στρατιωτικό προσωπικό με σύμβαση εργασίας, αναλόγως των αναγκών.
4. Τρίτα κράτη δύναται, κατά περίπτωση, να αποσπούν προσωπικό στην EULEX Κοσσυφοπέδιο. Κάθε αποσπόν τρίτο κράτος επιβαρύνεται με τις δαπάνες που συνδέονται με το προσωπικό της αποστολής που έχει αποσπάσει, συμπεριλαμβανομένων των ταξιδιωτικών εξόδων προς και από τον τόπο τοποθέτησης, των μισθών, της ιατροφαρμακευτικής κάλυψης και των επιδομάτων. Κατ' εξαίρεση, σε δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις, όταν δεν υπάρχουν ειδικευμένες αιτήσεις από κράτη μέλη, οι υπήκοοι των συμμετεχόντων τρίτων κρατών είναι δυνατόν να προσλαμβάνονται με σύμβαση εργασίας, ανάλογα με τις ανάγκες.
5. Όλο το προσωπικό διέπεται από τα ελάχιστα εξειδικευμένα πρότυπα ασφαλείας της Αποστολής και του σχεδίου ασφαλείας της Αποστολής για την υποστήριξη της πολιτικής της ΕΕ στον τομέα της ασφάλειας. Όσον αφορά την προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ, οι οποίες τους έχουν γνωστοποιηθεί κατά τη διάρκεια των καθηκόντων τους, τηρούν τις αρχές ασφαλείας και τα ελάχιστα πρότυπα που έχει καθιερώσει η απόφαση 2001/264/ΕΚ του Συμβουλίου⁽¹⁾.

Άρθρο 10

Καθεστώς της EULEX Κοσσυφοπέδιο και του προσωπικού της

1. Εφόσον απαιτείται, το καθεστώς του προσωπικού της EULEX Κοσσυφοπέδιο συμπεριλαμβανομένων, κατά περίπτωση, των προνομίων, των ασυλιών και των περαιτέρω εγγυήσεων που απαιτούνται για την ολοκλήρωση και την εύρυθμη λειτουργία της EULEX Κοσσυφοπέδιο, καθορίζεται σε συμφωνία, ανάλογα με τις ανάγκες.
2. Το κράτος ή το θεσμικό όργανο της ΕΕ που έχει αποσπάσει μέλος του προσωπικού φέρει την ευθύνη να αντικρούει τυχόν αξιώσεις συνδεδεμένες με την απόσπαση, τις οποίες προβάλλει το μέλος του προσωπικού ή οι οποίες το αφορούν. Το εν λόγω συνεισφέρον κράτος ή θεσμικό όργανο της ΕΕ φέρει την ευθύνη για την άσκηση τυχόν προσφυγής κατά του αποσπασθέντος.

(¹) ΕΕ L 101 της 11.4.2001, σ. 1. Απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία με την απόφαση 2007/438/ΕΚ (ΕΕ L 164 της 26.6.2007, σ. 24).

3. Οι όροι εργασίας, τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις για το διεθνές και τοπικό πολιτικό προσωπικό καθορίζονται στις συμβάσεις μεταξύ του Αρχηγού Αποστολής και των μελών του προσωπικού.

Άρθρο 11

Δομή διοίκησης

1. Η EULEX Κοσσυφοπέδιο, ως επιχείρηση διαχείρισης κρίσεων, περιλαμβάνει ενοποιημένη δομή διοίκησης.

2. Υπό την ευθύνη του Συμβουλίου, η ΕΠΑ ασκεί τον πολιτικό έλεγχο και τη στρατηγική διεύθυνση της EULEX Κοσσυφοπέδιο.

3. Κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 7, ο Διοικητής Μη Στρατιωτικών Επιχειρήσεων, υπό τον πολιτικό έλεγχο και τη στρατηγική διεύθυνση της ΕΠΑ και τη γενική ευθύνη του ΓΓ/ΥΕ, είναι ο διοικητής της EULEX Κοσσυφοπέδιο σε στρατηγικό επίπεδο και, υπό την ιδιότητα αυτή, εκδίδει εντολές προς τον Αρχηγό Αποστολής και του παρέχει συμβουλές και τεχνική στήριξη.

4. Ο Διοικητής Μη Στρατιωτικών Επιχειρήσεων υποβάλλει εκθέσεις στο Συμβούλιο μέσω του ΓΓ/ΥΕ.

5. Ο Αρχηγός Αποστολής ασκεί τη διοίκηση και τον έλεγχο της EULEX Κοσσυφοπέδιο στο θέατρο επιχειρήσεων και είναι άμεσα υπόλογος στο Διοικητή Μη Στρατιωτικών Επιχειρήσεων.

Άρθρο 12

Πολιτικός έλεγχος και στρατηγική διεύθυνση

1. Η ΕΠΑ ασκεί, υπό την ευθύνη του Συμβουλίου, τον πολιτικό έλεγχο και τη στρατηγική διεύθυνση της EULEX Κοσσυφοπέδιο.

2. Το Συμβούλιο εξουσιοδοτεί την ΕΠΑ να λαμβάνει τις σχετικές αποφάσεις, σύμφωνα με το άρθρο 25 της Συνθήκης. Η εξουσιοδότηση αυτή συμπεριλαμβάνει την εξουσία να τροποποιεί το OPLAN και τη δομή διοίκησης. Συμπεριλαμβάνει επίσης την εξουσία να λαμβάνει μετέπειτα αποφάσεις σχετικά με το διορισμό του Αρχηγού Αποστολής. Το Συμβούλιο, κατόπιν συστάσεως του ΓΓ/ΥΕ, αποφασίζει για τους στόχους και τον τερματισμό της EULEX Κοσσυφοπέδιο.

3. Η ΕΠΑ υποβάλλει έκθεση στο Συμβούλιο σε τακτικά διαστήματα.

4. Η ΕΠΑ λαμβάνει, σε τακτικά διαστήματα και ανάλογα με τις ανάγκες, εκθέσεις από τον Διοικητή Μη Στρατιωτικών Επιχειρήσεων και τον Αρχηγό Αποστολής για ζητήματα εντός του πεδίου αρμοδιοτήτων τους. Ο σχεδιασμός για συγκεντρωμένους τομείς επανεξετάζεται από την ΕΠΑ σε τακτική βάση.

Άρθρο 13

Συμμετοχή τρίτων κρατών

1. Με την επιφύλαξη της αυτονομίας λήψεως αποφάσεων της ΕΕ και του ενιαίου θεσμικού της πλαισίου, είναι δυνατόν να κληθούν

τρίτα κράτη να συνεισφέρουν στην EULEX Κοσσυφοπέδιο, υπό την προϋπόθεση ότι αναλαμβάνουν τις δαπάνες του προσωπικού που έχουν αποσπάσει, συμπεριλαμβανομένων των μισθών, των επιδομάτων και των ταξιδιωτικών εξόδων από και προς το θέατρο επιχειρήσεων, και ότι συμβάλλουν στις τρέχουσες δαπάνες της EULEX Κοσσυφοπέδιο αναλόγως των αναγκών.

2. Τα τρίτα κράτη που συνεισφέρουν στην EULEX Κοσσυφοπέδιο έχουν, όσον αφορά την καθημερινή διαχείριση της αποστολής, τα ίδια δικαιώματα και υποχρεώσεις με τα κράτη μέλη που συμμετέχουν σ' αυτή.

3. Το Συμβούλιο εξουσιοδοτεί την ΕΠΑ να λαμβάνει τις σχετικές αποφάσεις όσον αφορά την αποδοχή των προτεινόμενων συνεισφορών ή άλλως πως και να συστήσει «Επιτροπή Συνεισφερόντων».

4. Οι λεπτομερείς ρυθμίσεις όσον αφορά τη συμμετοχή τρίτων κρατών καθορίζονται βάσει συμφωνίας που συνάπτεται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 24 της Συνθήκης. Ο ΓΓ/ΥΕ, ο οποίος επικουρεί την Προεδρία, μπορεί να διαπραγματεύεται τις ρυθμίσεις αυτές εξ' ονόματός της. Όταν η ΕΕ και ένα τρίτο κράτος έχουν συνάψει συμφωνία που καθορίζει πλαίσιο για τη συμμετοχή του εν λόγω τρίτου κράτους σε επιχειρήσεις της ΕΕ για τη διαχείριση κρίσεων, οι διατάξεις της συμφωνίας αυτής εφαρμόζονται στο πλαίσιο της EULEX Κοσσυφοπέδιο.

Άρθρο 14

Ασφάλεια

1. Ο Διοικητής Μη Στρατιωτικών Επιχειρήσεων διευθύνει τον προγραμματισμό μέτρων ασφαλείας του Αρχηγού Αποστολής και μεριμνά για την κατάλληλη και αποτελεσματική διεξαγωγή της EULEX Κοσσυφοπέδιο σύμφωνα με τα άρθρα 7 και 11 και σε συντονισμό με το Γραφείο Ασφαλείας της Γενικής Γραμματείας του Συμβουλίου.

2. Ο Αρχηγός Αποστολής είναι υπεύθυνος για την ασφάλεια της επιχείρησης και για τη συμμόρφωση με στοιχειώδεις απαιτήσεις ασφαλείας για την εκτέλεση της επιχείρησης, σύμφωνα με την πολιτική της ΕΕ για την ασφάλεια του προσωπικού που αναπτύσσεται εκτός της ΕΕ στα πλαίσια επιχειρήσεων, δυνάμει του Τίτλου V της Συνθήκης και σύμφωνα με τα συνοδευτικά έγγραφα.

3. Ο Αρχηγός Αποστολής επικουρείται από ανώτερο αξιωματικό ασφαλείας της αποστολής (SMSO), ο οποίος υποβάλλει εκθέσεις στον Αρχηγό Αποστολής και επίσης διατηρεί στενή λειτουργική σχέση με το Γραφείο Ασφαλείας που μνημονεύεται στην παράγραφο 1.

4. Ο Αρχηγός Αποστολής διορίζει αξιωματικούς ασφαλείας στις επαρχιακές και περιφερειακές θέσεις της EULEX Κοσσυφοπέδιο, οι οποίοι τελούν υπό την εξουσία του SMSO και είναι υπεύθυνοι για την καθημερινή διαχείριση όλων των πτυχών ασφαλείας των αντιστοιχών στοιχείων της EULEX Κοσσυφοπέδιο.

5. Το προσωπικό της EULEX Κοσσυφοπέδιο ακολουθεί υποχρεωτική εκπαίδευση για τα μέτρα ασφαλείας πριν αναλάβει τα καθήκοντά του, σύμφωνα με το OPLAN. Το προσωπικό υποβάλλεται, επίσης, σε τακτική επανεκπαίδευση στο θέατρο των επιχειρήσεων η οποία οργανώνεται από το SMSO και τους αξιωματικούς ασφαλείας της περιοχής.

6. Ο Αρχηγό Αποστολής μεριμνά προκειμένου ο αριθμός των μελών του προσωπικού της EULEX Κοσσυφοπέδιο που είναι παρόντα και ο αριθμός των επιτρεπομένων επισκεπτών να μην υπερβαίνει ποτέ τη δυνατότητα της EULEX Κοσσυφοπέδιο να κατοχυρώνει την προστασία και την ασφάλειά τους ή να διαχειρίζεται την απομάκρυνσή τους σε καταστάσεις έκτακτης ανάγκης.

7. Ο Αρχηγό Αποστολής μεριμνά για την προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών ΕΕ σύμφωνα με την απόφαση 2001/264/ΕΚ.

Άρθρο 15

Επιφυλακή

Το Κέντρο Επιφυλακής τίθεται σε λειτουργία για την EULEX Κοσσυφοπέδιο.

Άρθρο 16

Χρηματοδοτικές ρυθμίσεις

1. Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς που προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που συνδέονται με την περίοδο των δεκαέξι μηνών, αρχής γενομένης από την ημερομηνία έγκρισης του OPLAN, ανέρχεται σε EUR 205 000 000.

2. Η διαχείριση όλων των δαπανών γίνεται σύμφωνα με τις κοινοτικές διαδικασίες και κανόνες που ισχύουν για το γενικό προϋπολογισμό της ΕΕ, με την εξαίρεση ότι καμία προχρηματοδότηση δεν παραμένει στην κυριότητα της Κοινότητας.

3. Υπό την επιφύλαξη της έγκρισης της Επιτροπής, ο Αρχηγός Αποστολής μπορεί να συνάπτει τεχνικούς διακανονισμούς με τα κράτη μέλη της ΕΕ, τα συμμετέχοντα τρίτα κράτη και άλλους διεθνείς φορείς που αναπτύσσονται στο Κοσσυφοπέδιο όσον αφορά παροχή εξοπλισμών, υπηρεσιών και εγκαταστάσεων στην EULEX Κοσσυφοπέδιο. Η σύναψη συμβάσεων γίνεται με διαδικασίες υποβολής προσφορών ή με εναλλακτικά μέσα όπως οι διακανονισμοί με άλλους διεθνείς φορείς. Οι υπήκοοι των χωρών της περιοχής των Δυτικών Βαλκανίων ή συμμετεχόντων τρίτων κρατών επιτρέπεται να υποβάλουν προσφορές για ανάθεση συμβάσεων. Η θέση του αναδόχου της σύμβασης ή των διακανονισμών που συνάπτονται από την ΟΠΕΕ Κοσσυφοπέδιου για την EULEX Κοσσυφοπέδιο κατά τη φάση προγραμματισμού και προπαρασκευής μεταβιβάζεται, κατά περίπτωση, στην EULEX Κοσσυφοπέδιο. Τα περιουσιακά στοιχεία της ΟΠΕΕ Κοσσυφοπέδιου μεταβιβάζονται στην EULEX Κοσσυφοπέδιο.

4. Ο Αρχηγός Αποστολής προβαίνει σε πλήρη ενημέρωση της Επιτροπής, υπό την εποπτεία της οποίας τελεί, για τις δραστηριότητες που αναλαμβάνονται στο πλαίσιο της σύμβασής του.

5. Οι χρηματοδοτικές ρυθμίσεις τηρούν τις επιχειρησιακές απαιτήσεις της EULEX Κοσσυφοπέδιο, συμπεριλαμβανομένης της συμβατότητας του εξοπλισμού και της διαλειτουργικότητας των ομάδων της, και λαμβάνουν υπόψη τους την τοποθέτηση προσωπικού σε περιφερειακά γραφεία.

6. Οι δαπάνες είναι επιλέξιμες από την ημερομηνία έγκρισης του OPLAN.

Άρθρο 17

Συντονισμός με κοινοτικές δράσεις

1. Το Συμβούλιο και η Επιτροπή εξασφαλίζουν, σύμφωνα με τις οικείες εξουσίες τους, τη συνοχή μεταξύ της εφαρμογής της παρούσας κοινής δράσης και των εξωτερικών δραστηριοτήτων της Κοινότητας, σύμφωνα με το άρθρο 3 της Συνθήκης. Το Συμβούλιο και η Επιτροπή συνεργάζονται προς το σκοπό αυτόν.

2. Οι απαιτούμενες ρυθμίσεις συντονισμού καθορίζονται στην περιοχή της EULEX Κοσσυφοπέδιο, ως ενδείκνυται, όπως επίσης και στις Βρυξέλλες.

Άρθρο 18

Κοινοποίηση διαβαθμισμένων πληροφοριών

1. Ο ΓΓ/ΥΕ εξουσιοδοτείται να κοινοποιεί στα Ηνωμένα Έθνη, στο NATO/KFOR και σε τρίτους που συμμετέχουν στην παρούσα κοινή δράση διαβαθμισμένες πληροφορίες και έγγραφα της ΕΕ που έχουν παραχθεί για τους σκοπούς της EULEX Κοσσυφοπέδιο, μέχρι το επίπεδο της αντίστοιχης διαβάθμισης που αφορά το καθένα από αυτά, και σύμφωνα με την απόφαση 2001/264/ΕΚ. Προς διευκόλυνση, καθορίζονται επιτόπου τεχνικές ρυθμίσεις.

2. Σε περίπτωση συγκεκριμένης και άμεσης επιχειρησιακής ανάγκης, ο ΓΓ/ΥΕ εξουσιοδοτείται επίσης να κοινοποιεί στις αρμόδιες τοπικές αρχές διαβαθμισμένες πληροφορίες και έγγραφα της ΕΕ έως τον βαθμό «RESTREINT UE» τα οποία έχουν παραχθεί για τους σκοπούς της EULEX Κοσσυφοπέδιο, σύμφωνα με την απόφαση 2001/264/ΕΚ. Σε όλες τις άλλες περιπτώσεις, οι πληροφορίες και τα έγγραφα αυτά κοινοποιούνται στις αρμόδιες τοπικές αρχές σύμφωνα με τις κατάλληλες διαδικασίες που αντιστοιχούν στο επίπεδο της συνεργασίας του με την ΕΕ.

3. Ο ΓΓ/ΥΕ εξουσιοδοτείται να κοινοποιεί στα Ηνωμένα Έθνη, στο NATO/KFOR, σε λοιπά τρίτα μέρη που συμμετέχουν στην παρούσα κοινή δράση και στις σχετικές τοπικές αρχές μη διαβαθμισμένα έγγραφα της ΕΕ που αφορούν τις συζητήσεις του Συμβουλίου σχετικά με την EULEX Κοσσυφοπέδιο, τα οποία καλύπτονται από την υποχρέωση τήρησης του επαγγελματικού απορρήτου σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 1 του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου (¹).

(¹) Απόφαση 2006/683/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 15ης Σεπτεμβρίου 2006, για την έγκριση του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου (ΕΕ L 285 της 16.10.2006, σ. 47). Απόφαση όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση 2007/4/ΕΚ, Ευρατόμ (ΕΕ L 1 της 4.1.2007, σ. 9).

Άρθρο 19**Επανεξέταση**

Το Συμβούλιο εκτιμά αν θα πρέπει να παραταθεί η EULEX Κοσσυφοπέδιο το αργότερο έως 6 μήνες από την έναρξη της επιχειρησιακής φάσης της.

Άρθρο 20**Έναρξη ισχύος και λήξη**

Η παρούσα κοινή δράση αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία της έκδοσής της.

Λήγει εικοσιοκτώ μήνες μετά την ημερομηνία έγκρισης του OPLAN. Ο προϋπολογισμός για τους τελευταίους δώδεκα μήνες προς της λήξεως αποφασίζεται χωριστά από το Συμβούλιο.

Άρθρο 21**Δημοσίευση**

1. Η παρούσα κοινή δράση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

2. Οι αποφάσεις της ΕΠΑ δυνάμει του άρθρου 12 παράγραφος 1 σχετικά με το διορισμό του Αρχηγού Αποστολής δημοσιεύονται επίσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 4 Φεβρουαρίου 2008.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

D. RUPEL

ΑΠΟΦΑΣΗ EULEX/1/2008 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

της 7ης Φεβρουαρίου 2008

για τον διορισμό του Αρχηγού Αποστολής της Αποστολής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την επιβολή του κράτους δικαίου στο Κοσσυφοπέδιο, EULEX Κοσσυφοπέδιο

(2008/125/ΚΕΠΠΑ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 25, τρίτο εδάφιο,

την κοινή δράση 2008/124/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 4ης Φεβρουαρίου 2008, σχετικά με την Αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την επιβολή του κράτους δικαίου στο Κοσσυφοπέδιο, EULEX Κοσσυφοπέδιο ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 12, παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Στις 4 Μαΐου 2007, η Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας (ΕΠΑ) συμφώνησε επί της αρχής ως προς την πρόταση του Γενικού Γραμματέα/Υπατου Εκπροσώπου να διορισθεί ο κ. Yves de Kermabon Αρχηγός Αποστολής της Αποστολής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την επιβολή του κράτους δικαίου στο Κοσσυφοπέδιο και σημείωσε ότι ο επίσημος διορισμός θα πραγματοποιηθεί μόλις το Συμβούλιο υιοθετήσει την κοινή δράση που εγκαθιδρύει την Αποστολή.

(2) Στις 4 Φεβρουαρίου 2008, το Συμβούλιο υιοθέτησε την κοινή δράση 2008/124/ΚΕΠΠΑ.

(3) Σύμφωνα με το άρθρο 12, παράγραφος 2 της κοινής δράσης 2008/124/ΚΕΠΠΑ, εξουσιοδοτείται η ΕΠΑ, σύμφωνα με το άρθρο 25 της Συνθήκης, να λαμβάνει τις σχετικές αποφάσεις, προκειμένου να ασκεί τον πολιτικό έλεγχο και τη στρατηγική διεύθυνση της Αποστολής EULEX Κοσσυφοπέδιο, και, μεταξύ άλλων, να διορίζει Αρχηγό Αποστολής,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Ο κ. Yves de Kermabon διορίζεται Αρχηγός Αποστολής της Αποστολής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την επιβολή του κράτους δικαίου στο Κοσσυφοπέδιο, EULEX Κοσσυφοπέδιο.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση παράγει αποτελέσματα από την ημέρα της έκδοσής της.

Εφαρμόζεται έως ότου λήξει η κοινή δράση 2008/124/ΚΕΠΠΑ.

Βρυξέλλες, 7 Φεβρουαρίου 2008.

Για την Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας

Ο Πρόεδρος

M. IRAVIC

⁽¹⁾ Βλέπε σελίδα 92 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.